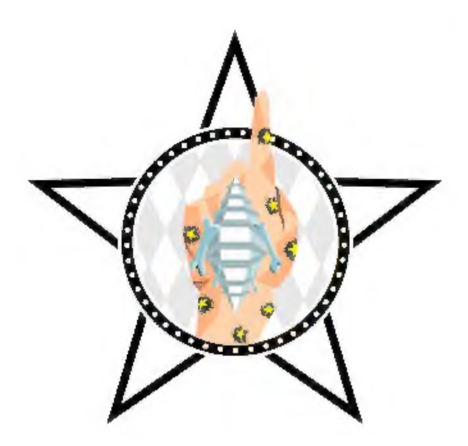

スティール・ボール・ラン
STEEL BALL RUN



A finales de 1980, cuando tuve la oportunidad de estrechar la mano del maestro Tezuka Osamu, pensé "¡Guau, la mano de este *mangaka* es demasiado suave y blanda!". Después, cuando estreché la mano del maestro de karate Oyama Masutatsu, mi reacción fue "¡Woah!, él rompe botellas y cosas por el estilo con estas manos tan suaves...". Por lo tanto, decidí que todos los expertos deben tener manos suaves. Nadie me ha dicho que tengo manos suaves, pero estoy seguro de que las manos de Gyro son suaves y blandas.

—Hirohiko Araki



PARTE 7 - VOLUMEN 5

STEEL BALL RUN

JOHNNY JOESTAR

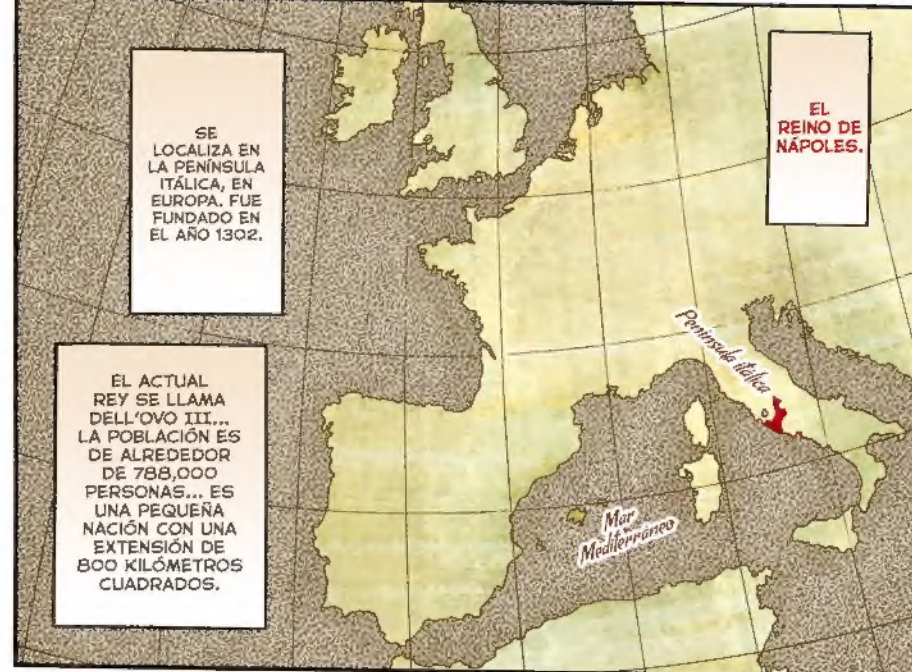
Este quinto volumen de
JoJo's Bizarre Adventure Parte 7: Steel Ball Run
es presentado por La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!



Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes
en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!

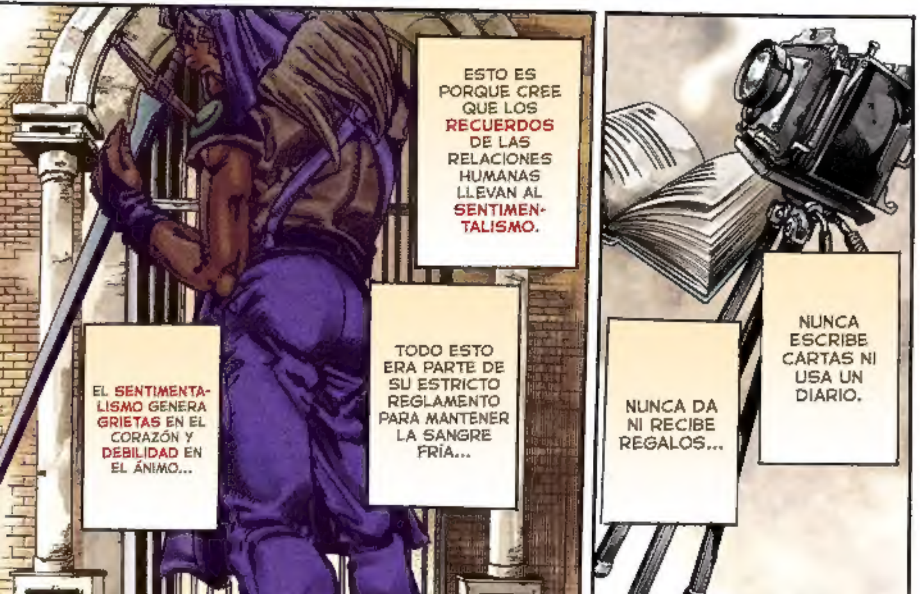
CLAC
CLAC
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
BSHH
BSHH
BSHH

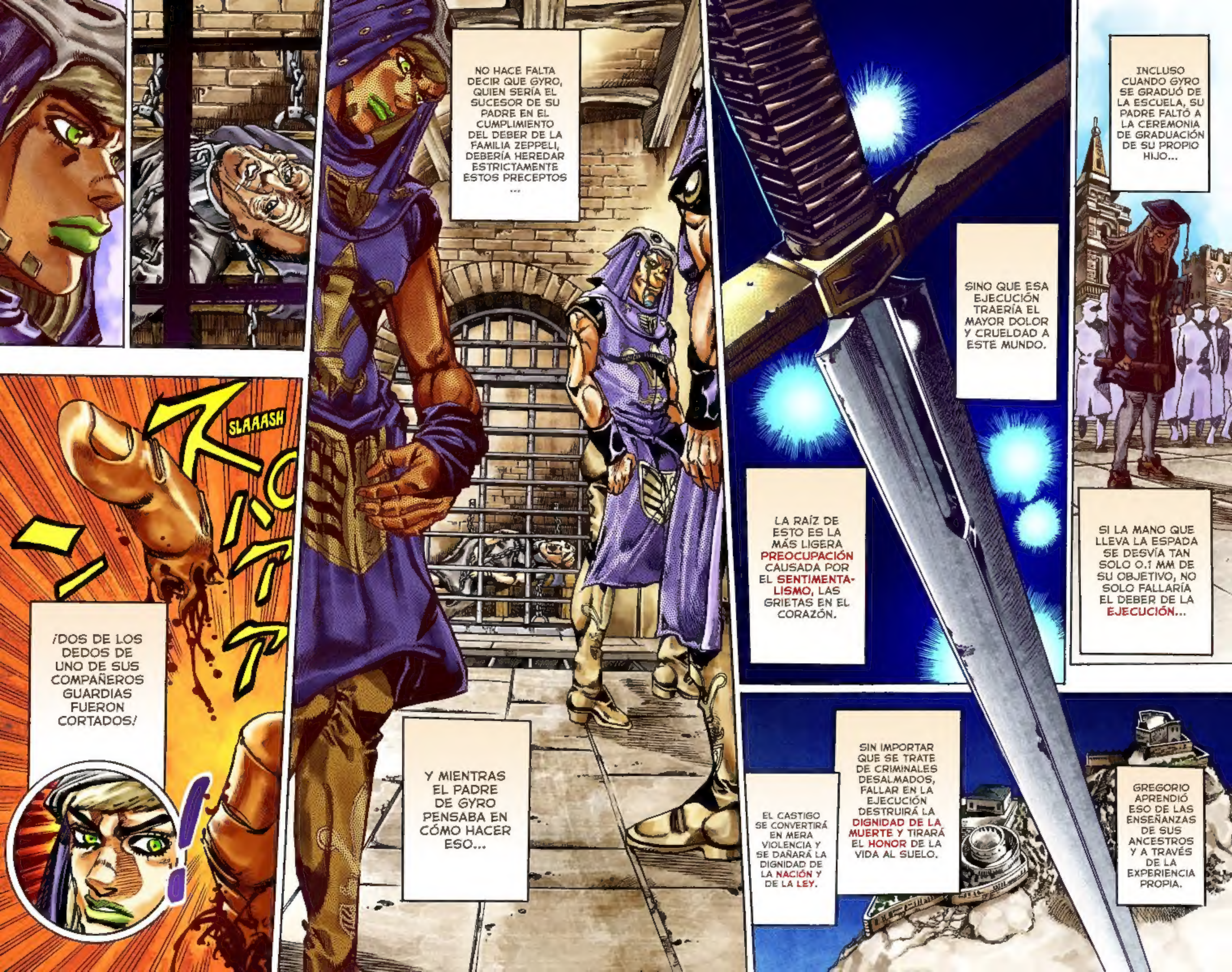

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
LA HISTORIA DEL PAÍS NATAL DE NUESTRO PROTAGONISTA, GYRO ZEPPELI...
COMENCEMOS CON...


EL REINO DE NÁPOLES.
SE LOCALIZA EN LA PENÍNSULA ITÁLICA, EN EUROPA. FUE FUNDADO EN EL AÑO 1302.
EL ACTUAL REY SE LLAMA DELL'OVO III... LA POBLACIÓN ES DE ALREDEDOR DE 788,000 PERSONAS... ES UNA PEQUEÑA NACIÓN CON UNA EXTENSIÓN DE 800 KILÓMETROS CUADRADOS.
Península itálica
Mar Mediterráneo

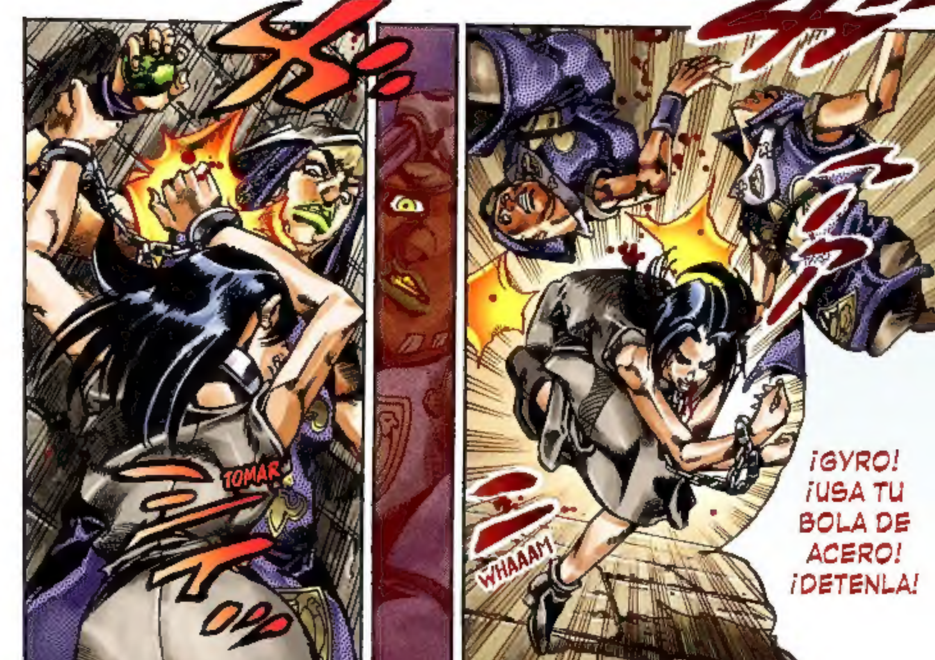

A PESAR DE SER UN PAÍS POLÍTICAMENTE NEUTRO, SE FUNDÓ PARA APORTAR PROTECCIÓN MILITAR AL VATICANO, EL CENTRO DE LA CRISTIANDAD.
AUNQUE FUE RECONOCIDO EN LA UNIFICACIÓN DE ITALIA EN 1870, AÚN TIENE MUCHOS ENEMIGOS. DESPUÉS DE TODO...
HABÍA QUIENES INCLUSO OSABAN OPONERSE A DIOS... ASÍ COMO HIZO EL ARCÁNGEL LUCIFER, QUIEN PRECIPITÓ A TIERRA...


EL PADRE DE GYRO ZEPPELI, GREGORIO ZEPPELI, ES UN HOMBRE QUE HA LLEVADO SU VIDA ALEJADO DEL SENTIMENTALISMO.
NUNCA HA TENIDO AMIGOS PERSONALES... NUNCA ADOPTA MASCOTAS...
HACE TODO LO POSIBLE PARA EVITAR VISITAR A SUS VECINOS Y ASISTIR A BODAS... SIEMPRE CENA SOLO CON SU FAMILIA.
NI SIQUIERA HA INVITADO NUNCA PARIENTES A SU CASA.
TAMPOCO PERMITE QUE SE LE TOMEN FOTOGRAFÍAS ...

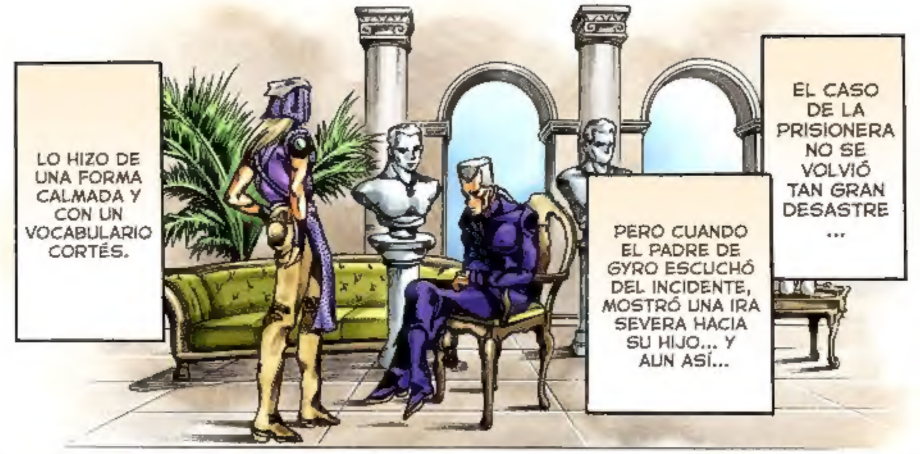

NUNCA ESCRIBE CARTAS NI USA UN DIARIO.
NUNCA DA NI RECIBE REGALOS...
ESTO ES PORQUE CREE QUE LOS RECUERDOS DE LAS RELACIONES HUMANAS LLEVAN AL SENTIMENTALISMO.
TODO ESTO ERA PARTE DE SU ESTRICTO REGLAMENTO PARA MANTENER LA SANGRE FRÍA...
EL SENTIMENTALISMO GENERA GRIETAS EN EL CORAZÓN Y DEBILIDAD EN EL ÁNIMO...


GREGORIO APRENDIÓ ESO DE LAS ENSEÑANZAS DE SUS ANCESTROS Y A TRAVÉS DE LA EXPERIENCIA PROPIA.
SIN IMPORTAR QUE SE TRATE DE CRIMINALES DESALMADOS, FALLAR EN LA EJECUCIÓN DESTRUIRÁ LA DIGNIDAD DE LA MUERTE Y TIRARÁ EL HONOR DE LA VIDA AL SUELO.
EL CASTIGO SE CONVERTIRÁ EN MERA VIOLENCIA Y SE DAÑARÁ LA DIGNIDAD DE LA NACIÓN Y DE LA LEY.
SI LA MANO QUE LLEVA LA ESPADA SE DESVÍA TAN SOLO 0.1 MM DE SU OBJETIVO, NO SOLO FALLARÍA EL DEBER DE LA EJECUCIÓN...
SINO QUE ESA EJECUCIÓN TRAERÍA EL MAYOR DOLOR Y CRUELDAD A ESTE MUNDO.
LA RAÍZ DE ESTO ES LA MÁS LIGERA PREOCUPACIÓN CAUSADA POR EL SENTIMENTALISMO, LAS GRIETAS EN EL CORAZÓN.
INCLUSO CUANDO GYRO SE GRADUÓ DE LA ESCUELA, SU PADRE FALTÓ A LA CEREMONIA DE GRADUACIÓN DE SU PROPIO HIJO...
NO HACE FALTA DECIR QUE GYRO, QUIEN SERÍA EL SUCESOR DE SU PADRE EN EL CUMPLIMIENTO DEL DEBER DE LA FAMILIA ZEPPELI, DEBERÍA HEREDAR ESTRICTAMENTE ESTOS PRECEPTOS ...
Y MIENTRAS EL PADRE DE GYRO PENSABA EN CÓMO HACER ESO...
SLAAASH
¡DOS DE LOS DEDOS DE UNO DE SUS COMPAÑEROS GUARDIAS FUERON CORTADOS!
!





FLAP
RIP
RIP
RIP
RIP
RIP
GAGI
WSH
GIH
GO



EL CASO DE LA PRISIONERA NO SE VOLVIÓ TAN GRAN DESASTRE ...
PERO CUANDO EL PADRE DE GYRO ESCUCHÓ DEL INCIDENTE, MOSTRÓ UNA IRA SEVERA HACIA SU HIJO... Y AUN ASÍ...
LO HIZO DE UNA FORMA CALMADA Y CON UN VOCABULARIO CORTÉS.



ESTE ACCI-DENTE ...
HIJO MÍO...
ES UN ACCIDENTE QUE TÚ OCASIONAS-TE POR COMPLETO.
TÚ ERES EL RES-PONSABLE DE TODO.



GYRO PAUSÓ POR UN MOMENTO... Y LUEGO SE DEFENDIÓ EN VOZ BAJA.



¿SOLO YO?
YO FUI QUIEN CALMÓ A LA MUJER... PADRE.
CREO QUE FUI ALGO DE AYUDA.



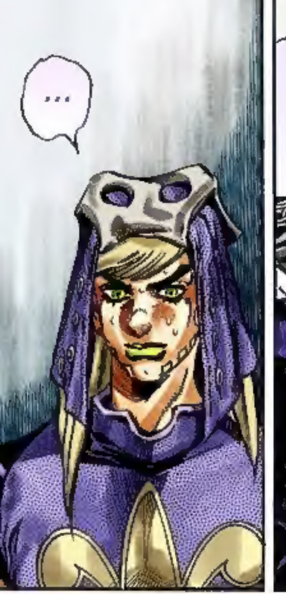
¿EN SERIO? ¿ACASO NO PENSASTE...
... "ESTA MUJER ES HERMOSA... Y ES BASTANTE PEQUEÑA"?



...



¿O ACASO AL VER LA CELDA AL FINAL DEL PASILLO...
... TAMPOCO PENSASTE: "ESE PRISIONERO ESTÁ VIEJO Y ENFERMO"?



...



NO ESTOY HABLANDO DE FRACASO O DE DESCUIDO...
SINO DEL SENTIMENTALISMO DEL CORAZÓN... ¡ES ALGO QUE NO TIENE NADA QUE VER CON TU DEBER!
DA IGUAL SI ES UNA MUJER PEQUEÑA O UN HOMBRE DE 2 METROS, UN CRIMINAL CONDENADO O UN CARTERISTA, NO CAMBIA NADA.
SIN ELLO, PODRÍAS HABER DETENIDO A LA MUJER ANTES DE QUE ARRANCARA LOS DEDOS DE TU COMPAÑERO.
¡PUDISTE HABER EVITADO PERDER TU COLLARÍN CON EL HONORABLE ESCUDO DE ARMAS!
¡QUÉ VER-GÜEN-ZA!



UN CORAZÓN LLENO DE SENTIMENTALISMO ES PELIGROSO... ¡ES CAPAZ DE HACER QUE TU FUTURO SEA UNA MISERIA ETERNA!
NO LO OLVIDES... HIJO MÍO...

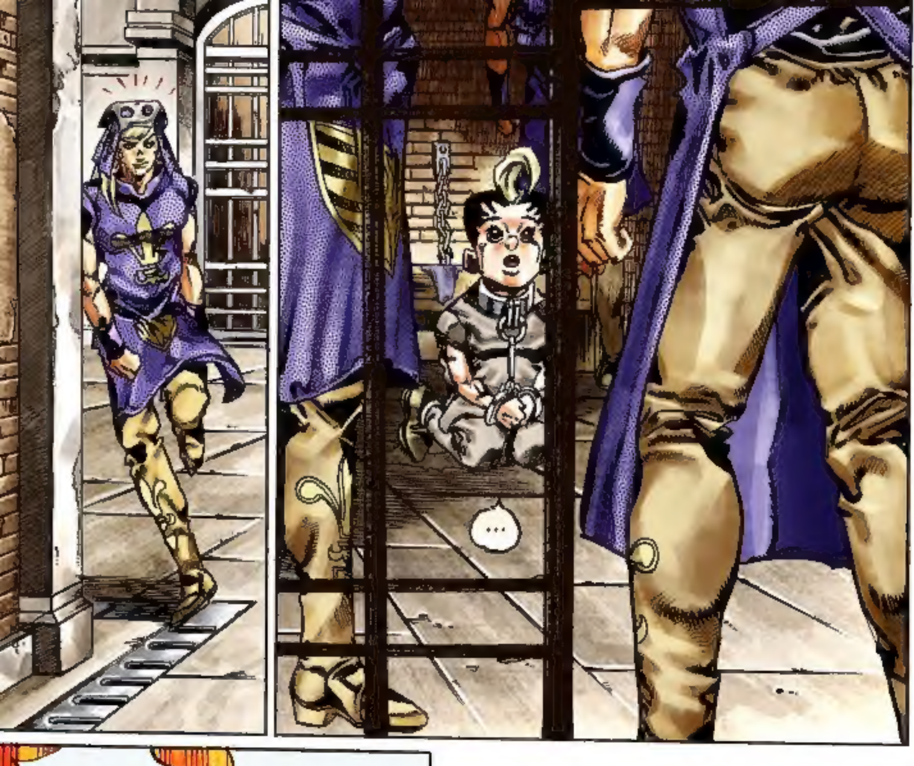





ESTE ES EL CAMINO...
QUE LA ESTIRPE ZEPPELI HA SEGUIDO POR GENERA-CIONES.

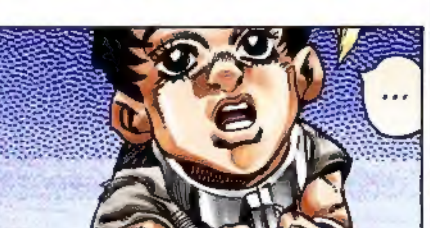

DES-PUÉS DE UN PAR DE DÍAS...
LLEGÓ LA MAÑANA Y GYRO FUE LLAMADO AL DEBER ...
CUANDO LLEGÓ A LAS CELDAS ...
OBSERVÓ QUE OCURRÍA OTRO DISTURBIO...


¡HAREMOS QUE NOS DIGAS TODO!
¡ESTO ES UNA AGUJA, ¿NO?!
¡¿DESDE CUÁNDO LA TIENES?! ¡¿DE DÓNDE LA SACASTE?!


...


¡¿QUE INTENTABAS HACER CON ESTA AGUJA?! ¡¡DEBES HABER ESTADO PLANEANDO USARLA COMO ARMA!!
¡¡AHORA SE TE CARGARÁ EL CRIMEN DE INTENTO DE FUGA!!
¡¿TIENES COMPA-ÑEROS?!
¡¿QUÉ PLANEABAS HACER CON ESTO?!

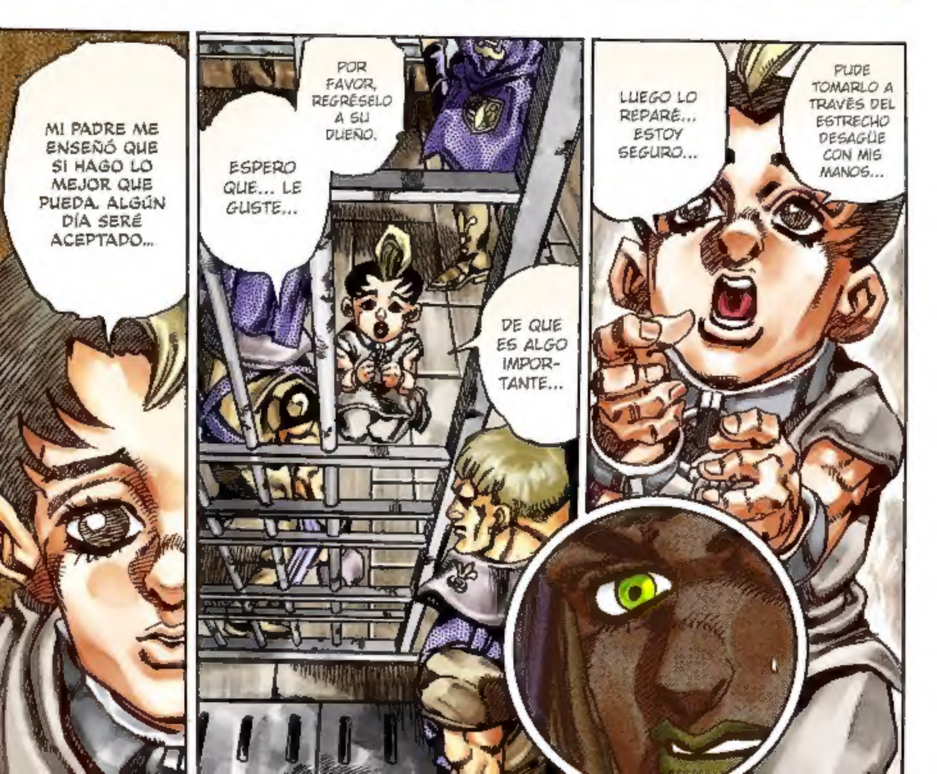

NO SABEMOS POR QUÉ METIERON A UN NIÑO COMO TÚ AQUÍ.. NI TAMPOCO CUÁL FUE TU CRIMEN...
¡PERO SI NO HABLAS, NO TENDREMOS PIEDAD!


...

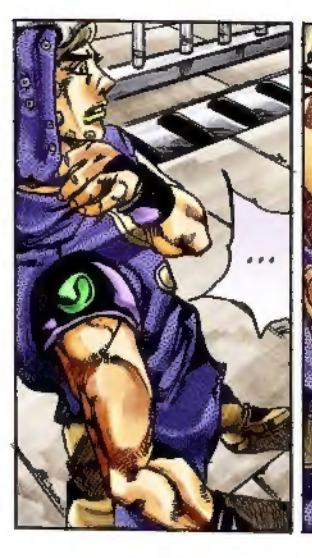

CON UN HUESO DE PESCADO...
Y ESO LO ARRANCÓ UNA MUJER HACE DOS DÍAS.
HABÍA CAÍDO AL DRENAJE ...


YO...


YO HICE...
LA AGUJA...


PUDE TOMARLO A TRAVÉS DEL ESTRECHO DESAGÜE CON MIS MANOS...
LUEGO LO REPARÉ... ESTOY SEGURO...
DE QUE ES ALGO IMPOR-TANTE...
POR FAVOR, REGRÉSELO A SU DUEÑO.
ESPERO QUE... LE GUSTE...
MI PADRE ME ENSEÑÓ QUE SI HAGO LO MEJOR QUE PUEDA, ALGÚN DÍA SERÉ ACEPTADO...


¡¡MIREN!!
¡ESCONDÍA ESTO BAJO SU CAMA!

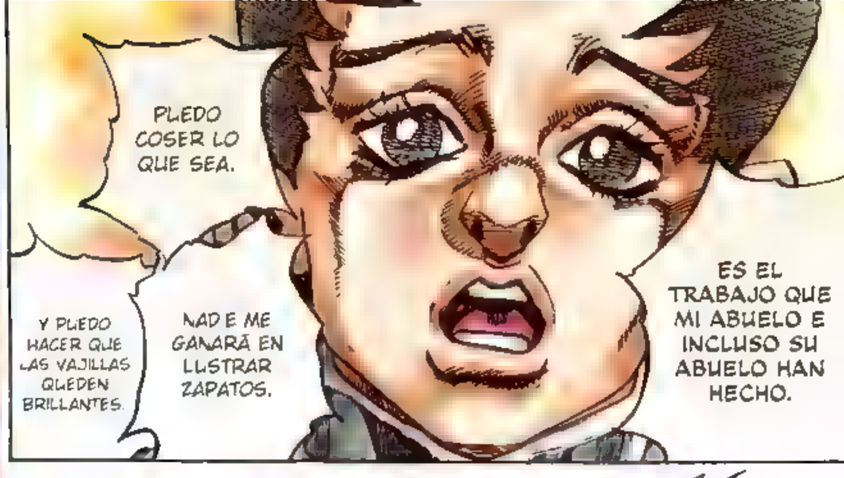

...



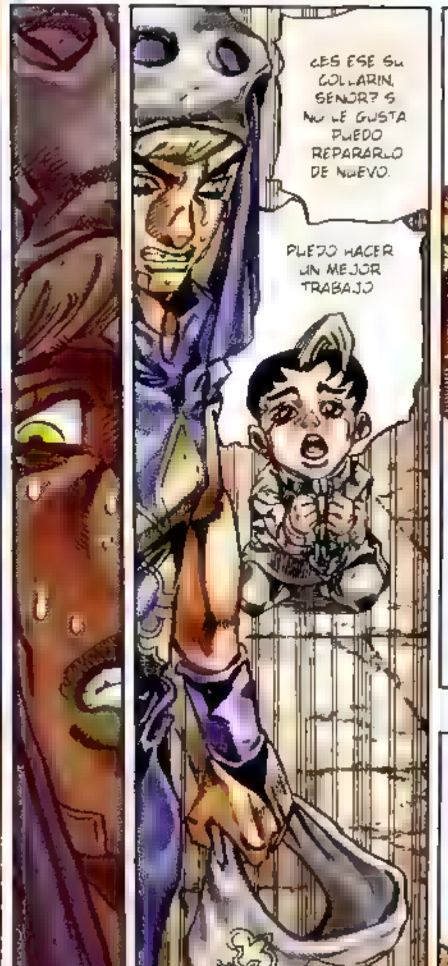


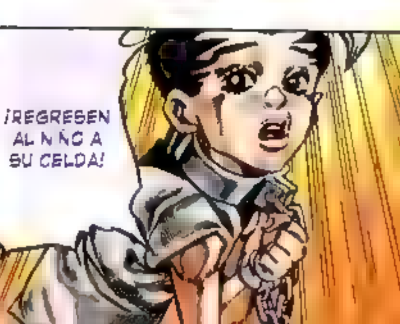



¡¡ESTE ESCUDO!!
¡ES NUESTRO COLLARÍN! ¡¿DÓNDE LO ENCONTRASTE?!
¡YA FUE DEMASIADO! ¡¡ESTE ES UN INSULTO A NUESTRO PAÍS!

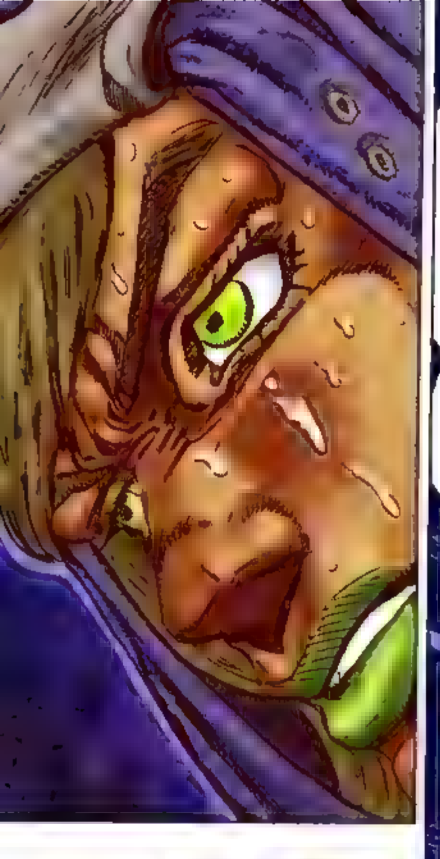






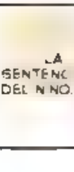




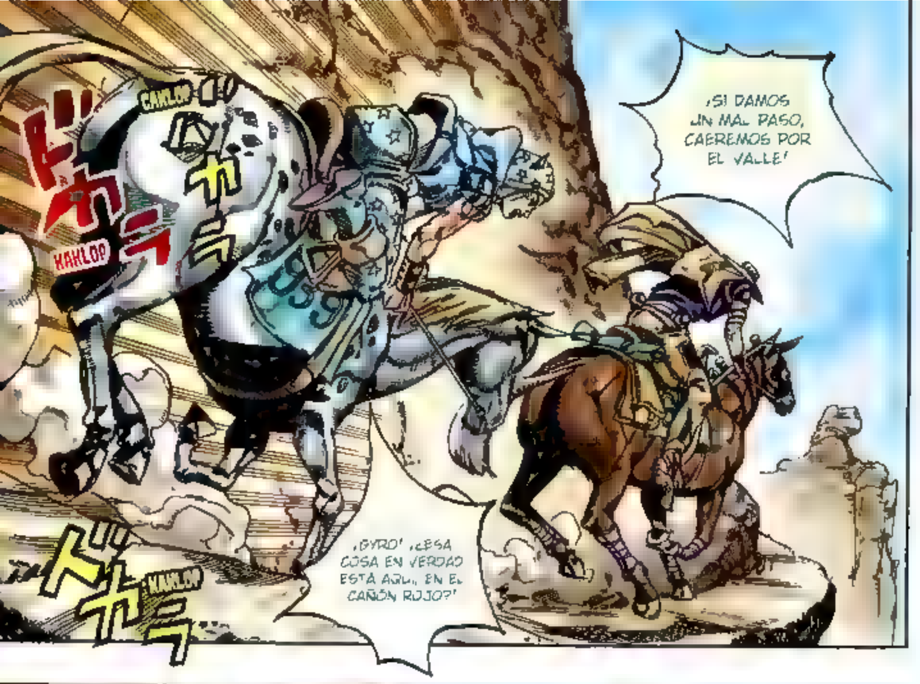


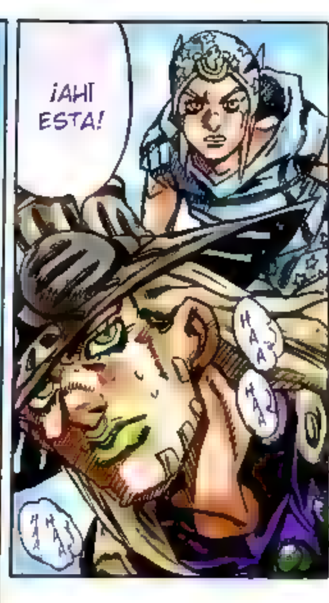
FUE LA MAÑANA DE ESE MISMO DIA...

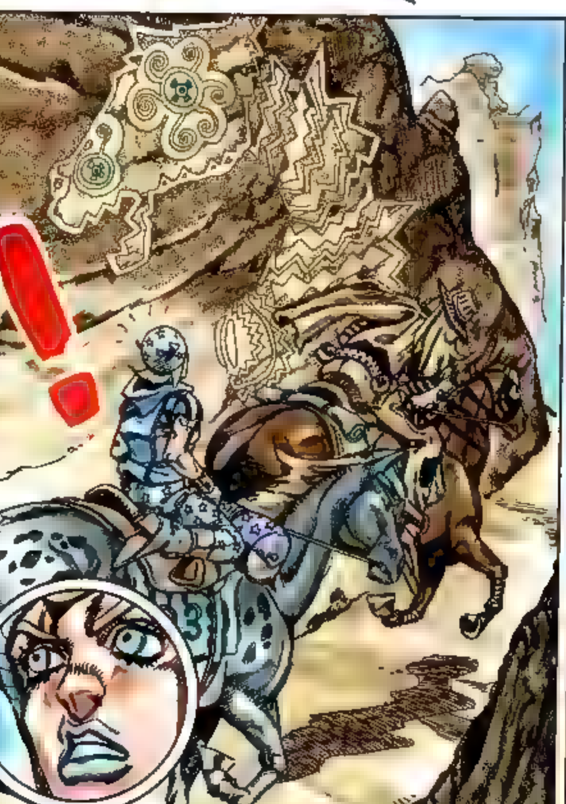
...QUE GYRO ZEPPELI ESCUCHÓ...

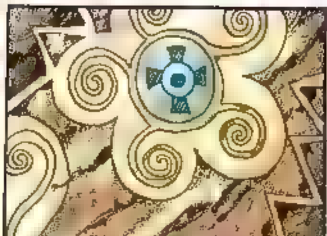


LA SENTENCIA DEL NIÑO.


CAHLOP
KAHLOP
¡SI DAMOS UN MAL PASO, CAEREMOS POR EL VALLE!
¡GYRO! ¿ESA COSA EN VERDAD ESTA AQUI, EN EL CAÑON ROJO?!
KAHLOP


¡AHI ESTA!
HAA
HAA
HAA

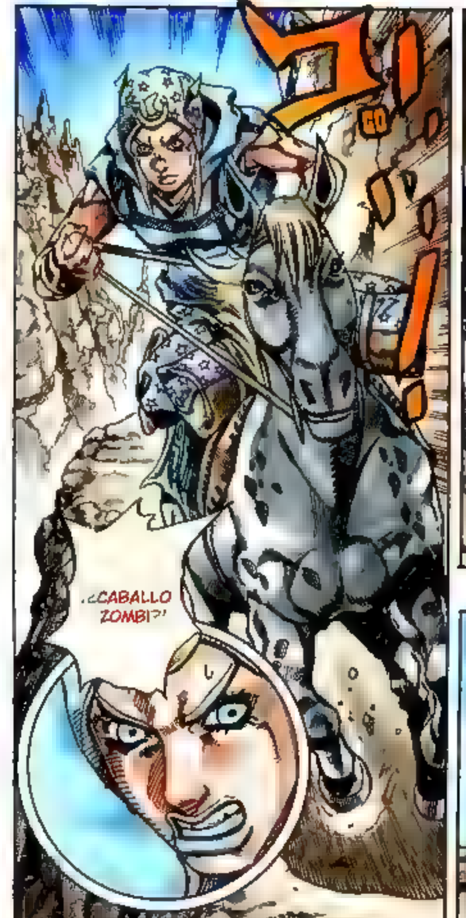


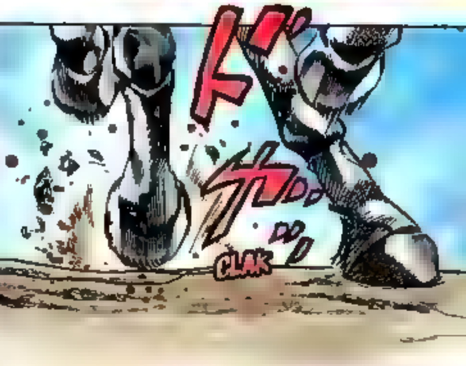


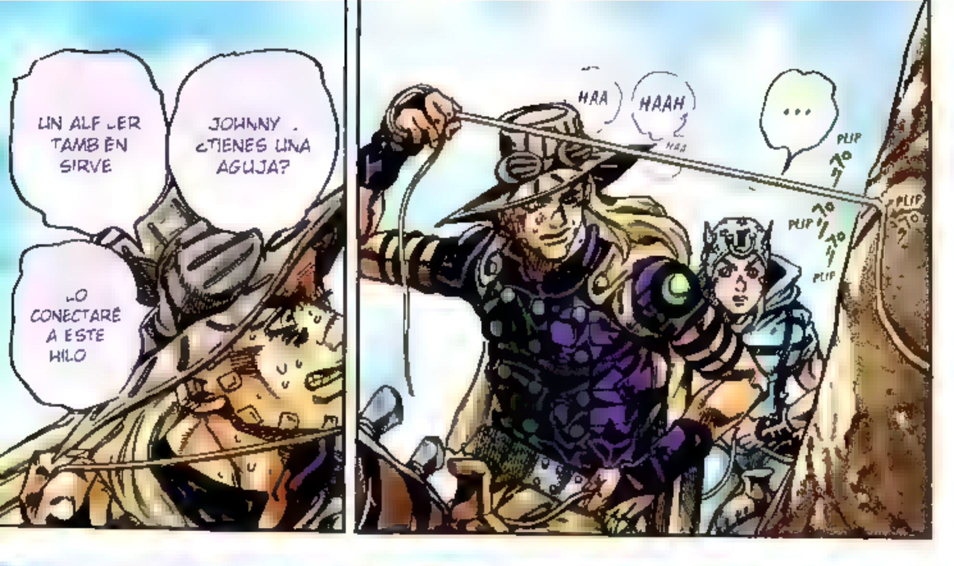

SE DECIDIÓ QUE HABIA COMETIDO TRAICIÓN.
UNA PENA QUE NADIE PODRIA CAMBIAR...


Y EL RESPON-SABLE DE EJECUTARLO SERA.


GYRO ZEPPELI... SU PRIMER DEBER OFICIAL.


GO
¿¡CABALLO ZOMBI?!

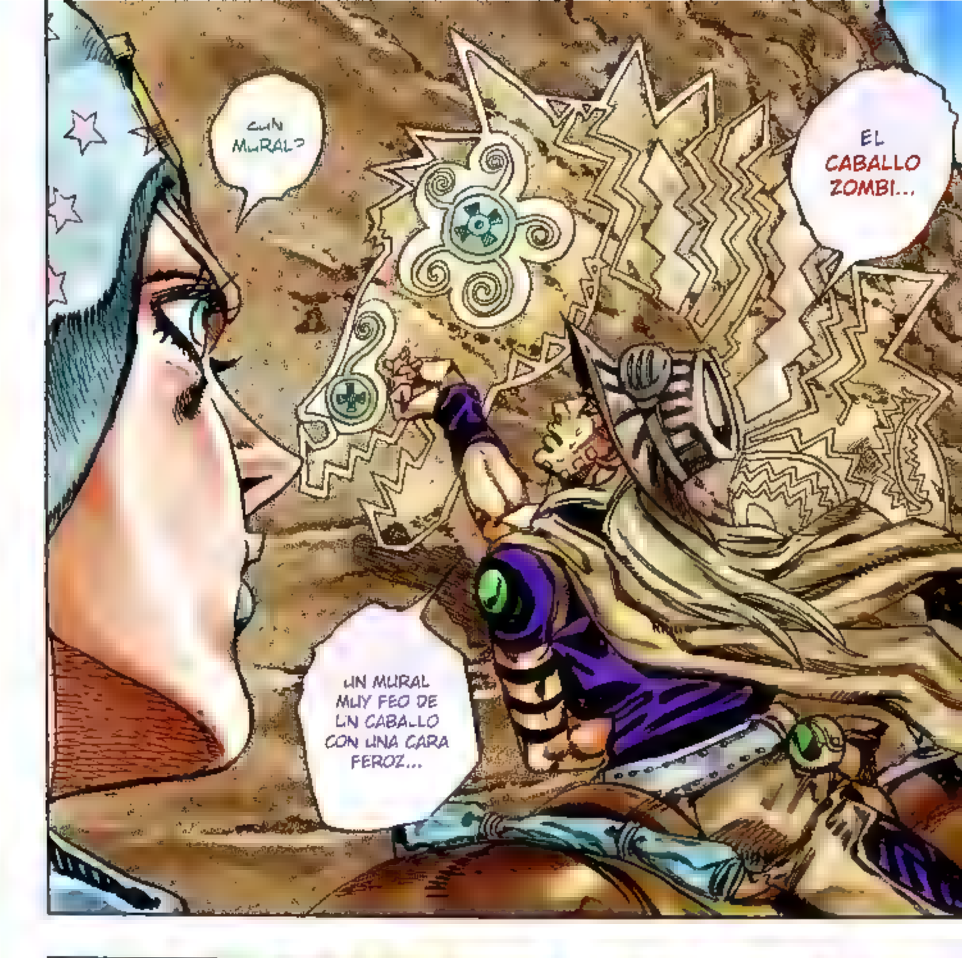

CLAK



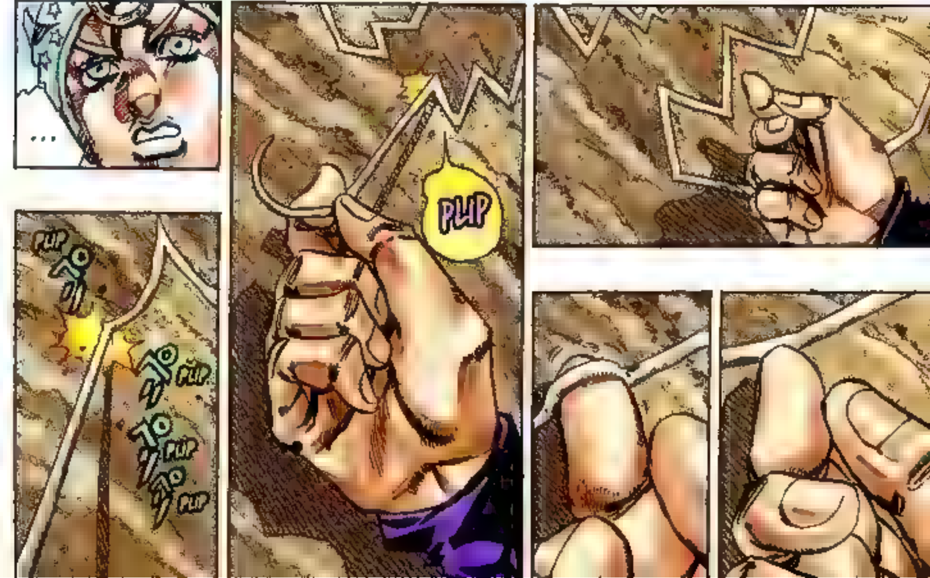
HAA
HAAH
HAA
...
PLIP
PLIP
PLIP
PLIP
JOHNNY ¿TIENES UNA AGUJA?
UN ALFILER TAMBIÉN SIRVE
LO CONECTARÉ A ESTE HILO



CHIRRR
¡UWO-OOOH!
JALAR
APRETAR
¡¡GH!!
¡EY! ¡¿QUÉ MIERDA CREES QUE ESTÁS HACIENDO?!



EL CABALLO ZOMBI...
¿UN MURAL?
UN MURAL MUY FEO DE UN CABALLO CON UNA CARA FEROZ...



...
PLIP
PLIP
PLIP
PLIP
PLIP

NO...

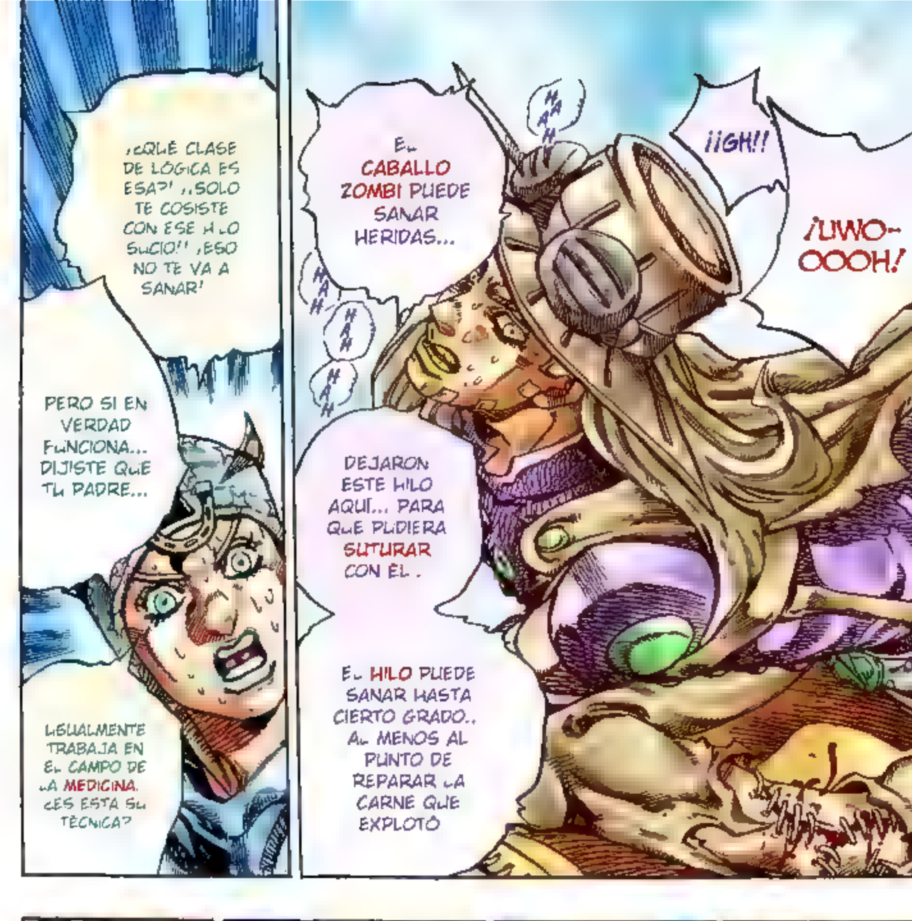
ESTE..

ES UN REGALO DEL REY, JUSTO COMO DECÍA LA CARTA

ADEMÁS, M. VIEJO

¡NUNCA ESCRIBE CARTAS!

2.ª Etapa –
Cerca de la meta, Valle de los Monumentos



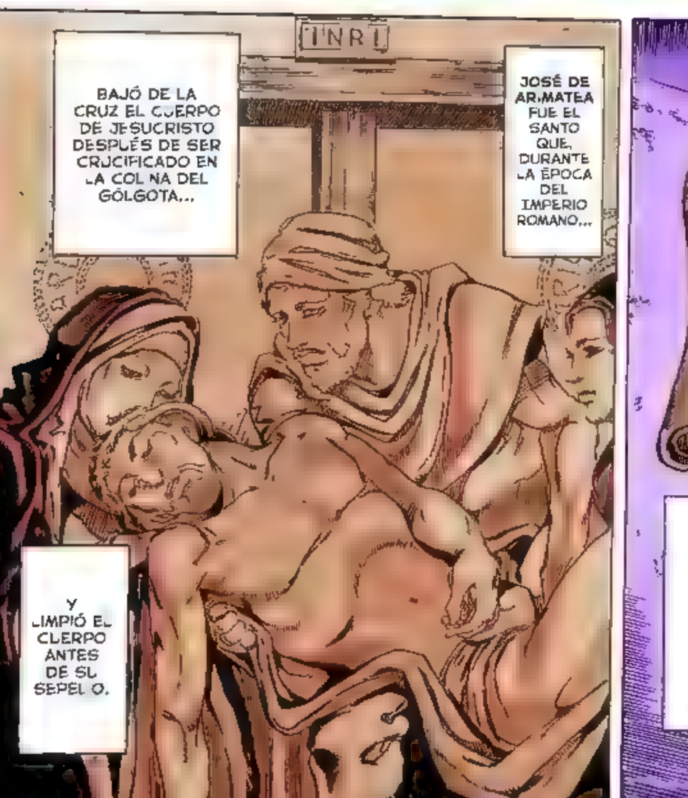


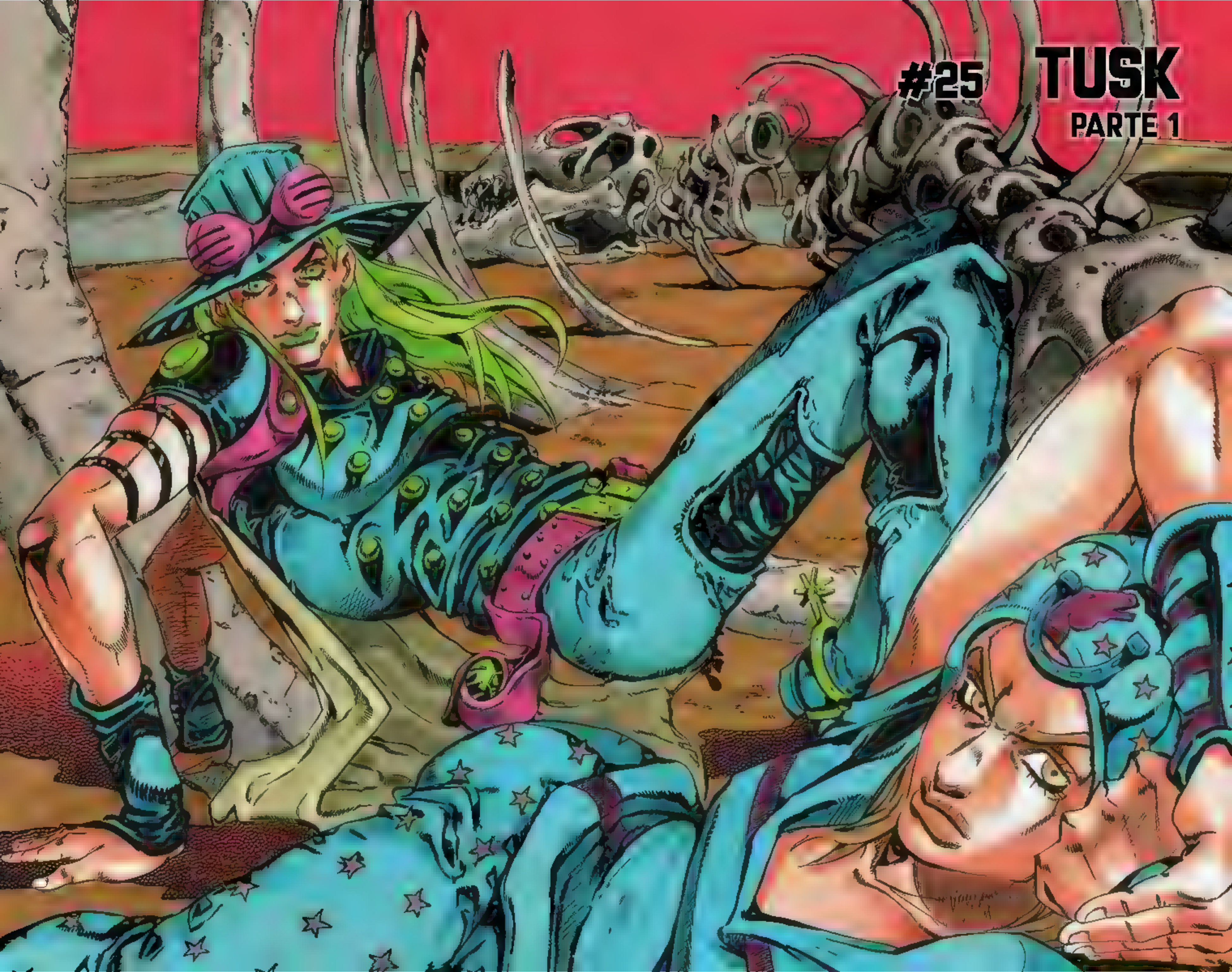
Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!

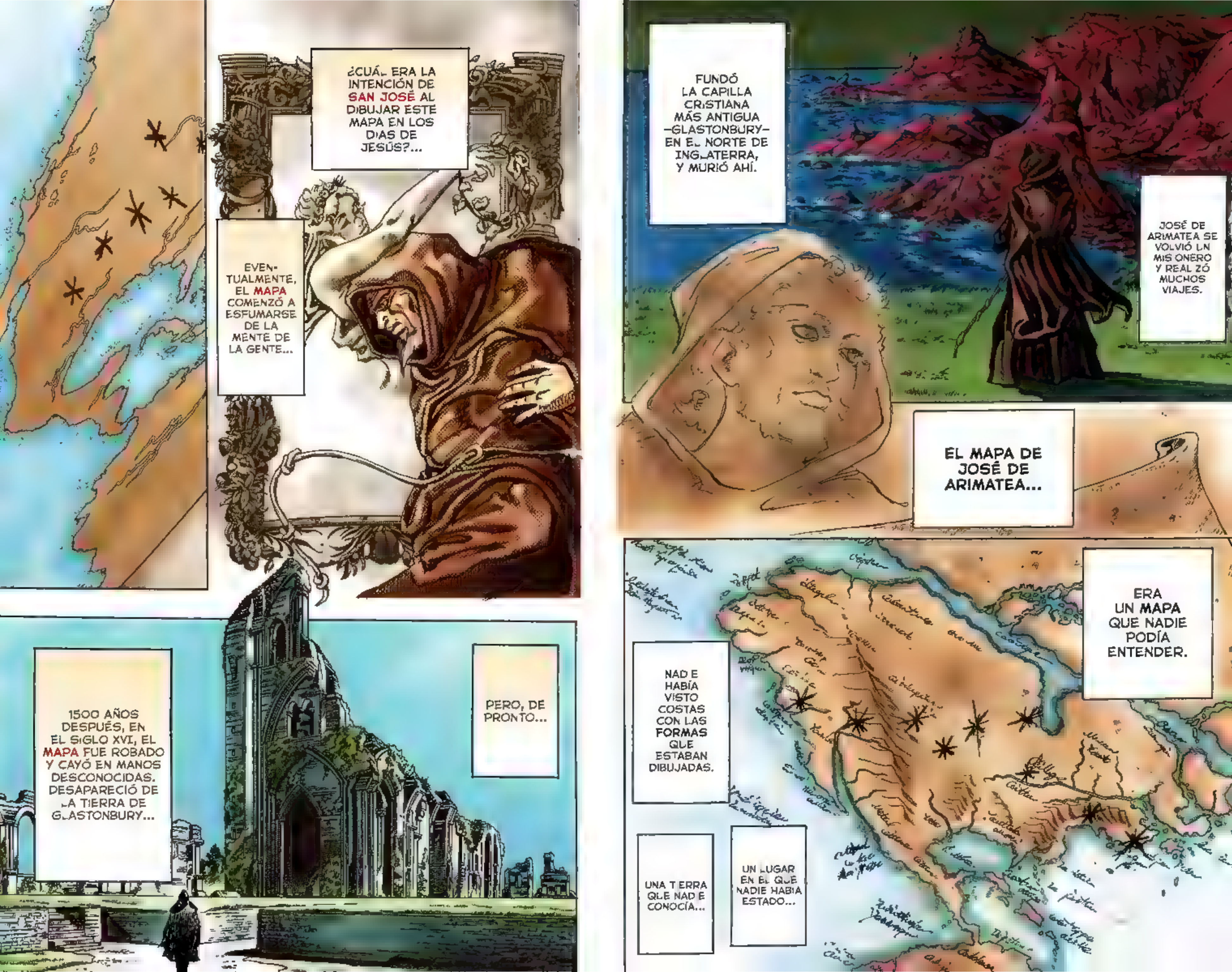









#25
TUSK
PARTE 1



¿CUÁL ERA LA INTENCIÓN DE SAN JOSÉ AL DIBUJAR ESTE MAPA EN LOS DÍAS DE JESÚS?...
EVENTUALMENTE, EL MAPA COMENZÓ A ESFUMARSE DE LA MENTE DE LA GENTE...
1500 AÑOS DESPUÉS, EN EL SIGLO XVI, EL MAPA FUE ROBADO Y CAYÓ EN MANOS DESCONOCIDAS. DESAPARECIÓ DE LA TIERRA DE GLASTONBURY...
PERO, DE PRONTO...
FUNDÓ LA CAPILLA CRISTIANA MÁS ANTIGUA —GLASTONBURY— EN EL NORTE DE INGLATERRA, Y MURIÓ AHÍ.
JOSÉ DE ARIMATEA SE VOLVIÓ UN MISIONERO Y REALIZÓ MUCHOS VIAJES.
EL MAPA DE JOSÉ DE ARIMATEA...
ERA UN MAPA QUE NADIE PODÍA ENTENDER.
NADIE HABÍA VISTO COSTAS CON LAS FORMAS QUE ESTABAN DIBUJADAS.
UNA TIERRA QUE NADIE CONOCÍA...
UN LUGAR EN EL QUE NADIE HABÍA ESTADO...



FUE UNOS AÑOS DESPUÉS DE QUE EL NUEVO MUNDO, AMÉRICA, FUE DESCUBIERTO...
ドドドドドドドドドド
DO DO DO DO DO DO DO DO DO DO
—Y AHORA, EN 1890—
A 25 KM DEL VALLE DE LOS MONUMENTOS.

DO

¡NO, JOHNNY! ¡QUE NO SE ACERQUE! ¡NO PODEMOS DEJAR QUE SE NOS ACERQUE NINGÚN EXTRAÑO!

¡EL CAMINO A LA IZQUIERDA ES EL TIPO DE TIERRA FAVORITO DE MI CABALLO, VALKYRIE! ¡DEJEMOS QUE ÉL MISMO CAIGA AHÍ!

DO DO DO DO DO DO DO

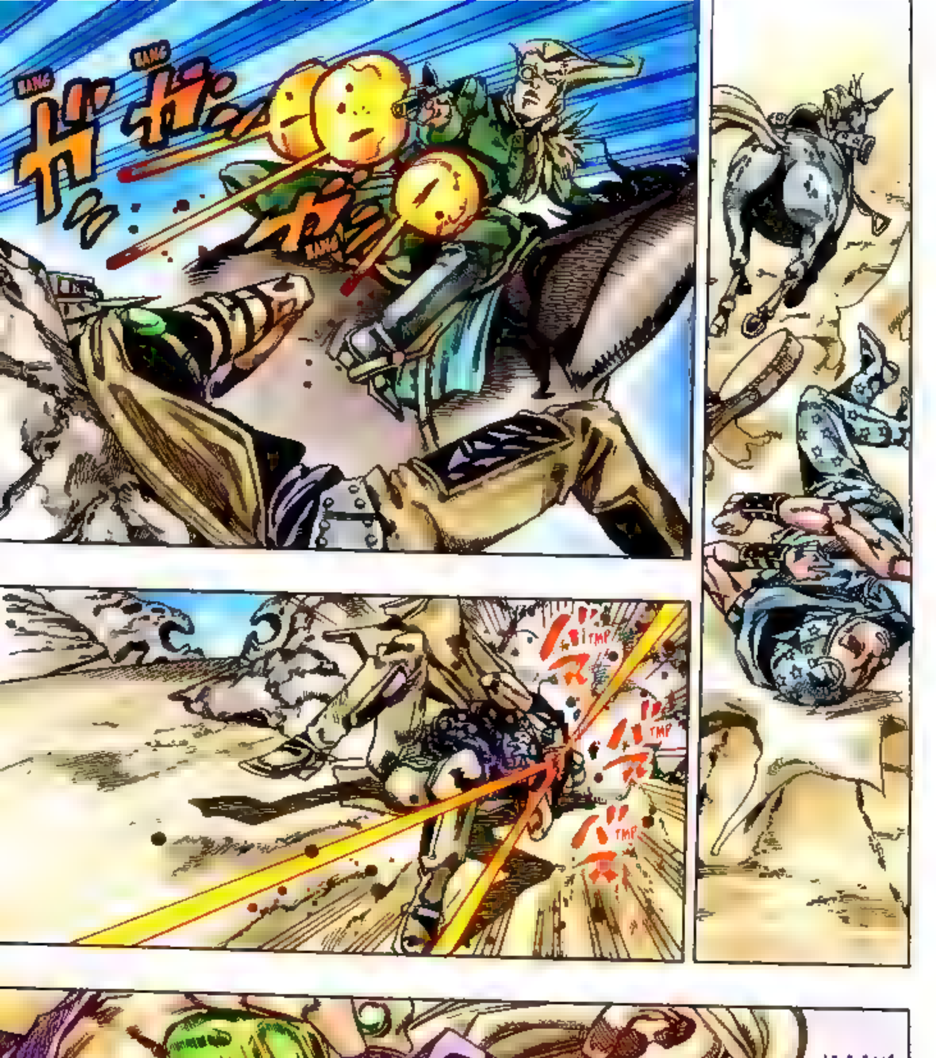
KA-CHIK

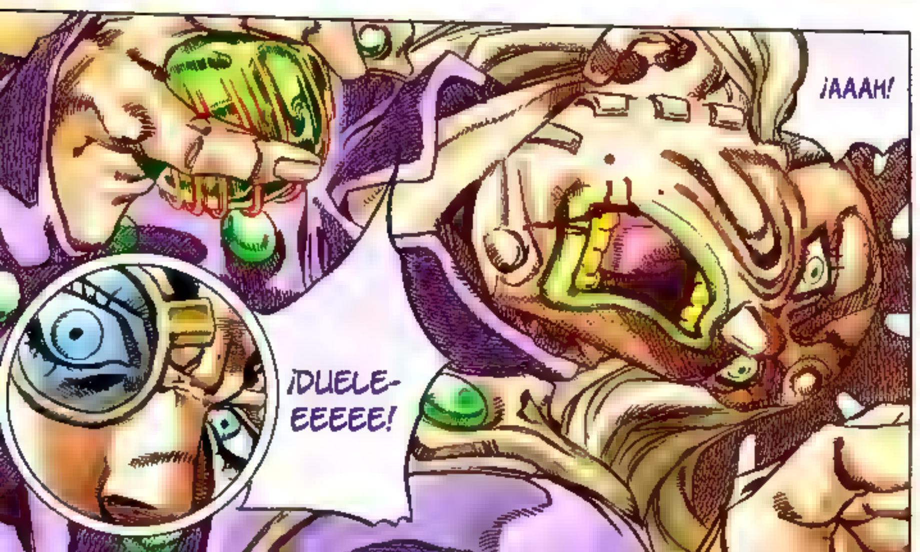




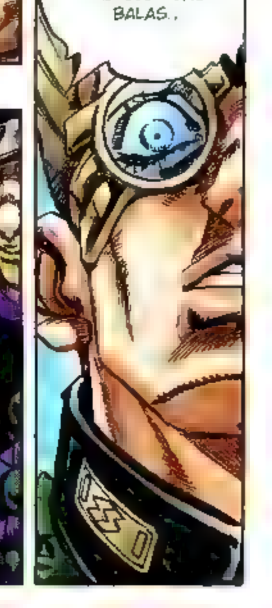


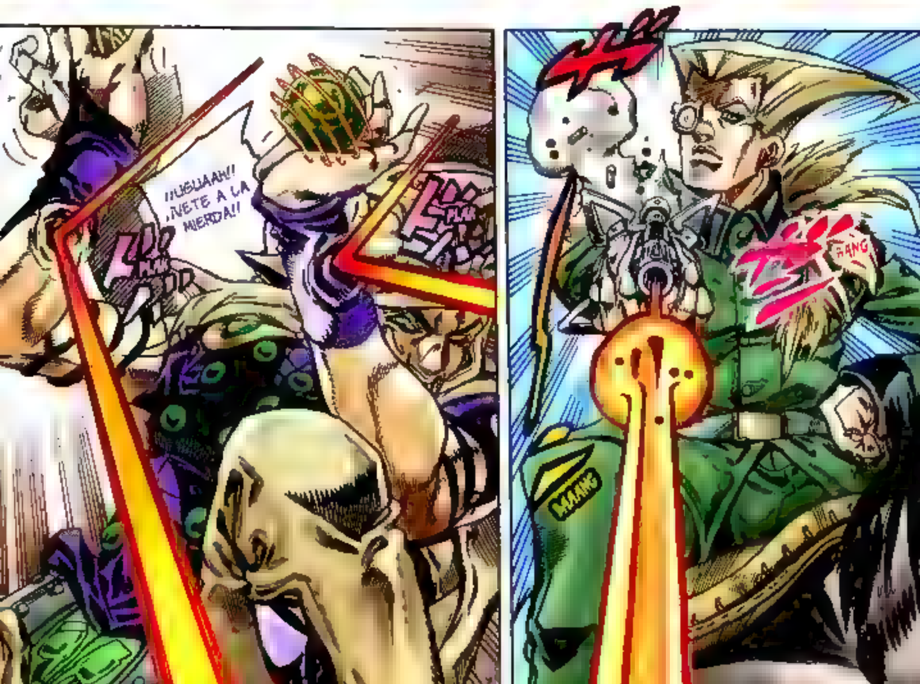
¡GYRO, SACÓ UN ARMA!
¡ES UN TERRORISTA!
WSHH
¡GH!
PLAK
BAAANG
¡GYROOO!

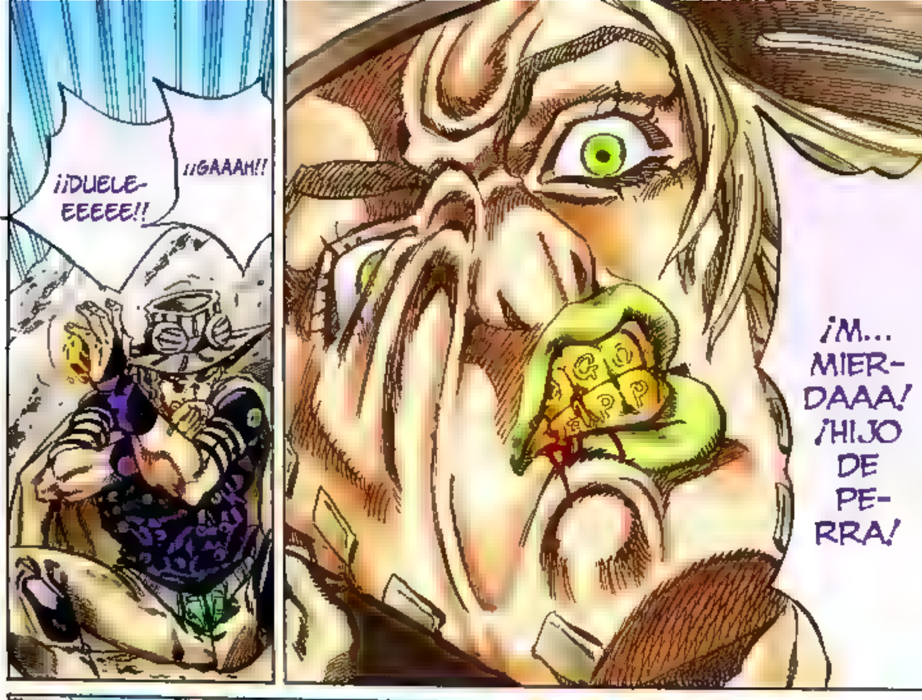

BANG
BANG
BANG
TMP
TMP
TMP

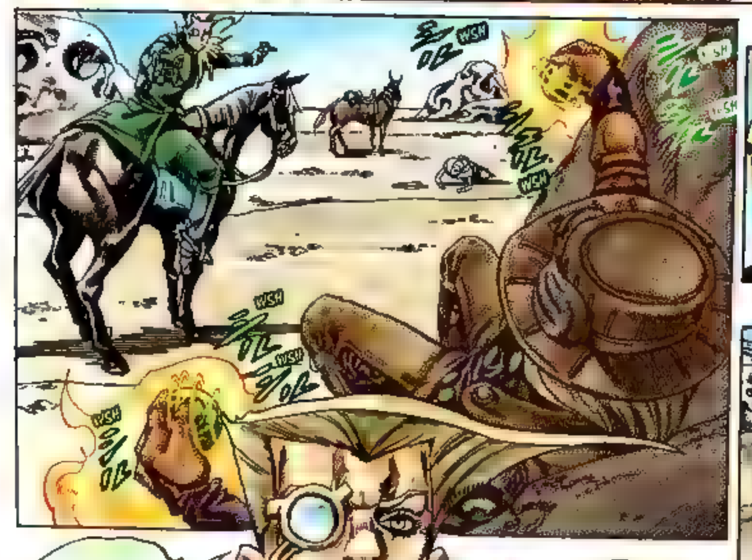

¡AAAH!
¡DUELE-
EEEEE!
BANG
BANG
BANG
BANG
DOOOM

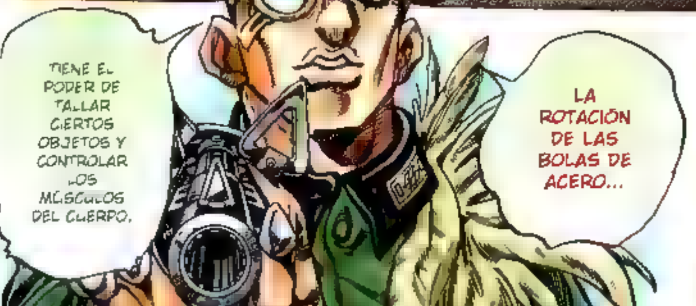

WSH
BAS-
TAR-
DO.


PARECE QUE
TAMBIÉN PUEDE
ENDURECER
TU PIEL LO
SUFICIENTE
COMO PARA
REPELER LAS
BALAS..


¡¡UGUAAH!!
¡VETE A LA
MIERDA!!
BANG


¡¡DUELE-
EEEEE!!
¡¡GAAAH!!
¡M...
MIER-
DAAA!
¡HIJO
DE
PE-
RRA!


WSH


TIENE EL
PODER DE
TALLAR
CIERTOS
OBJETOS Y
CONTROLAR
LOS
MÚSCULOS
DEL CUERPO.
LA
ROTACIÓN
DE LAS
BOLAS DE
ACERO...

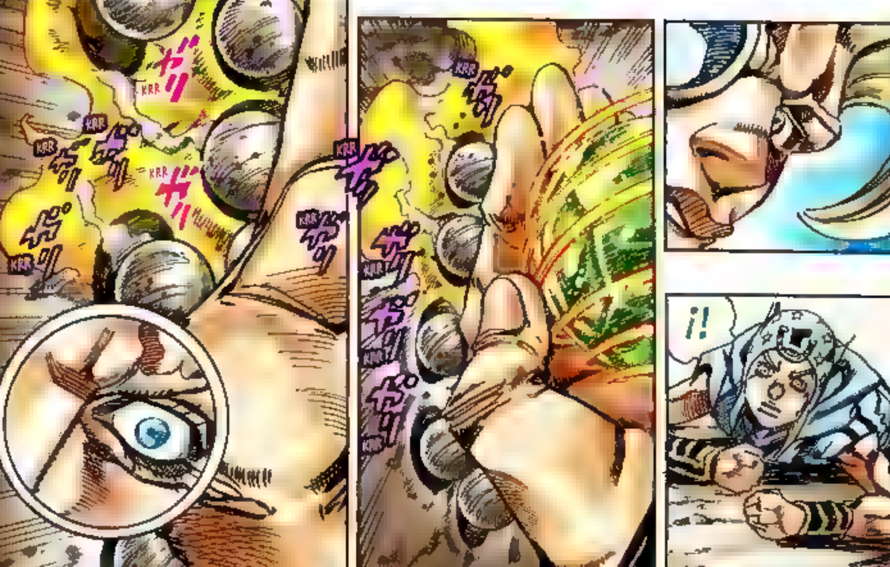


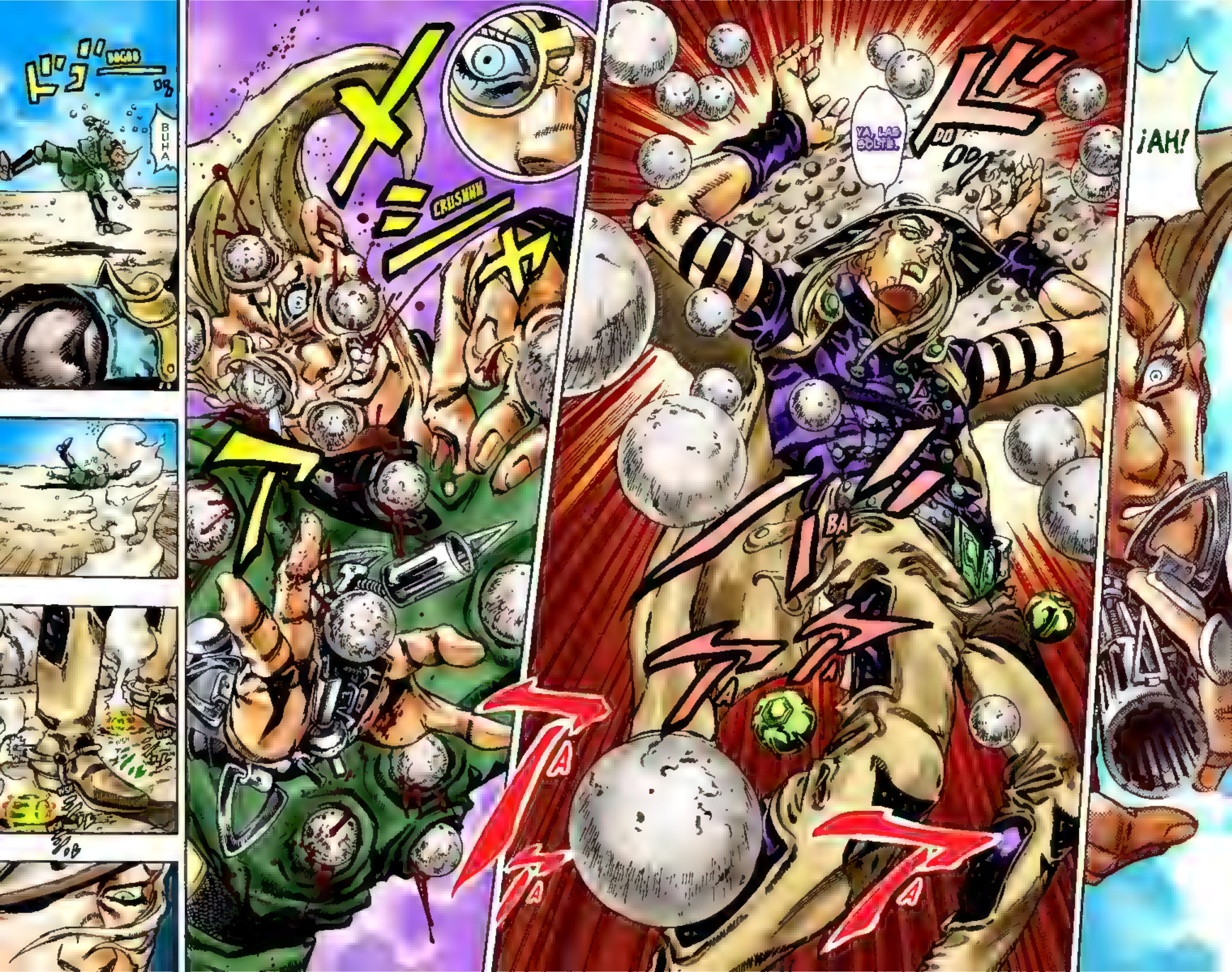


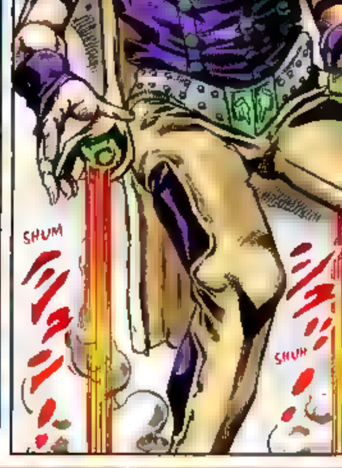
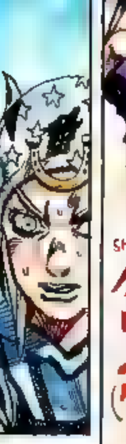
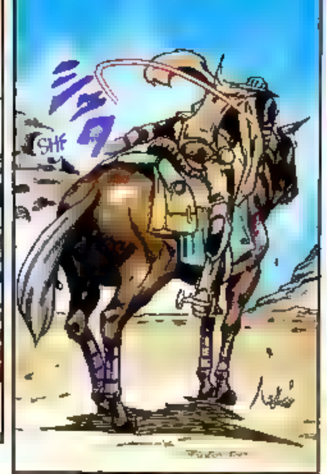

¡SUÉLTALAS, GYRO ZEPPELI!
SI NO LO HACES, LE DISPARARÉ A TU AMIGO Y A TU CABALLO
INCLUSO PUEDES ARROJÁRMELAS. . ME PERMITIRÁ DEMOSTRAR QUE MIS ARMAS SON MÁS RÁPIDAS. .
¡SUÉLTALAS DE TUS MANOS AHORA!


...
¿ESTÁS SEGURO DE QUE QUIERES QUE LO HAGA?
¿QUE SUELTE LAS BOLAS DE ACERO?


BUENO, SI TANTO INSISTES EN QUE LAS SUELTE
SUPONGO QUE ESO HARÉ.


¡!


¡AH!
ドド
DO
YA, LAS SOLTÉ.
BA
ドゴ―
BUHA
メシャ
CRUSHHH

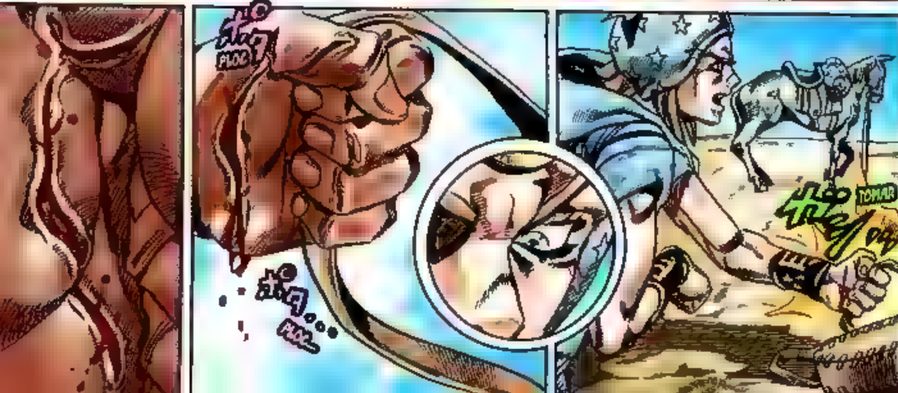

SHUN
SHUN


SHF


...

ESTOS TERRORISTAS
GYRO. ¿QUÉ DIABLOS ESTÁ PASANDO
FWZ
FWZ

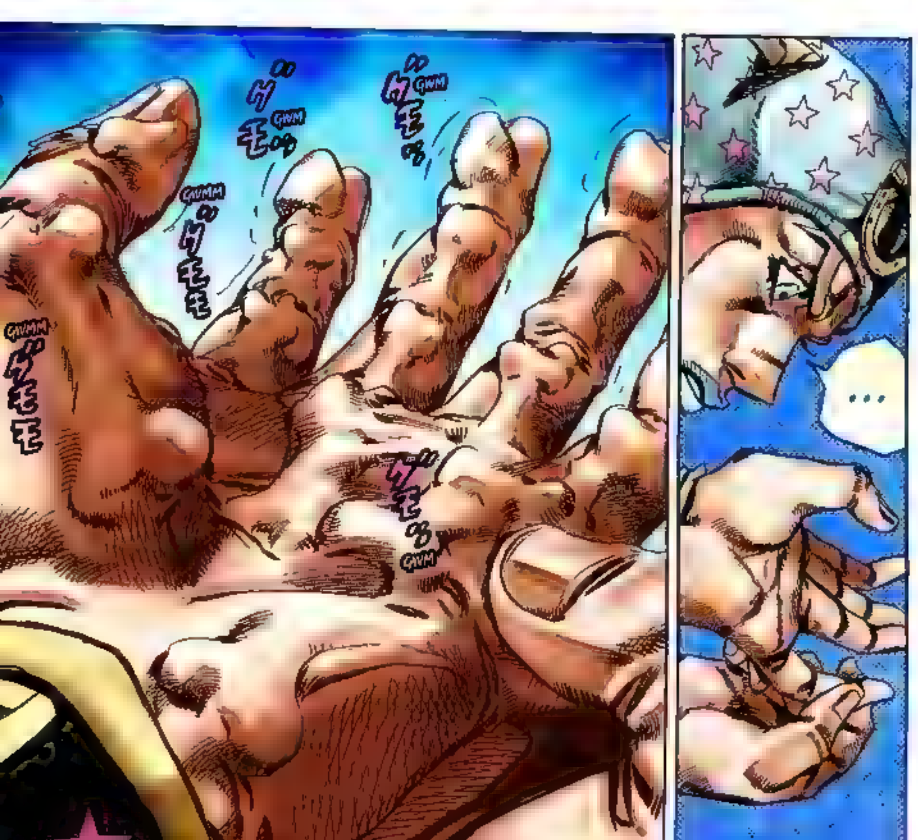
¡ES MUY VIOLENTO! ... ESTOS ATAQUES DE TERRORISTAS ..
...
INCLUSO SI LA VICTORIA EN ESTA CARRERA TRANSCONTINENTAL ES UN SÍMBOLO DE VICTORIA PARA UNA NACIÓN.
... EN TU PAÍS NATAL?

¿POR QUÉ TE ATACAN LOS TERRORISTAS TAN CONSTANTEMENTE?
¡SOLO ESTÁN TRAS DE TI!
¡PERO ES SOLO UNA CARRERA! ¡PRIMERO OYECOMOVA Y AHORA STROHEIM! SIENTO ALGO MÁS PROFUNDO. ¡UNA CONEXIÓN MÁS PROFUNDA ENTRE TU PAÍS Y LOS TERRORISTAS!

SOY UN SIRVIENTE DEL REY.
SI SALGO VICTORIOSO DE LA CARRERA STEEL BALL RUN. .
¡EL REY DECRETARÁ UNA AMN STIA! ESO ES TODO.
¡CRUZARÉ ESTE CONTINENTE MANTENIÉNDOME EN EL PRIMER LUGAR! SI CONSIDERAS QUE TE ESTÁS ARRIESGANDO AL ESTAR A MI LADO, DEBERÍAS VIAJAR POR SEPARADO
CAKLOP
...

FLOG
TOMAR

¡TCH!
ME CORTÉ CUANDO ME CAÍ DEL CABALLO
PERO NO SIENTO NINGÚN DOLOR. .
FWZZZM
¡¿QU-?!
BWOO





¡¡¿QUÉ ES ESTOOOO?!! ¡GY... GYROOO! ¡¡ESPERA!! ¡ESPERA-MEEEEE!

DO DO DO DO

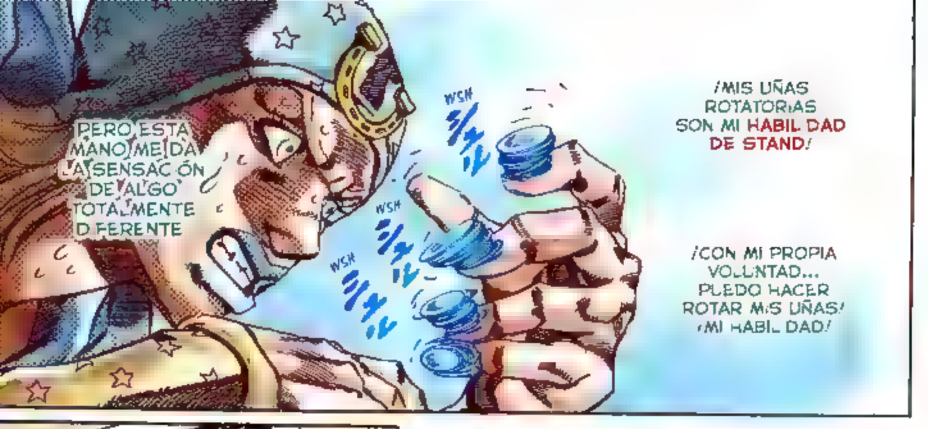
QU...

BYUH BYUH BYUH

DO DO DO DO DO DO

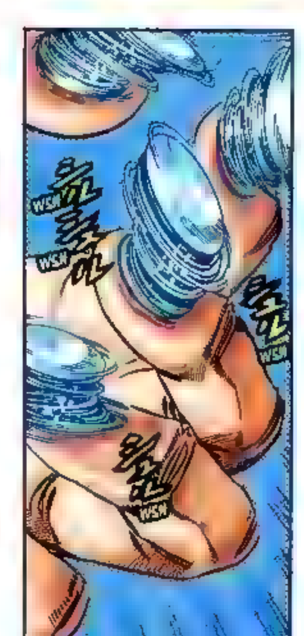
¡M... MIRA! ¡MI MANO DE REPENTE...! ¡¿?!

¡MI MANO IZQUIERDA! ¡¿QUÉ DIABLOS PASA?!

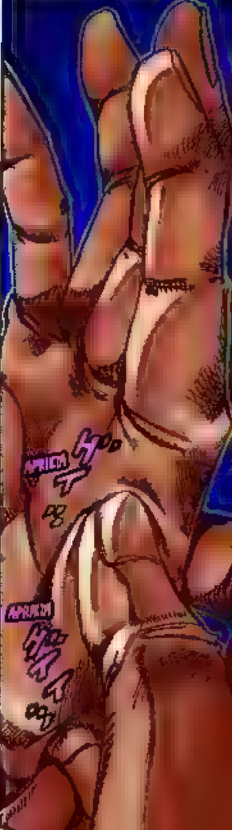

PERO ESTA MANO ME DA LA SENSACIÓN DE ALGO TOTALMENTE DIFERENTE
WSH
WSH
WSH
¡MIS UÑAS ROTATORIAS SON MI HABILIDAD DE STAND!
¡CON MI PROPIA VOLUNTAD... PUEDO HACER ROTAR MIS UÑAS! ¡MI HABILIDAD!
GUN
GUN
GUN
¡HAY ALGO AHÍ!
EN MI MANO IZQUIERDA... ¿¡UNA MANO IZQUIERDA QUE NO ES MÍA?! ¿CUÁNTO TIEMPO HA ESTADO AHÍ?
FLAP


¡HAY ALGO! ¡ALGO ACABA DE ENTRAR A MI MANO!!
¡N... NO!
¡SALIÓ DE MI MANO IZQUIERDA Y VOLVIÓ A ENTRAR!
OYE. ¿QUÉ TE PASA?
¿PRIMERO ME GRITAS Y LUEGO ME IGNORAS Y LE HABLAS AL SUELO?
¡UWA-AAH! ¡AAAH!
E... ¡¿ESTO ...?!

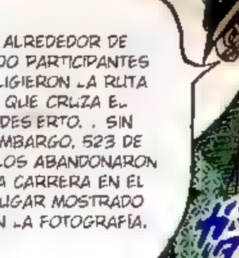
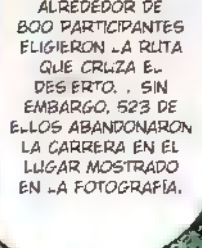

¿TE HERISTE EN ALGUNA PARTE?


WSH
WSH
WSH
WSH


NO SIENTO NINGÚN DOLOR... ¿ESTOY ALUCINANDO?
N...
NO
PERO... NO PUEDE SER... LO SIENTO EN MI CORAZÓN. NO ES UNA ALUCINACIÓN O UN STAND O ALGO POR EL ESTILO...

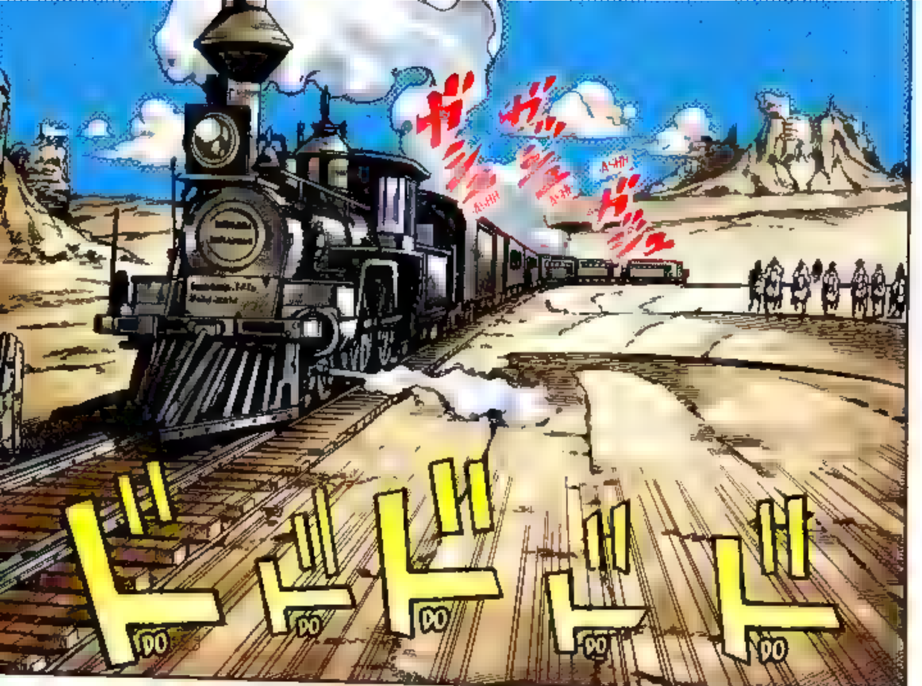


GOON
TRACATA
TRACATA
TRACATA



ESA FOTOGRAFÍA SE TOMÓ A APROXIMADAMENTE 200 METROS SOBRE TIERRA POR EL GLOBO AEROSTÁTICO N.° 3 MIENTRAS SEGUÍA LA CARRERA.
LOS PARTICIPANTES DE LA SEGUNDA ETAPA CORREN PRINCIPALMENTE POR DOS RUTAS
ALREDEDOR DE 800 PARTICIPANTES ELIGIERON LA RUTA QUE CRUZA EL DESIERTO... SIN EMBARGO, 523 DE ELLOS ABANDONARON LA CARRERA EN EL LUGAR MOSTRADO EN LA FOTOGRAFÍA.
TRACATA
TRACATA

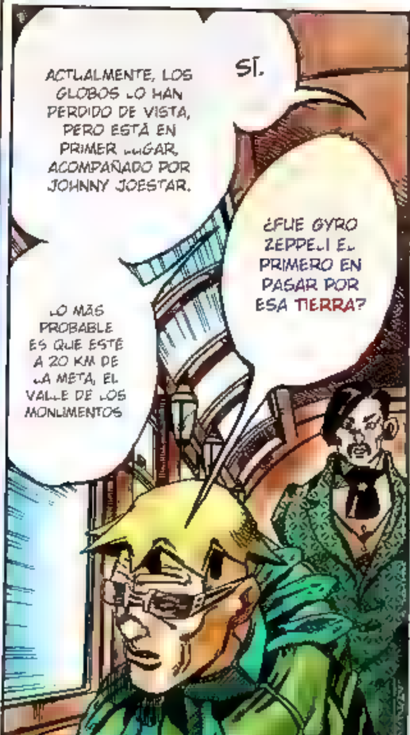

SE CREE QUE LA CAUSA PRINCIPAL SON ACCIDENTES RESULTANTES DE LAS ARENAS MOVEDIZAS
EL NÚMERO DE MUERTOS SUBIÓ A 68. ESTE ES UN PROBLEMA.
TRACATA
68...
...


LOS APACHES LOCALES LLAMAN A ESA ÁREA "LA PALMA DEL DIABLO".
DIGO "ÁREA", PERO LA TIERRA CAMBIA CONTINUAMENTE DE FORMA Y SE MUEVE COMO ARENAS MOVEDIZAS. NADIE PUEDE PREDECIR DÓNDE APARECERÁ LA PALMA DEL DIABLO.
LA TOPOGRAFÍA DESAPARECIÓ POR COMPLETO EN UNAS 6 O 7 HORAS









PERO SU EXTENSIÓN Y LA RAZÓN GEOLÓGICA DEL PORQUÉ SE MUEVE COMO UN SER VIVO

SON COSAS QUE NADIE PUEDE EXPLICAR.

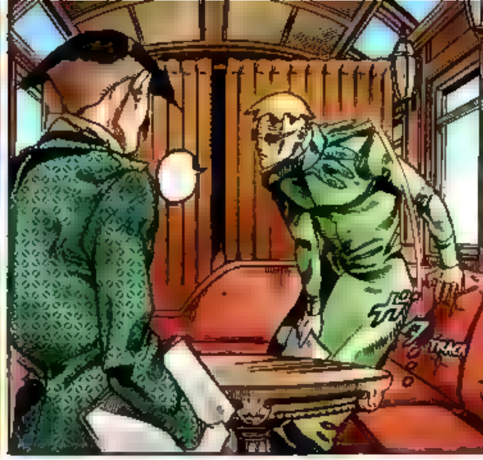
LOS GEÓLOGOS ESPECULAN QUE EL ÁREA ESTÁ RELACIONADA CON UNA ANTIGUA CAÍDA DE UN METEORITO

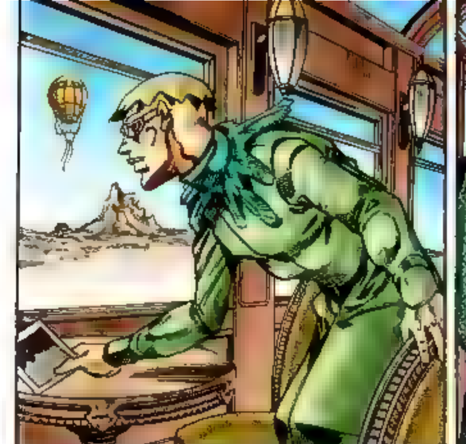
LOS APACHES CREEN QUE QUIENES SE ACERQUEN A ESA TIERRA ENCONTRARÁN DESGRACIA. Y DICEN,

HM...

QUE LA PALMA DEL DIABLO ELIGE A LA GENTE...

GASHH GASHH GASHH GASHH



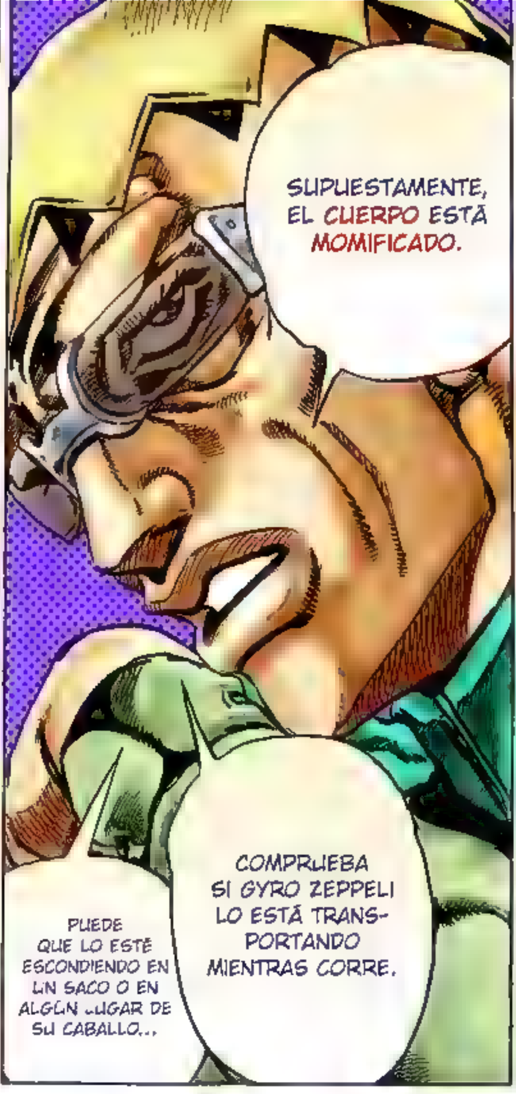



UN CUERPO, POR EJEMPLO...
EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE GYRO ZEPPELI HAYA ENCONTRADO UN CUERPO HUMANO EN ESA ÁREA.
INVES-TIGA.


...
HAZ QUE LOS GLOBOS LO ALCANCEN Y LO INVESTIGUEN.
AUNQUE PUEDE QUE SEA SOLO UNA PARTE DEL CUERPO, COMO UNA MANO O UNA PIERNA...
DI... DISCÚLPEME .. ¿PODRÍA REPETIR ESO UNA VEZ MÁS?


SO-


SOLO ME SORPRENDIÓ QUE LO MENCIONARA TAN REPENTI-NAMENTE.
...
UN CUERPO ...
SR. STEEL .. FUERA DE COMPLETAR CON ÉXITO ESTA COM-PETENCIA TRANSCON-TINENTAL


SUPUESTAMENTE, EL CUERPO ESTÁ MOMIFICADO.
COMPRUEBA SI GYRO ZEPPELI LO ESTÁ TRANS-PORTANDO MIENTRAS CORRE.
PUEDE QUE LO ESTÉ ESCONDIENDO EN UN SACO O EN ALGÚN LUGAR DE SU CABALLO...


¿TIENE USTED OTRO OBJETIVO CON ESTA CARRERA?
ADEMÁS, ESE CUERPO ...
¿DE QUIÉN ES?

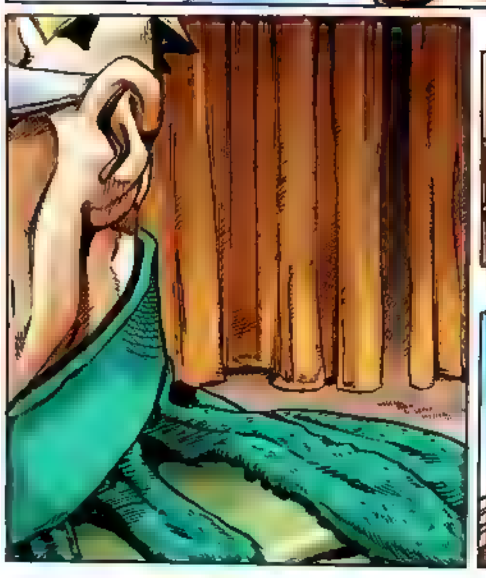
EL MENSAJE QUE OYECOMOVA, EL HOMBRE QUE ENVIAMOS, DEJÓ EN EL PUNTO DE CONTROL NOS LO DICE... OYECOMOVA LO LOCALIZÓ.

EL QUE GYRO ZEPPELI LO HAYA ENCONTRADO EN LA PALMA DEL DIABLO NO ES SOLO UNA POSIBILIDAD... ES UN HECHO.

PERS GUIÓ A GYRO, INTENTANDO CONSEGUIR EL CUERPO, PERO FUE DERROTADO...

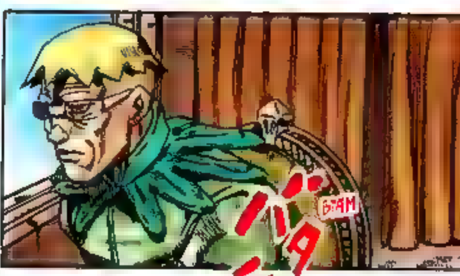
¡ES 100% SEGURO! ¡GYRO ZEPPELI ENCONTRÓ EL CUERPO!

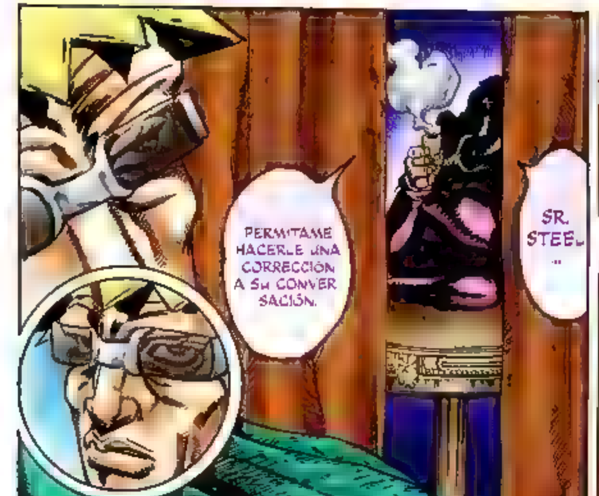














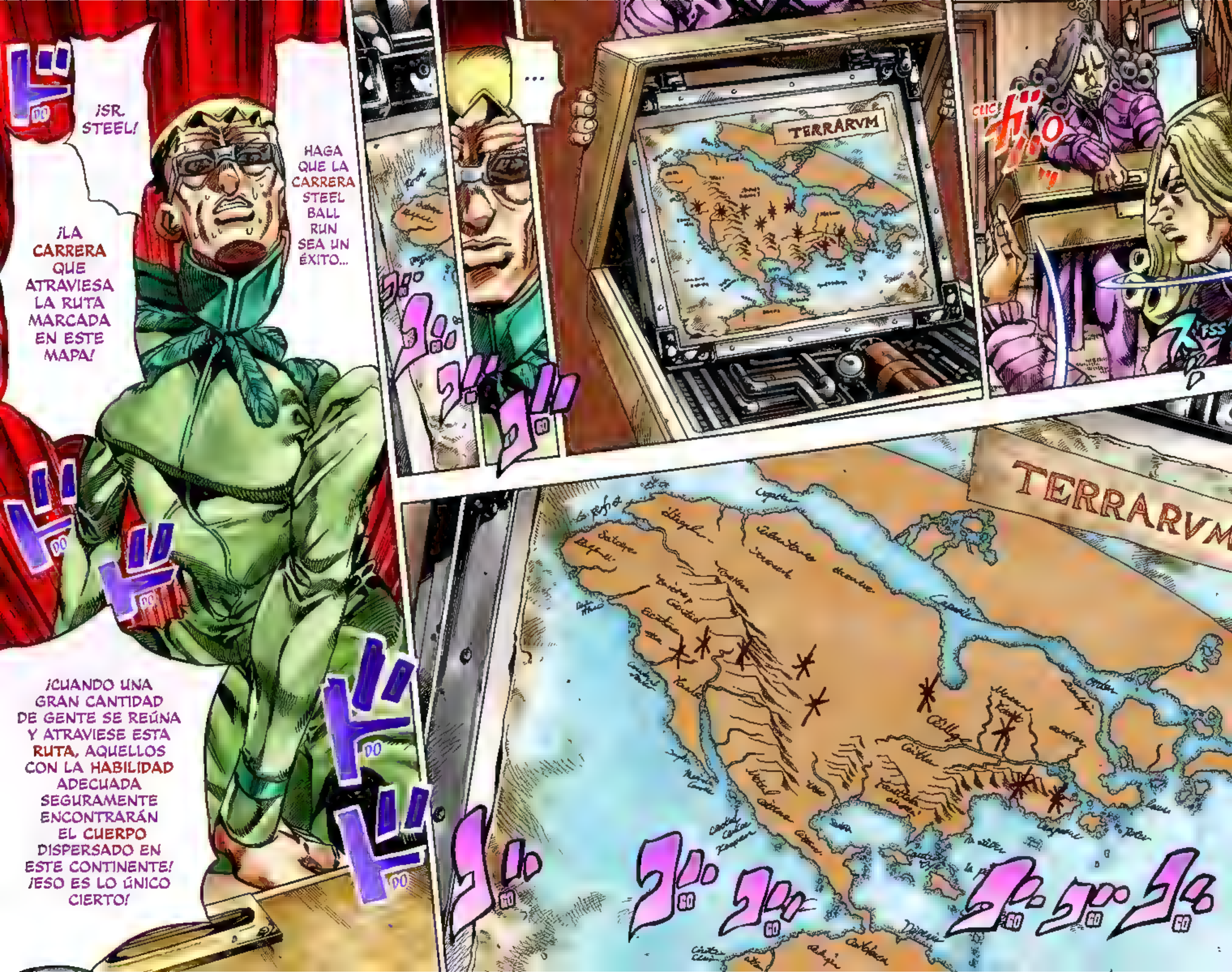




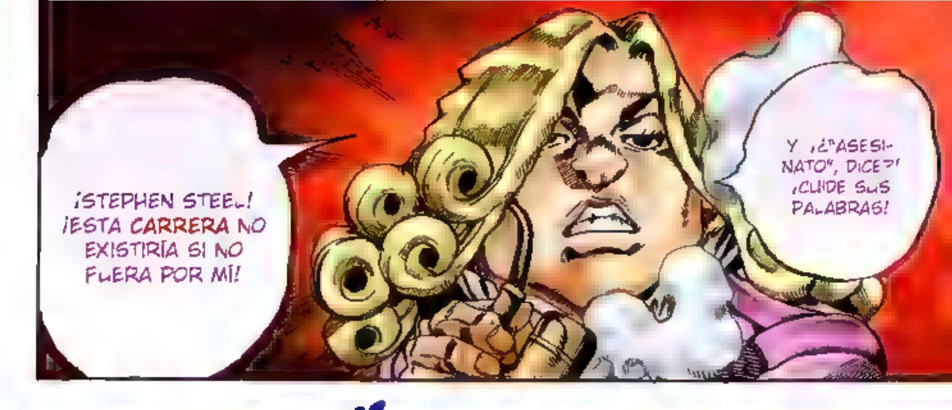


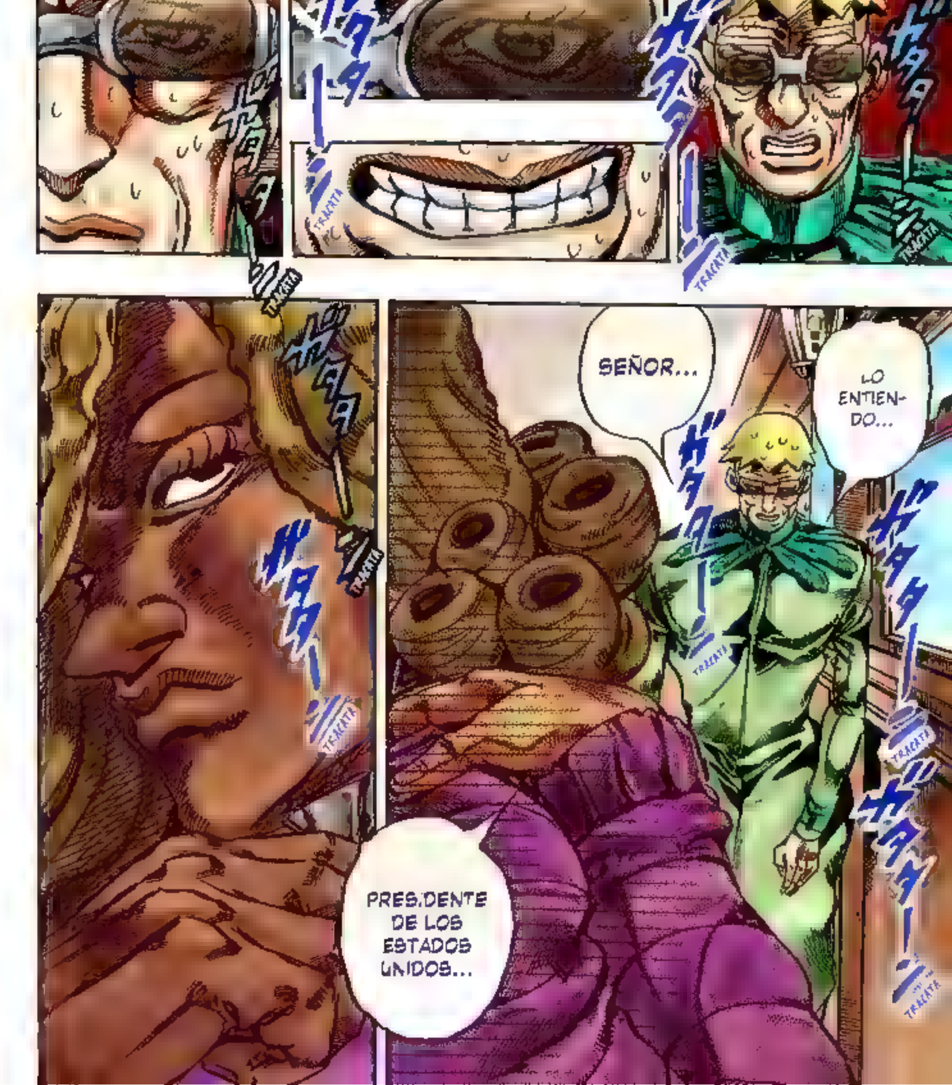


ESPERE UN SEGUNDO.
Y PROMETÍ COOPERAR EXTENSIVAMENTE CON USTED EN ESTA CARRERA, PERO..
EN VERDAD NO SÉ MUCHO SOBRE GYRO ZEPPELI. .
¿DES-HACER-NOS?
¡NUNCA SE ME DIJO QUE HABRÍA ASESINATOS EN ESTA CARRERA!
¡¿DIJO QUE NOS DESHAREMOS DE GYRO ZEPPELI?! ¡¿ENTONCES ESTO NO SE TRATA SOLO DE BUSCAR EL CUERPO?! ¡ESTO NO ES LO QUE SE ME DIJO!
¡ESCUCHE SR. STEEL!
¡QUE OBTENGAMOS ESE CUERPO ES JUSTICIA!
¡PARA ELLO, USAREMOS CUALQUIER MEDIO!
¡ESTE ES EL CUERPO QUE LA HUMANIDAD HA ESTADO ESPERANDO, MUCHO MÁS QUE POR CUALQUIER PODER O TESORO! ¡ES NUESTRA PRIORIDAD!
¡NOS ASEGURA-REMOS DE QUE AL FINAL ESTÉ EN NUESTRAS MANOS!

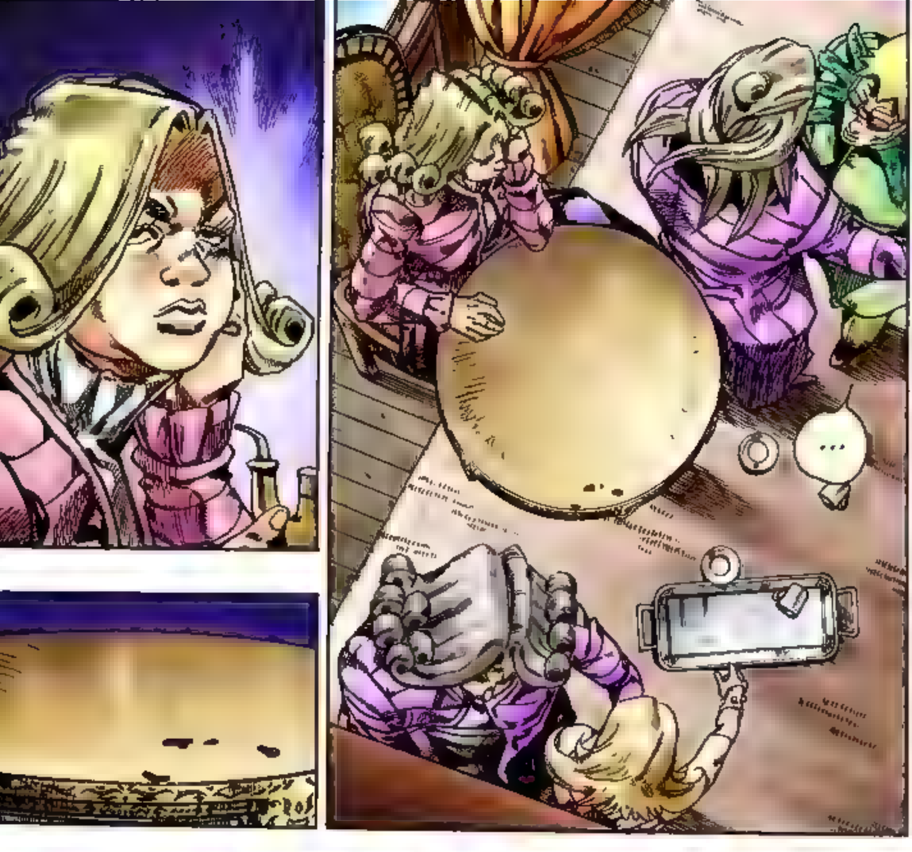
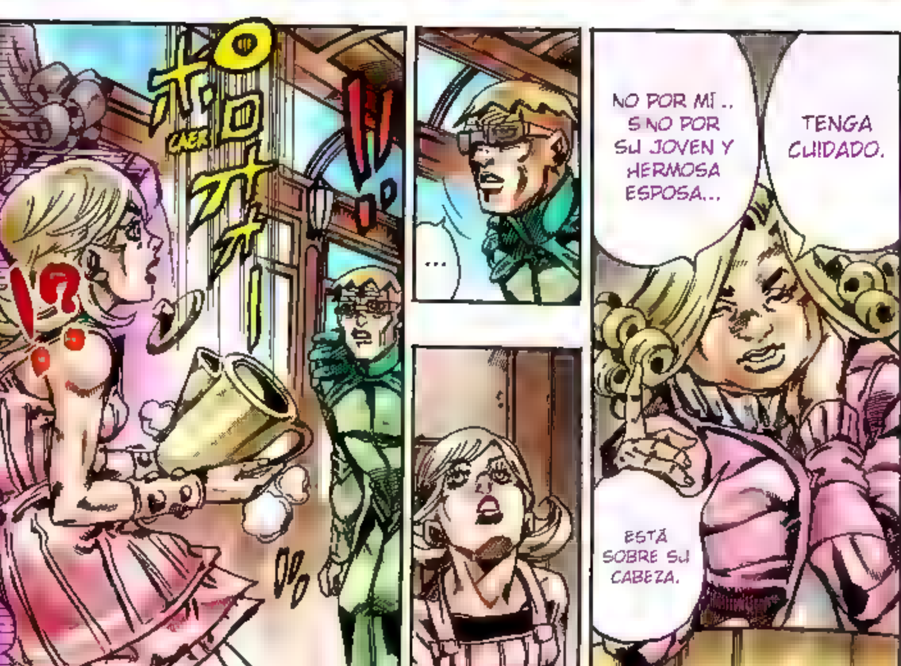
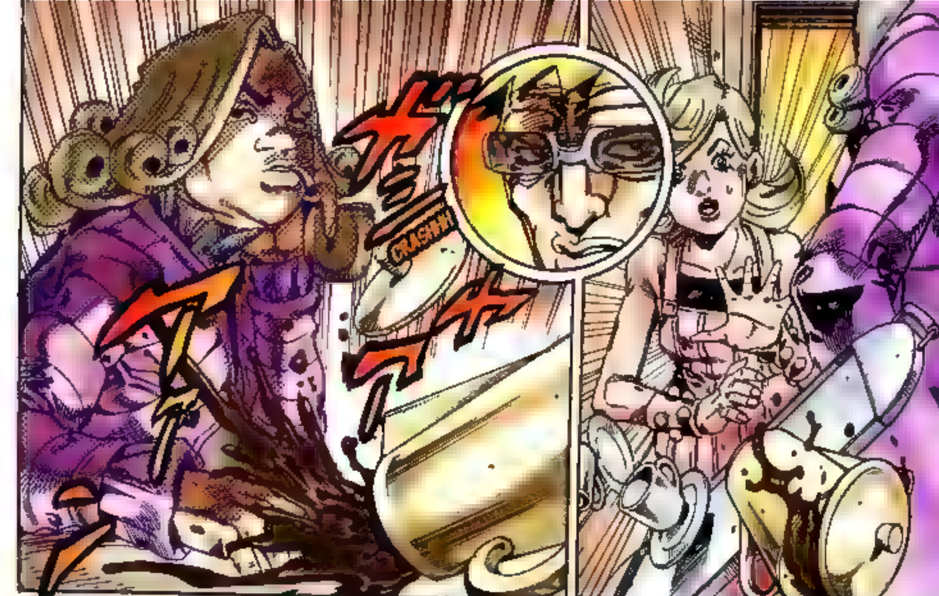
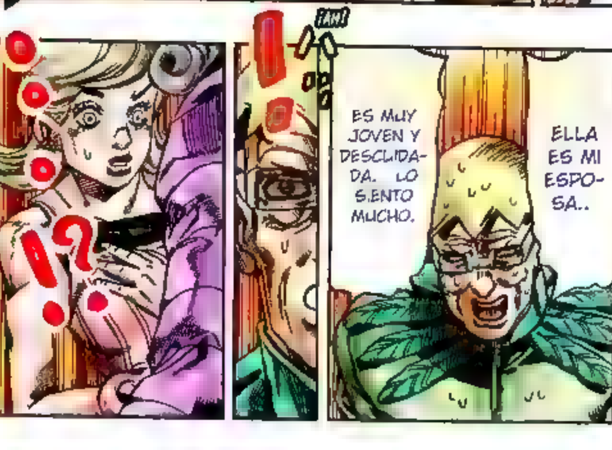
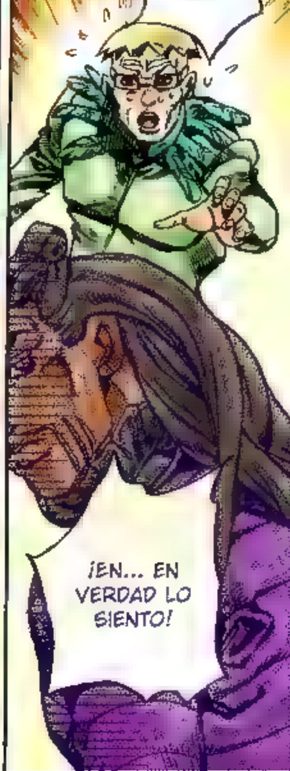
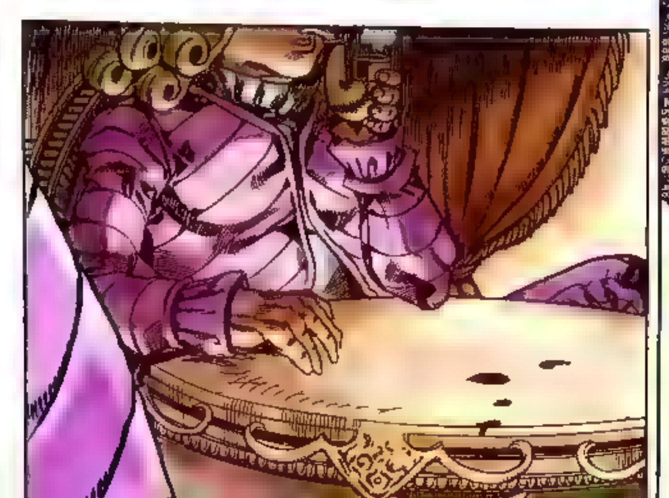


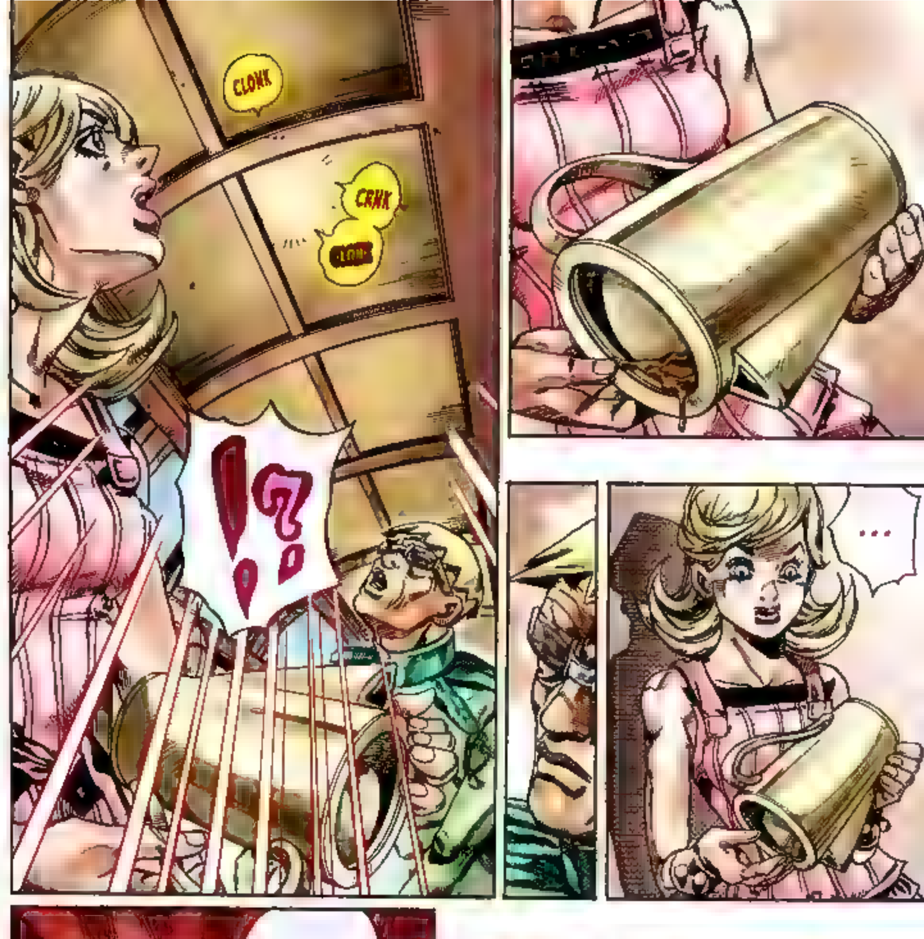
¡SR. STEEL!
¡LA CARRERA QUE ATRAVIESA LA RUTA MARCADA EN ESTE MAPA!
HAGA QUE LA CARRERA STEEL BALL RUN SEA UN ÉXITO...
...
TERRARVM
CLIC
FSS
¡CUANDO UNA GRAN CANTIDAD DE GENTE SE REÚNA Y ATRAVIESE ESTA RUTA, AQUELLOS CON LA HABILIDAD ADECUADA SEGURAMENTE ENCONTRARÁN EL CUERPO DISPERSADO EN ESTE CONTINENTE! ¡ESO ES LO ÚNICO CIERTO!
TERRARVM

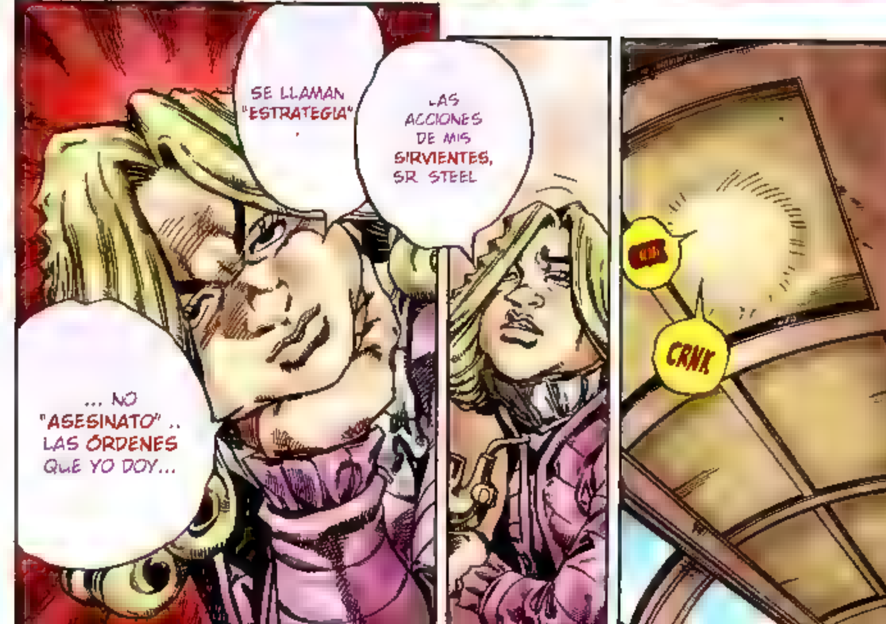


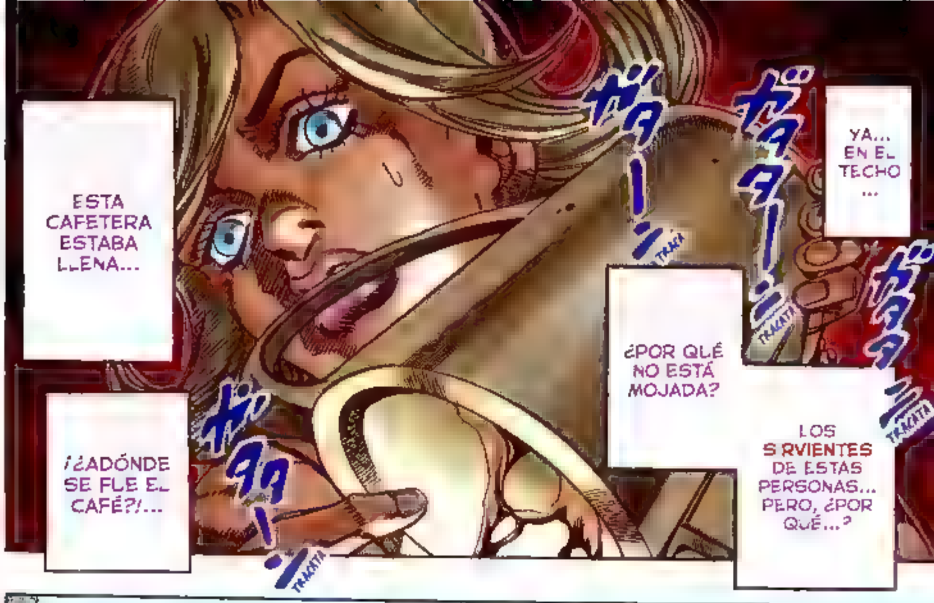


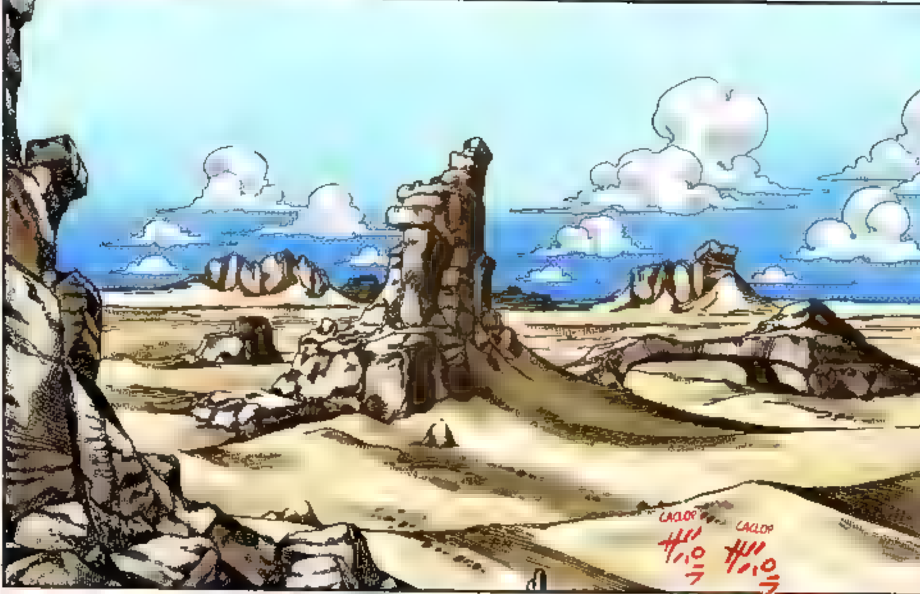
D SCULPEN, EL CAFÉ ESTÁ LISTO
¡NO ENTRE! ¡AÚN NO SE LE HA DADO PERMISO!
¡AH!
DO
TRACATA

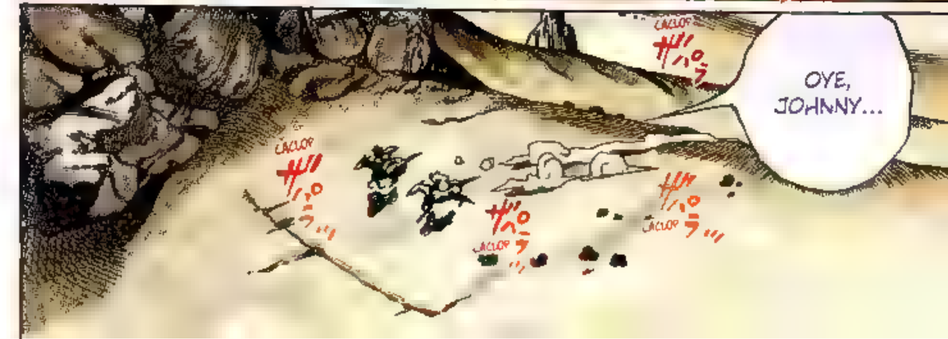

...

CAER
...
NO POR MÍ .. SINO POR SU JOVEN Y HERMOSA ESPOSA...
TENGA CUIDADO.
ESTÁ SOBRE SU CABEZA.

CRASHHH

¡AH!
ES MUY JOVEN Y DESCUIDA-DA. LO SIENTO MUCHO.
ELLA ES MI ESPO-SA..

¡SEÑOR PRESI-DENTE!
¡EN... EN VERDAD LO SIENTO!



CLONK
CRNK
CLONK
!?
...


LAS ACCIONES DE MIS SIRVIENTES, SR. STEEL
SE LLAMAN "ESTRATEGIA".
... NO "ASESINATO".. LAS ÓRDENES QUE YO DOY...
CRNK







¿ALGUNA VEZ HAS VISTO UNA ÓPERA?

UNA ÓPERA..

CAKLOP

¿ÓPERA?

¿ESAS OBRAS MUSICALES DONDE LOS PERSONAJES CANTAN SOBRE LO QUE LES SUCEDE EN VEZ DE SOLO DECIR SUS LÍNEAS?

NO. NUNCA.

¿POR QUÉ PREGUNTAS?

SÍ SUPONGO QUE POR ESO TIENEN TAN BUENA VOZ

¿Y ENTONCES POR QUÉ VERLOS CON BINOCULARES DE ÓPERA?

CAKLOP

CAKLOP

ERA UNA SIMPLE DUDA...

ESTOS SE LLAMAN BINOCULARES DE ÓPERA PORQUE LOS USAS PARA VER UNA ÓPERA.

PERO LOS CANTANTES EN EL ESCENARIO TIENEN CUERPOS ENORMES QUE PESAN COMO 120 O 150 KG, O MÁS.

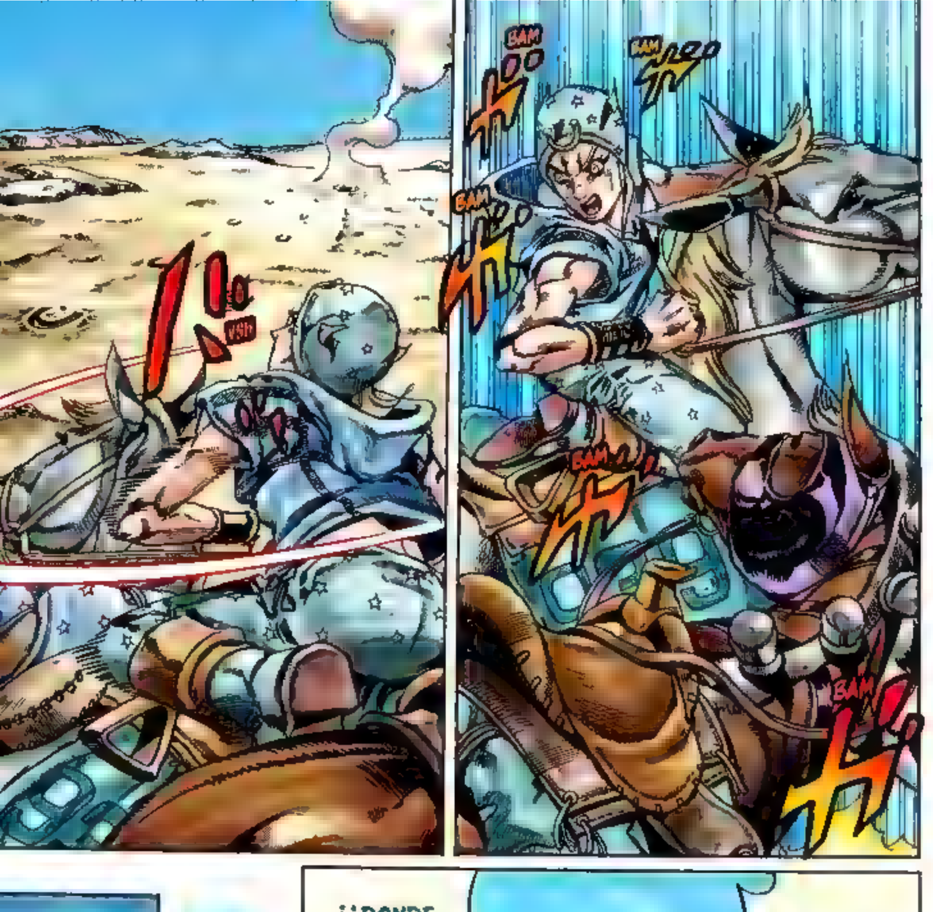
NO LOS NECESITAS...

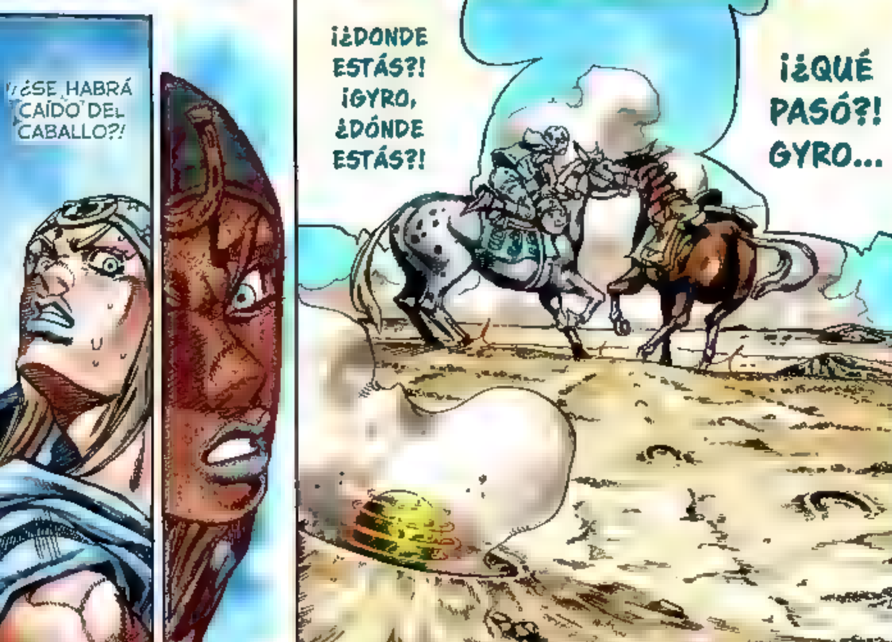
PORQUE YA ESTÁN MUY GRANDES.

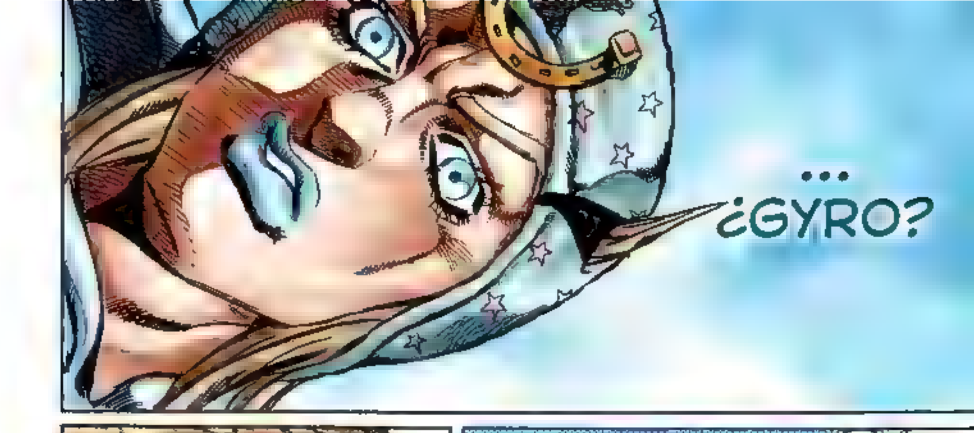

PAAAA
...
¿A LO MEJOR SE SUPONE QUE DEBAS ENFOCAR EN LOS BOTONES
DE SU ROPA LUJOSA Y VER COMO ESTAN POR SALIR VOLANDO?
DE HECHO AHORA QUE LO MENCIONAS, SEGURO QUE SI.
¡ESE ES EL VALLE DE LOS MONUMENTOS!
PODREMOS VER LA META EN UN PAR DE HORAS
¡MIRA, GYRO!
CARLOP
CARLOP
¡MÁS BIEN!
¿COMO TODOS TIENEN EL MISMO TIPO DE CUERPO ¿TAL VEZ DEBAS ENFOCAR LA IMAGEN PARA NOTAR LA DIFERENCIA?
¡NYO, JO, JA, JO, JA, JA, JA!
¡NADA MAL, JOHNNY!
CARLOP
CARLOP
CARLOP
¡¿ACELERAMOS?!
¡NO! ESTE RITMO ES BUENO.
LLEGAREMOS EN PRIMER LUGAR SIN PROBLEMA.



CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
...
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP





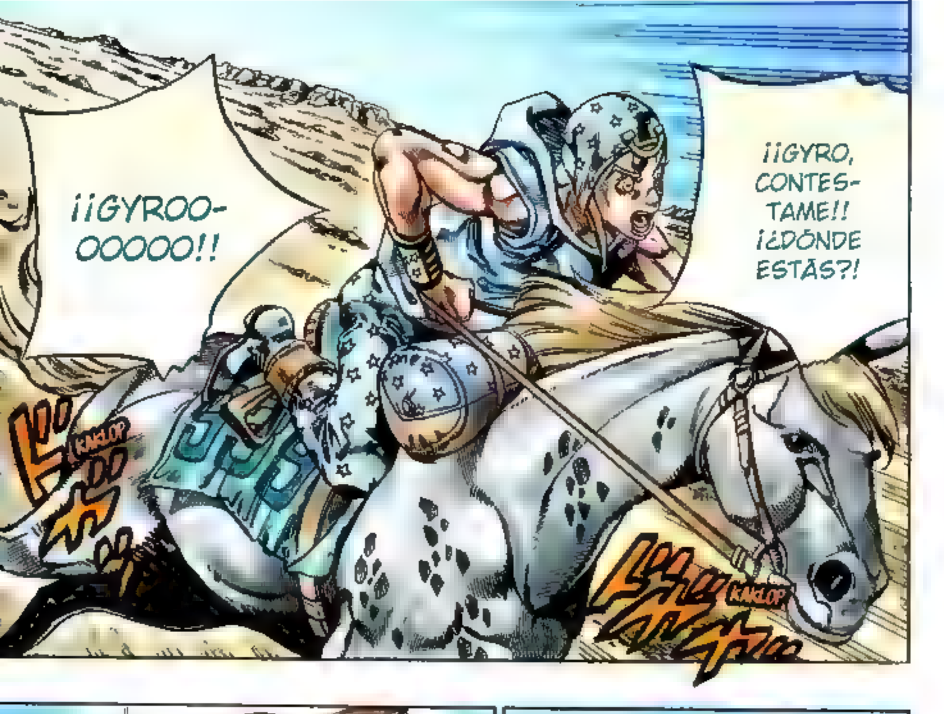


WSH WSH WSH WSH

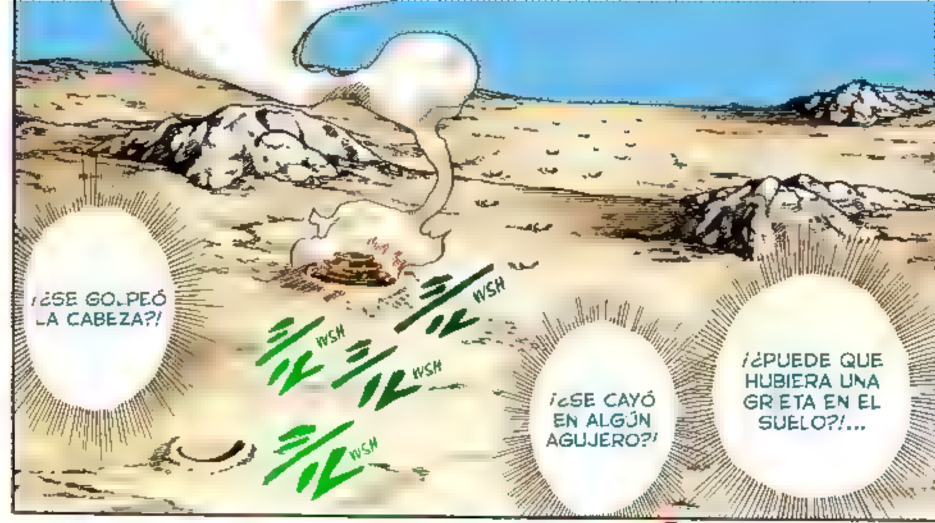
WSH WSH WSH

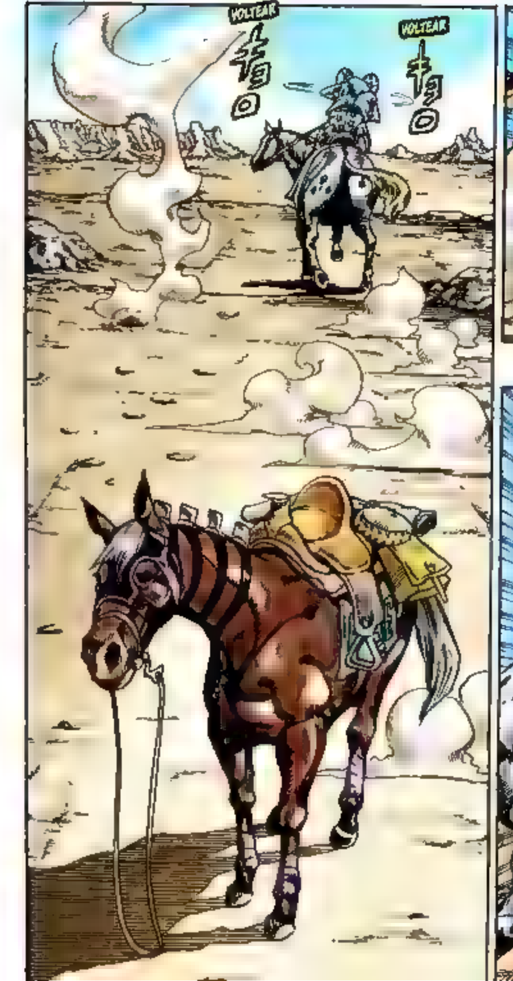
TOMAR

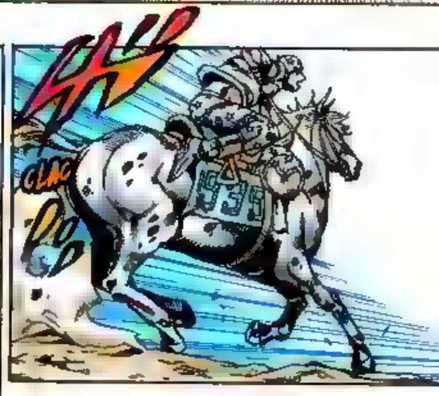
¡¡GY...!!
¡¿GYRO?!

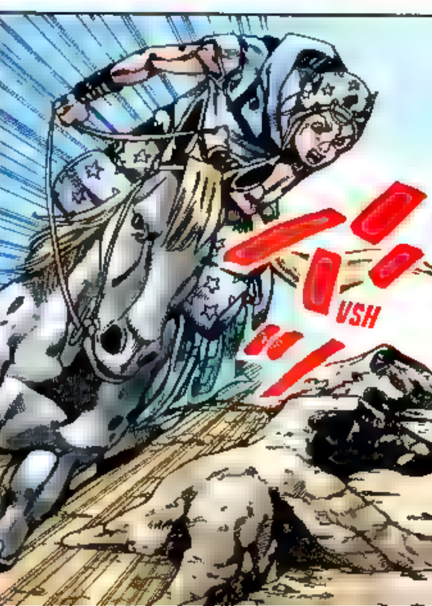

¡¡GYROO-OOOOO!!
¡¡GYRO, CONTESTAME!! ¡¿DÓNDE ESTÁS?!
KAKLOP
KAKLOP


GIRAR


¡¿SE GOLPEÓ LA CABEZA?!
WSH
WSH
WSH
WSH
¡¿SE CAYÓ EN ALGÚN AGUJERO?!
¡¿PUEDE QUE HUBIERA UNA GRIETA EN EL SUELO?!...


VOLTEAR
VOLTEAR

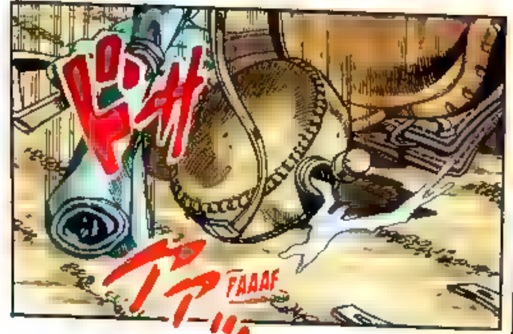

CLAC


VSH





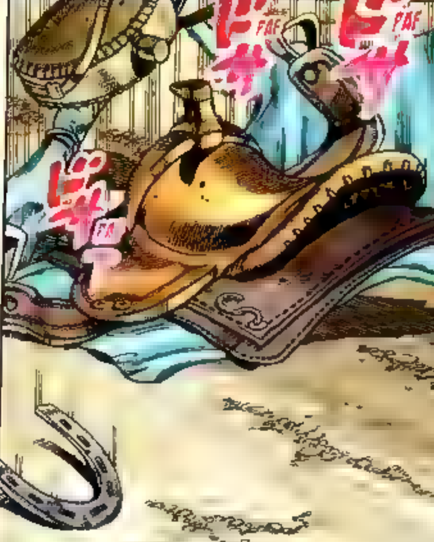
¡¡EL CABALLO!!
¡¿TAMBIEN EL CABALLO DE GYRO?!
¡¿DO... DÓNDE?!
... ¡¡UN ENEM GO!!... ¡NOS ESTÁN ATACANDO! SOLO EL CABALLO... SOLO EL CABALLO DE GYRO DESAPARECIÓ... ¡PERO ¿CÓMO?!
¡GYRO CAYÓ!



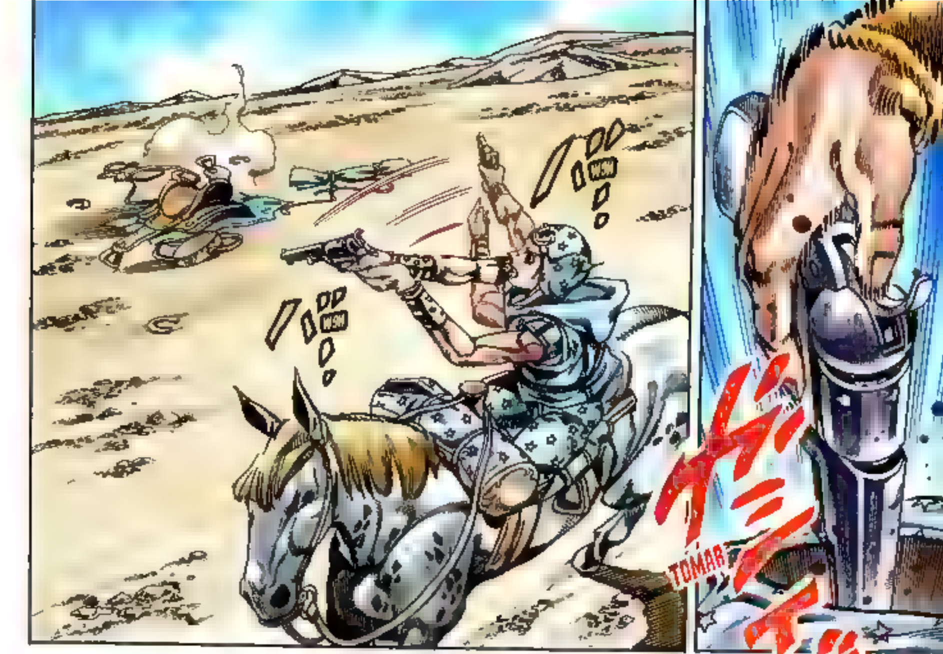
FAAAF

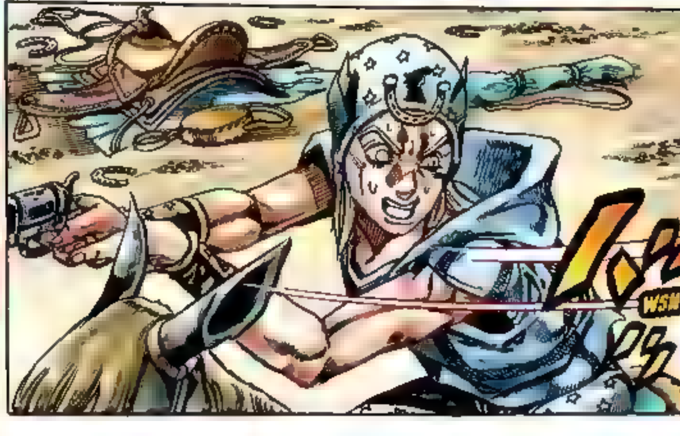


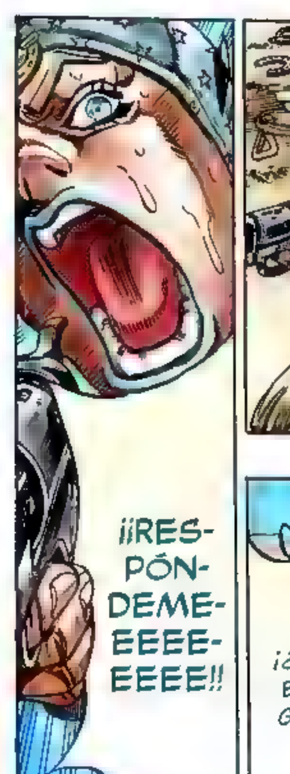
GLUB
GLUB

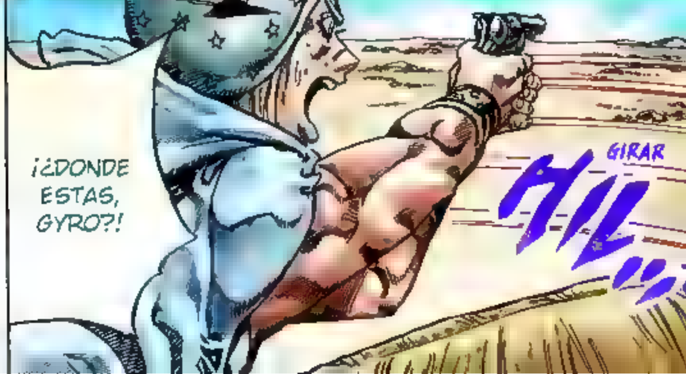


PAF
PAF
FA

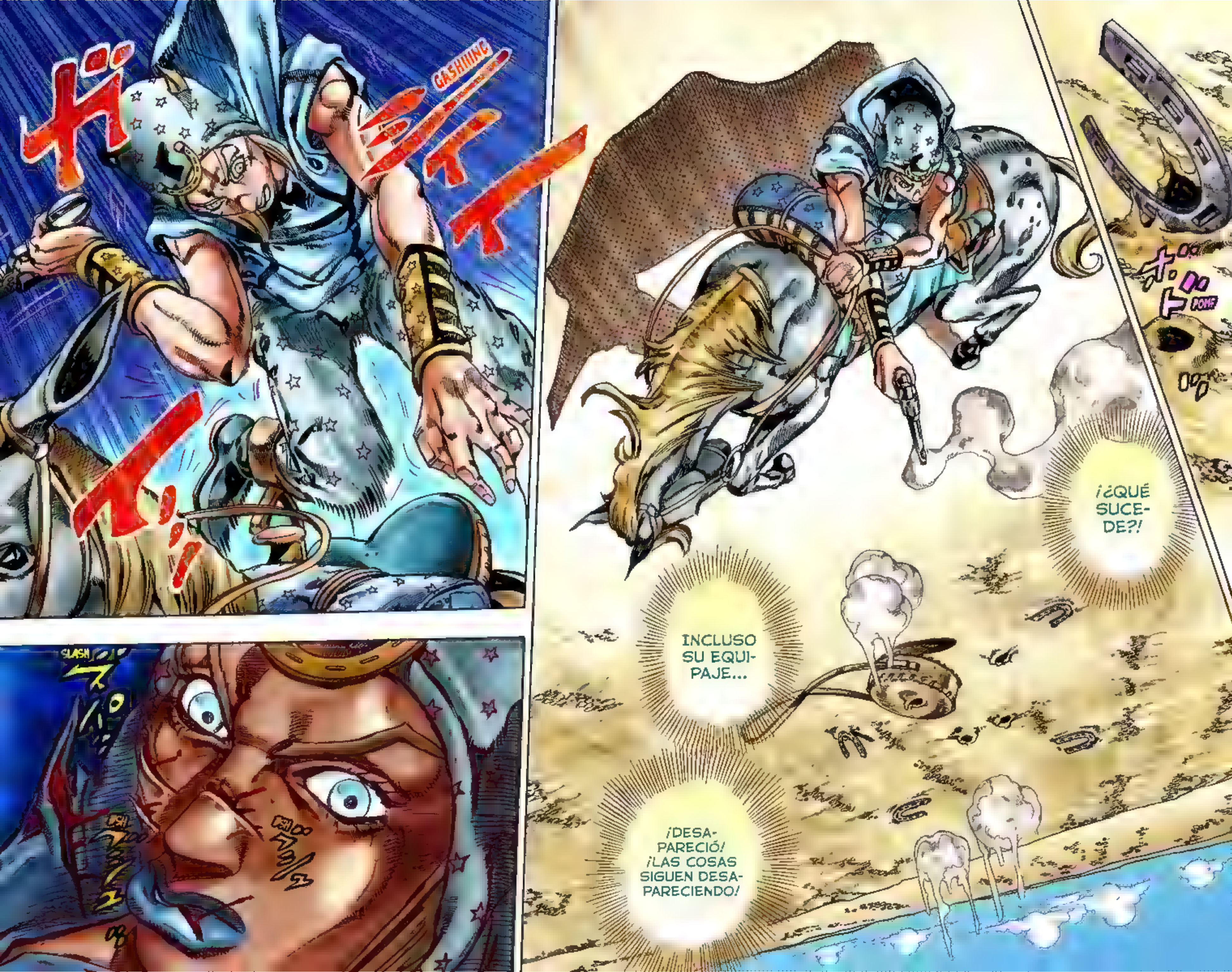






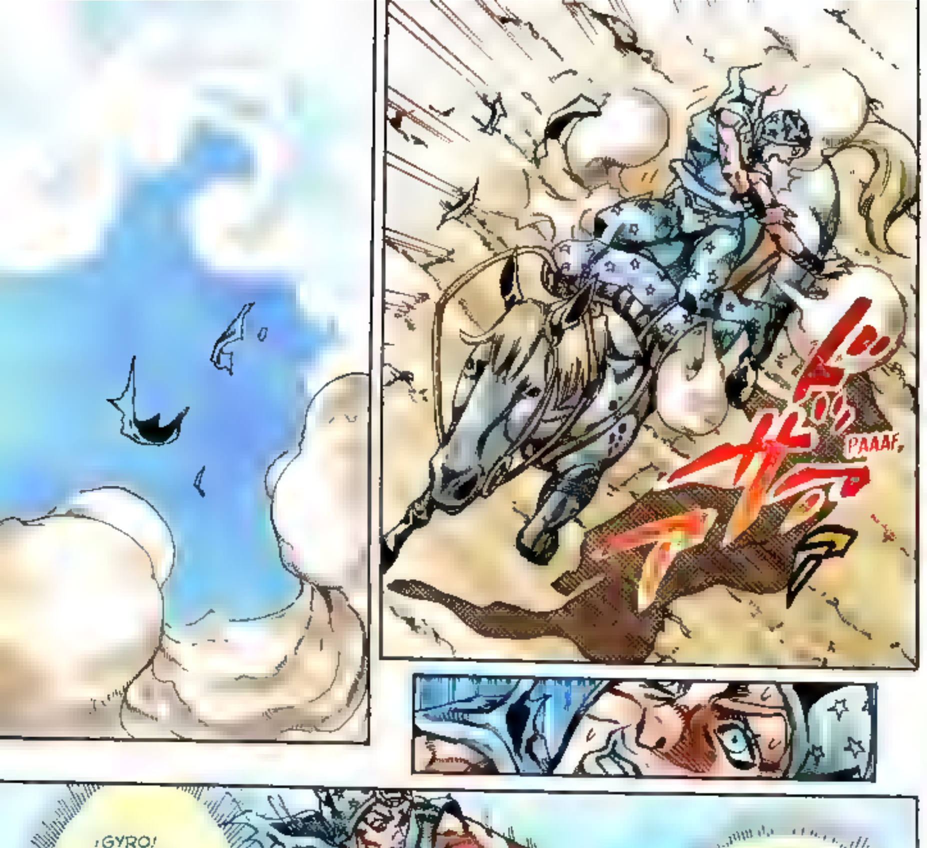


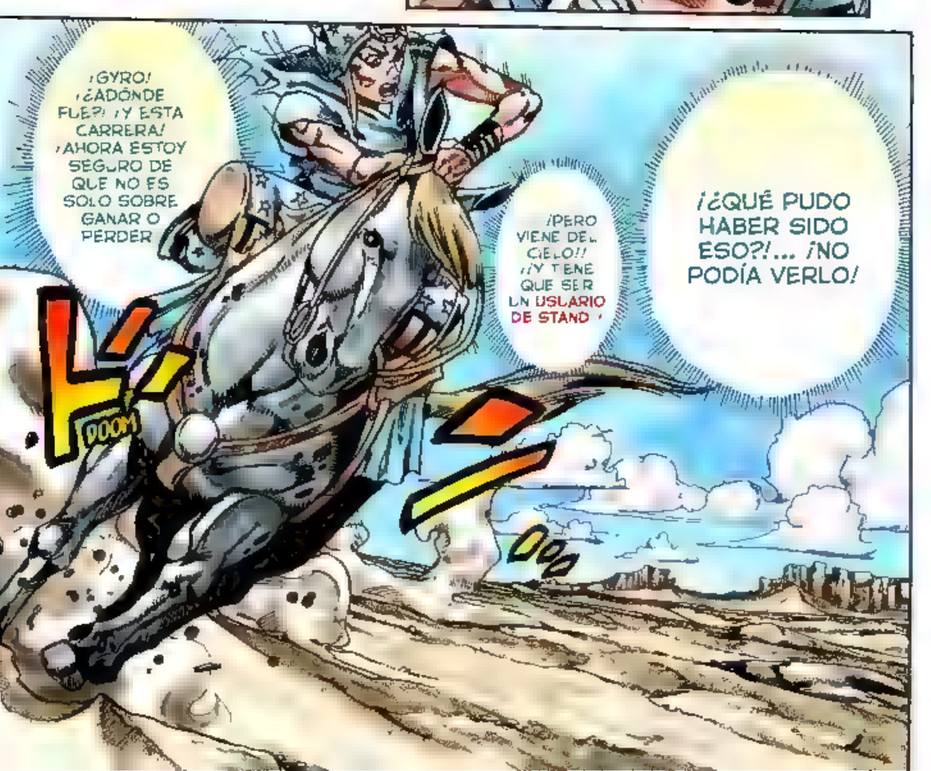
BANG
BANG
BANG
BANG
ESS
ESS
ESS
ESS



POMF
¡¿QUÉ SUCEDE?!
INCLUSO SU EQUIPAJE...
¡DESAPARECIÓ! ¡LAS COSAS SIGUEN DESAPARECIENDO!
GASHIIING
SLASH

GIRI
CHSRIII
¡EL ENEMIGO ATACA DESDE EL CIELO! ¡POR ALGUNA RAZÓN, EL ENEMIGO ESTÁ EN EL CIELO!
GIRI
GIRI
GIRI
GIRI
GIRI
¡¿QUEEEEEEE?!
CHSRIII
WOOSH
SFWAAASH
¡¿QUÉ ES ESTO...?! ¡¿ESTE PODER?! ¡¿QUÉ PODRÍA HABER ALLÁ ARRIBA?! ¡¿Y EN DÓNDE?! ¡NO PUEDO VER BIEN!
WSH
GWM
SLSH
SLSH





¡URYAAAA!
ZU
BSH
BSH
BSH
BSH
BSH
BZZZZZ
RRRIP

#26 TUSK
PARTE 2

¡Y AHORA YO!

¡¡YO TAMBIÉN ME VOLVÍ UN BLANCO!!

¡GYRO NO ERA SU ÚNICO OBJETIVO!

CACLOP

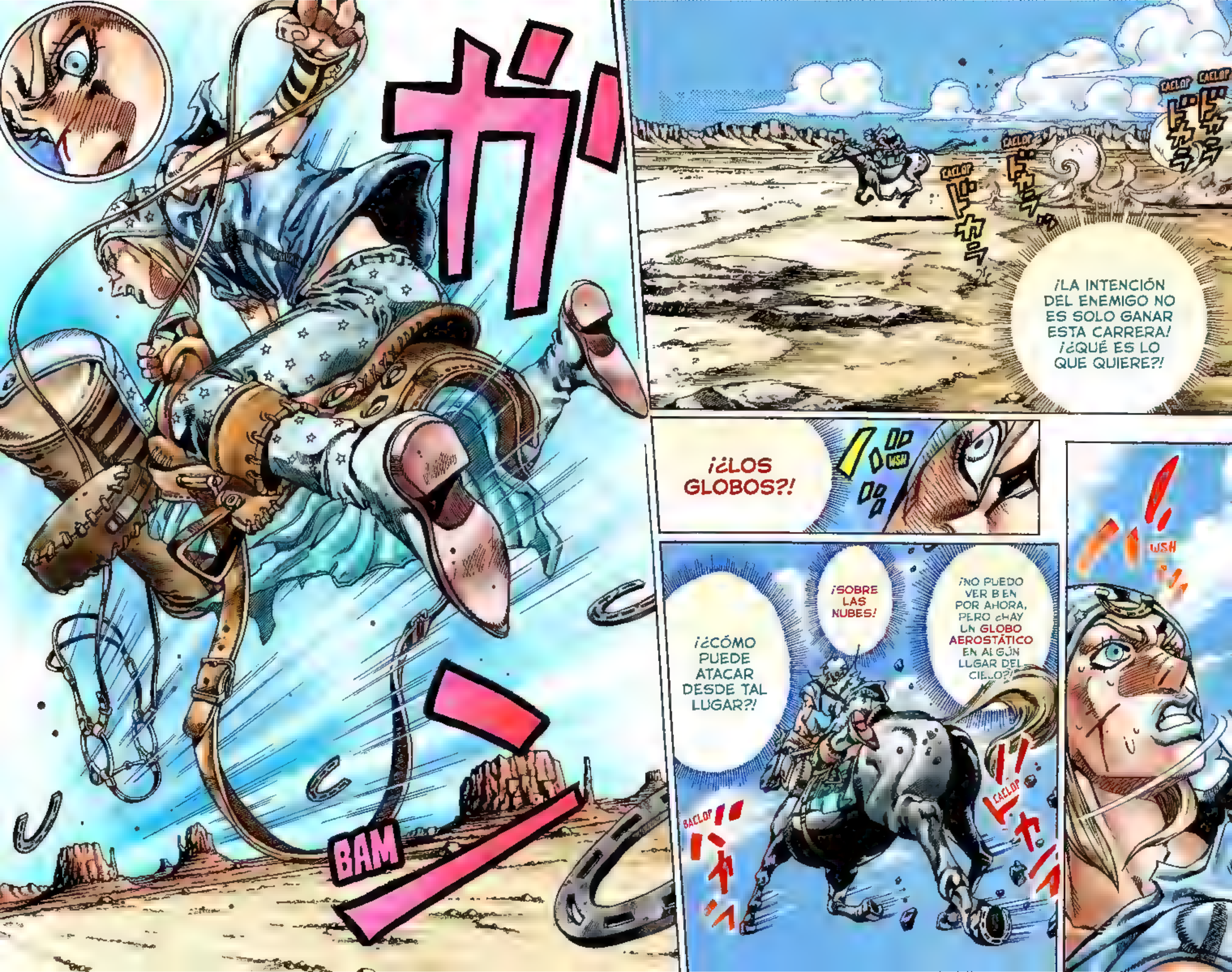
CACLOP

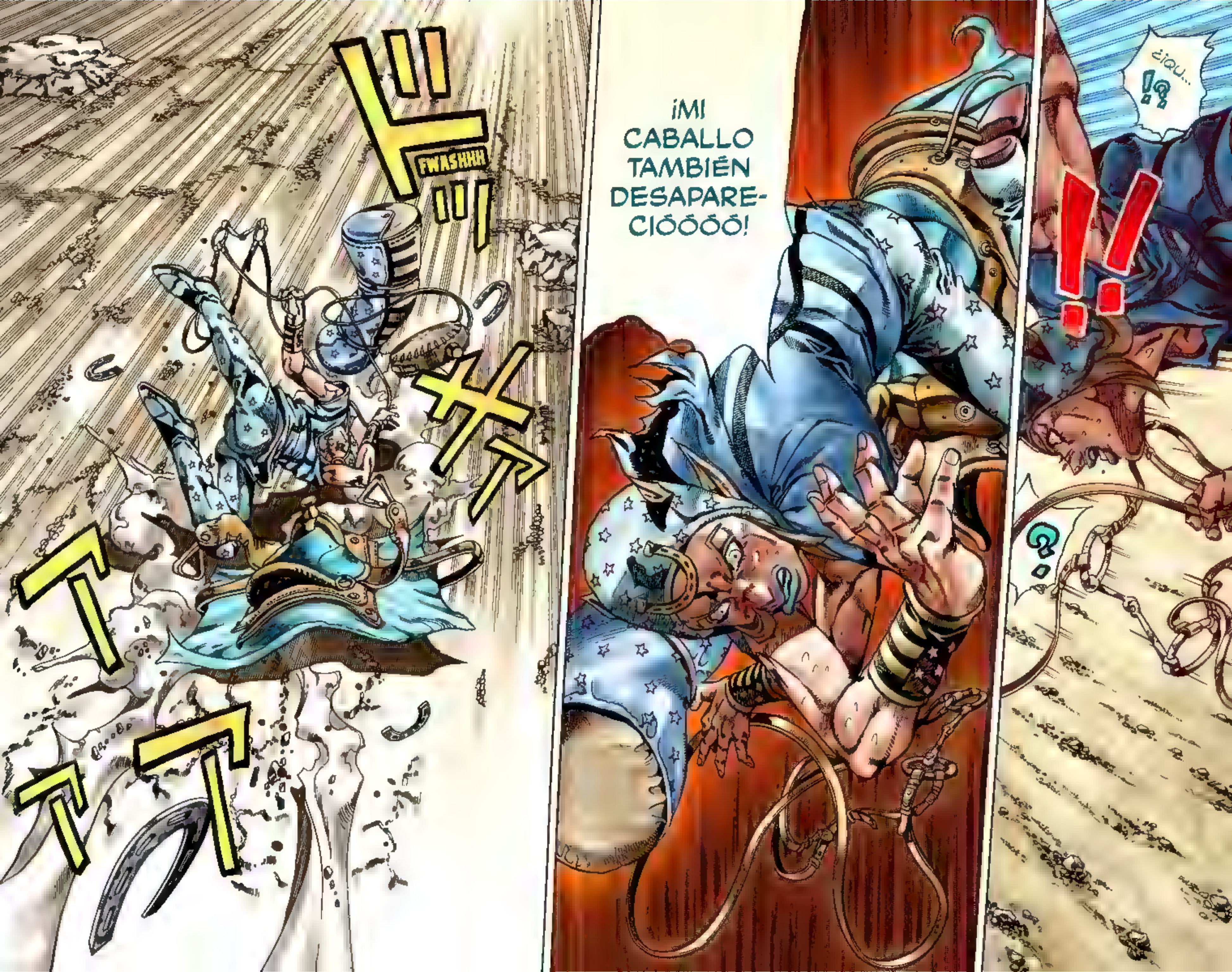
CACLOP

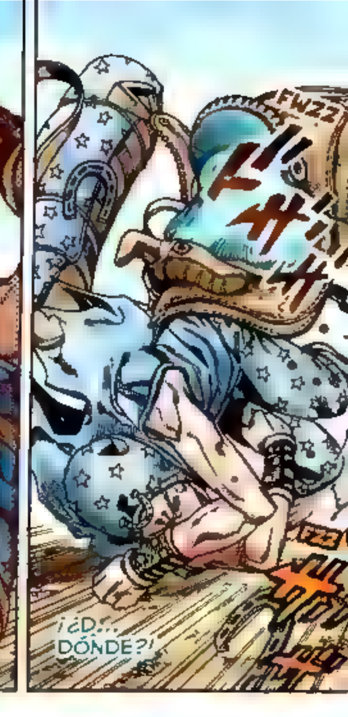
CACLOP

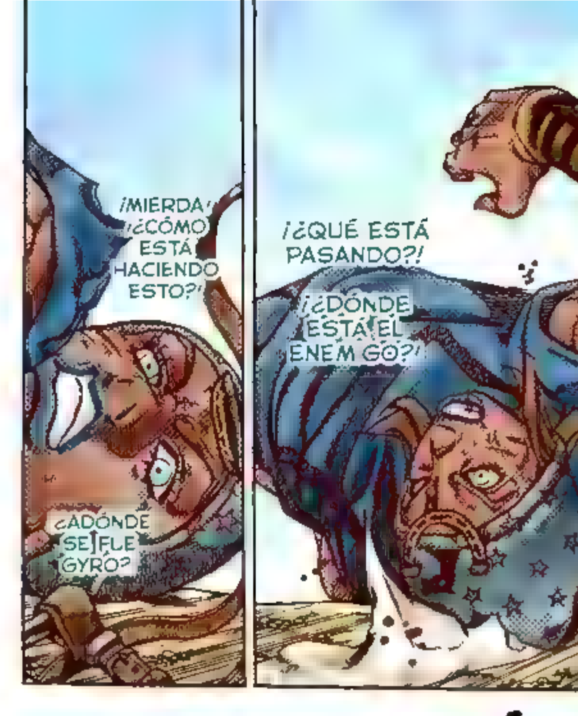
Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!

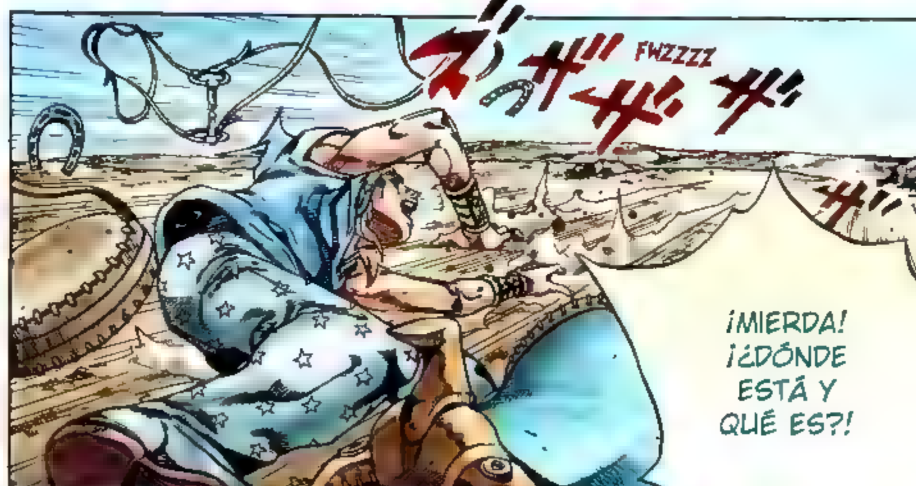


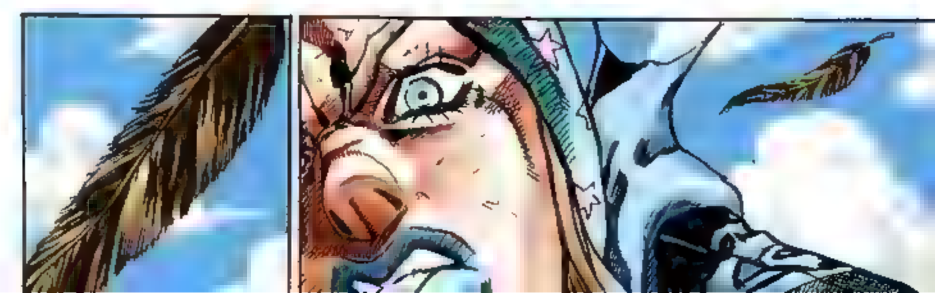

CACLOP
CACLOP
CACLOP
CACLOP
¡LA INTENCIÓN DEL ENEMIGO NO ES SOLO GANAR ESTA CARRERA! ¡¿QUÉ ES LO QUE QUIERE?!
WSH
WSH
¡¿LOS GLOBOS?!
¡NO PUEDO VER B EN POR AHORA, PERO ¿HAY UN GLOBO AEROSTÁTICO EN ALGÚN LUGAR DEL CIELO?!
¡SOBRE LAS NUBES!
¡¿CÓMO PUEDE ATACAR DESDE TAL LUGAR?!
CACLOP
BACLOP
BAM

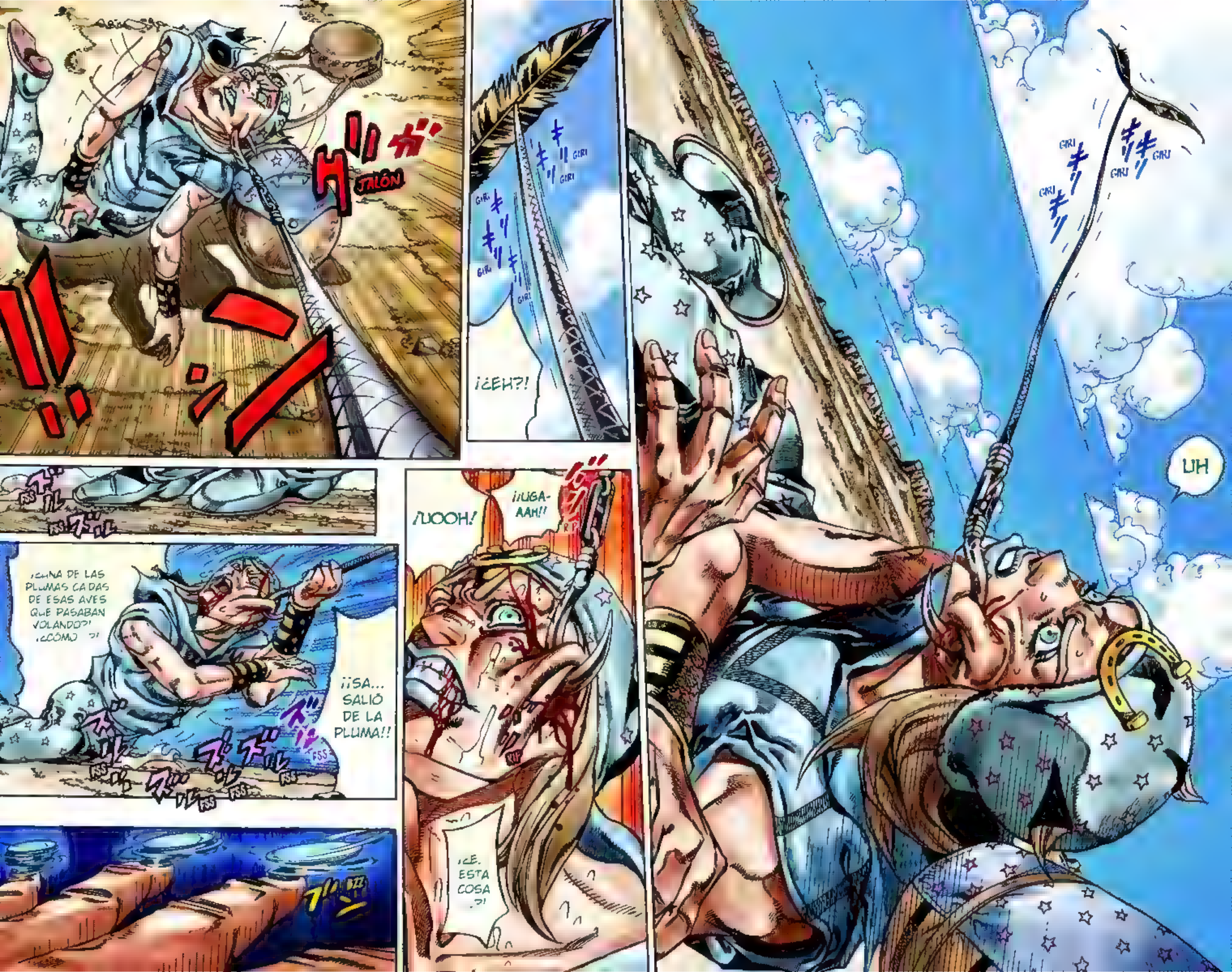

¡¿QU... !?
!!
¿?
¡MI CABALLO TAMBIÉN DESAPARE-CIÓÓÓÓ!
FWASHHH

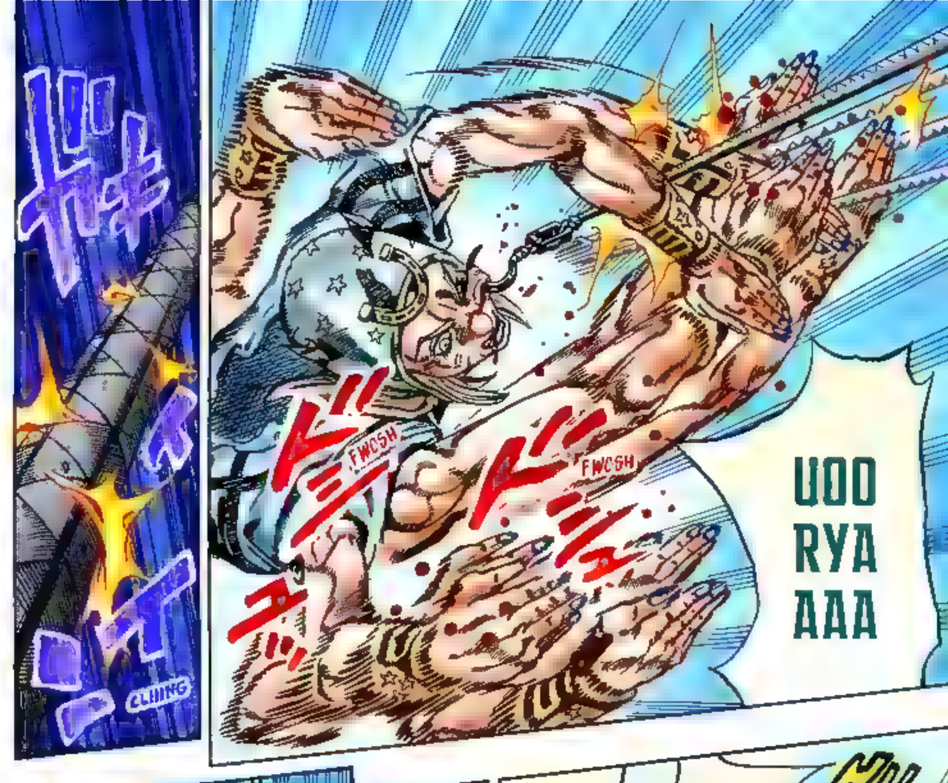

FWZZ
¡¿D... DÓNDE?!

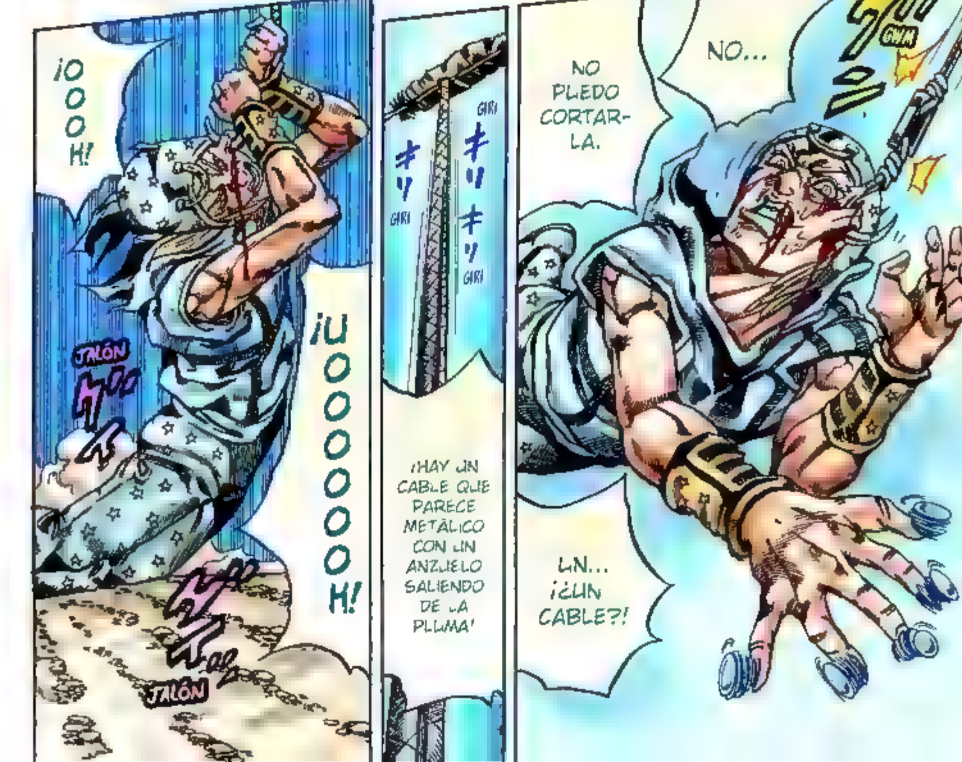

¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO?!
¡¿DÓNDE ESTÁ EL ENEMIGO?!
¡MIERDA! ¿CÓMO ESTÁ HACIENDO ESTO?!
¿ADÓNDE SE FUE GYRO?


FWZZZZ
¡MIERDA! ¡¿DÓNDE ESTÁ Y QUÉ ES?!

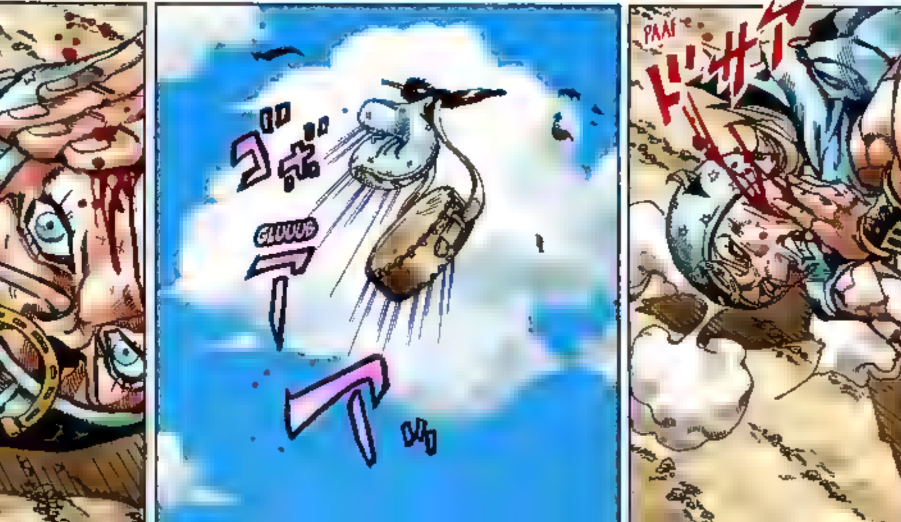


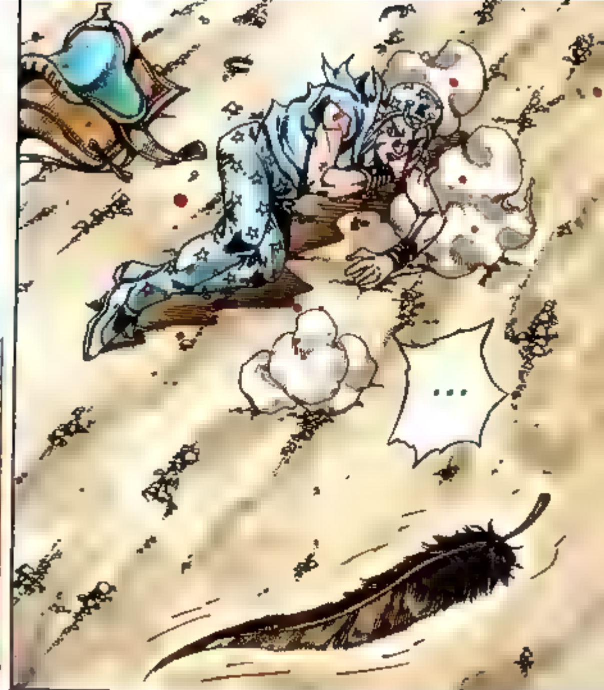

GIRI
UH
GIRI
¡¿EH?!
JALÓN
FSS
¡UOOH!
¡¡UGA-AAH!!
RIP
¿E... ESTA COSA...?!
¡¿UNA DE LAS PLUMAS CA DAS DE ESAS AVES QUE PASABAN VOLANDO?! ¿CÓMO ?!
¡¡SA... SALIÓ DE LA PLUMA!!
FSS


CLIIING
FWOSH
FWOSH
UOO RYA AAA

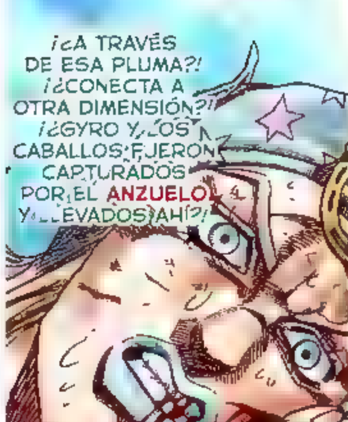

GWA
NO...
NO PUEDO CORTAR-LA.
UN... ¡¿UN CABLE?!
¡HAY UN CABLE QUE PARECE METÁLICO CON UN ANZUELO SALIENDO DE LA PLUMA!
GIRI
GIRI
GIRI
¡UOOOOOOOOOH!
¡OOOOH!
JALÓN
JALÓN

SLASHHH
¡U-OO-OH!
WSH


PAAF
GLUUUB


...

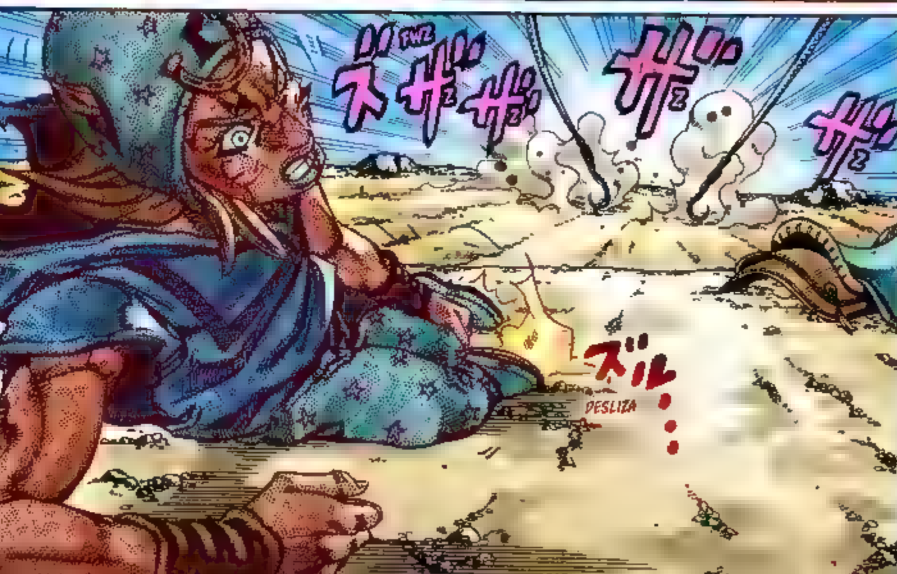

¡MIS COSAS ENTRARON A LA PLUMA!
¡UN STAND!


¡¿A TRAVÉS DE ESA PLUMA?! ¡¿CONECTA A OTRA DIMENSIÓN?! ¡¿GYRO Y LOS CABALLOS FUERON CAPTURADOS POR EL ANZUELO Y LLEVADOS AHÍ?!

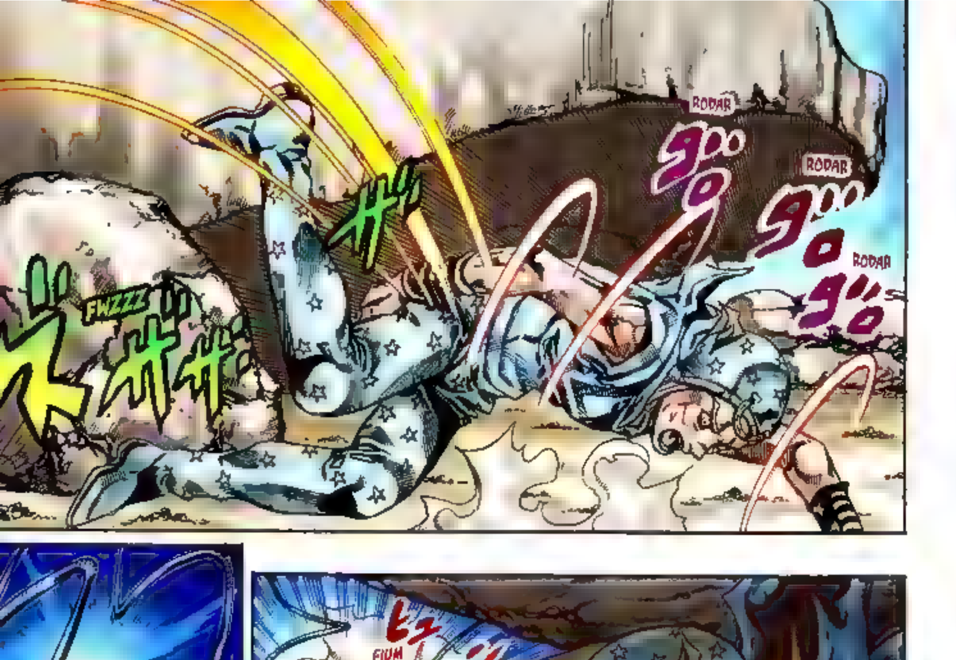

FSHUM
FSHUM

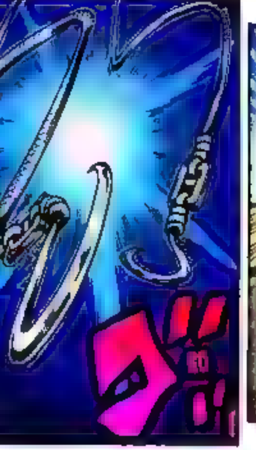

UH...

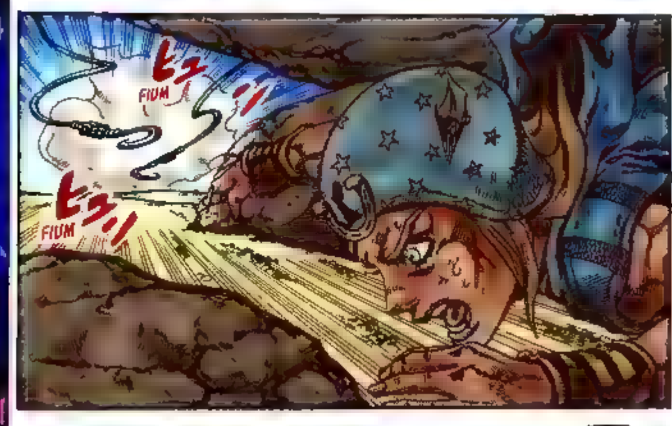

¡NO ERA UNA SOLA PLUMA! ¡AHORA HAY DOS ANZUELOS DE DOS PLUMAS DISTINTAS!
FWZ


FWZ
ズル
DESLIZA

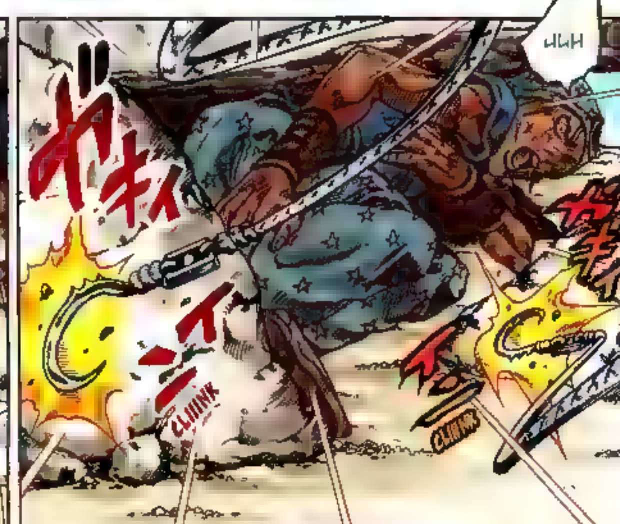

¡EL ENEMIGO INTENTARÁ ENGANCHARME COMO SI FUERA LO ÚLTIMO QUE HAGA!
¡VIENEN POR MÍ!
DESLIZA
DESLIZA
GWO
DESLIZA
DESLIZA
¡UNA ROCA SOBRE-SALIENTE!
¡SOLO NECESITO ESCONDER-ME AHÍ ABAJO!
FWZZZ
¡HAY UN ESPACIO VACÍO BAJO ESA ROCA! ¡¡NECESITO LLEGAR ALLÁ!
GWO
BAM
BAM
FIUM
FIUM

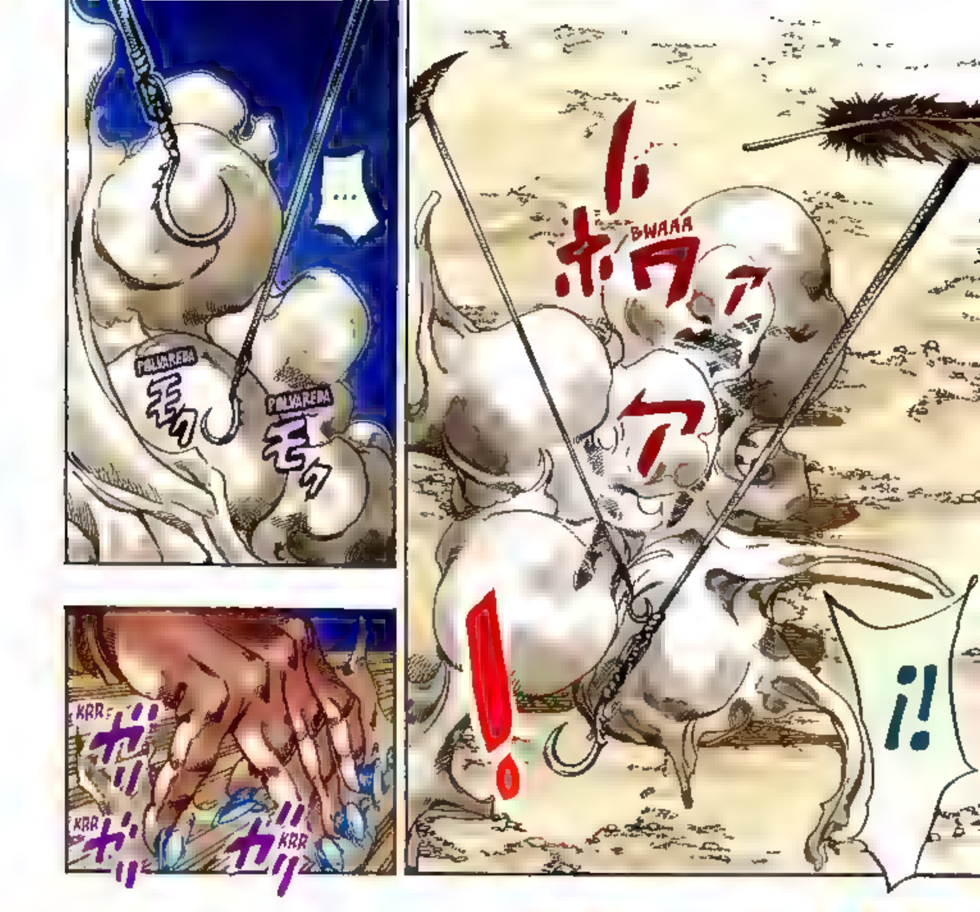

RODAR
RODAR
RODAR
FWZZZ

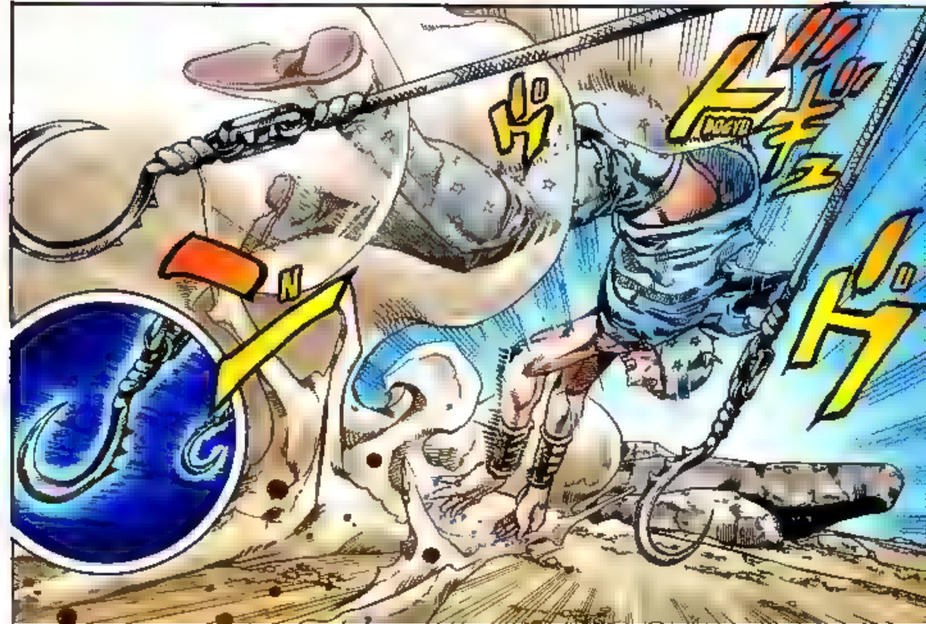


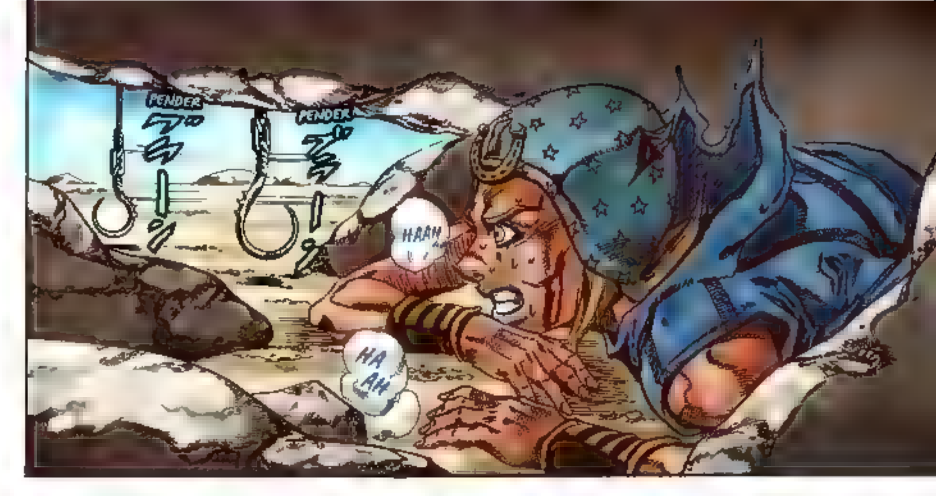

FIUM
FIUM

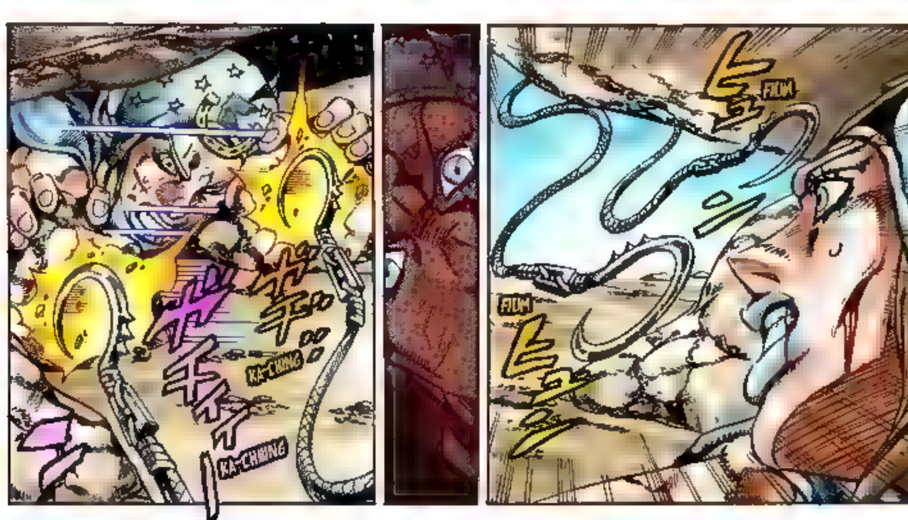

FWIZ
FWIZ

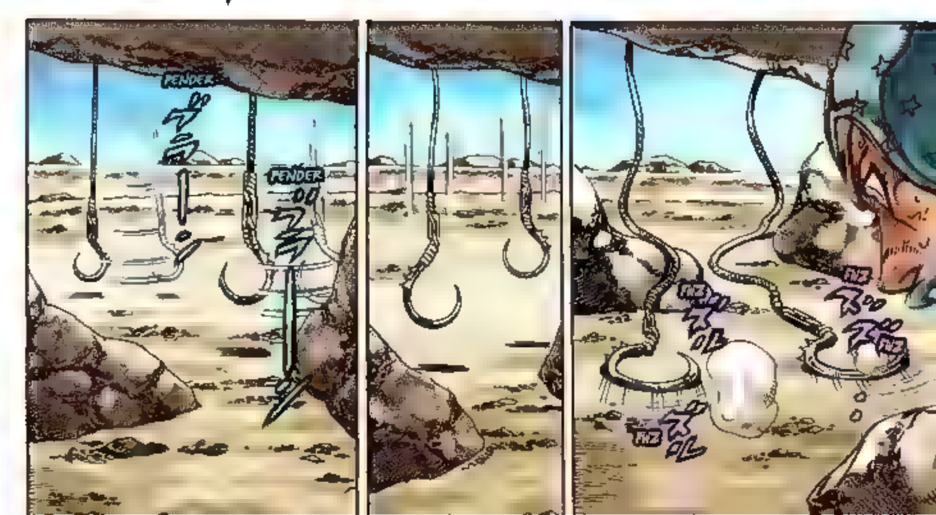

HUH
CLIIINK
CLIIINK


...
POLVAREDA
POLVAREDA
BWAAA
¡!
KRR
KRR
KRR

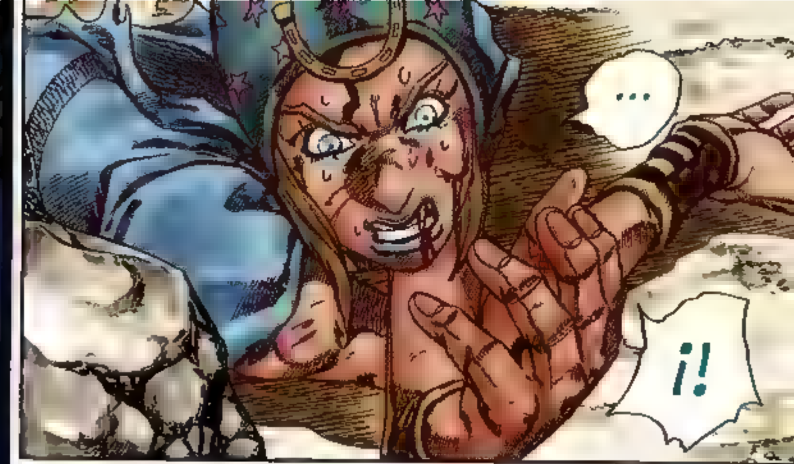

N


PENDER
PENDER
HAAH
HA AH


FIUM
KA-CHING
KA-CHING
FIUM


PENDER
PENDER

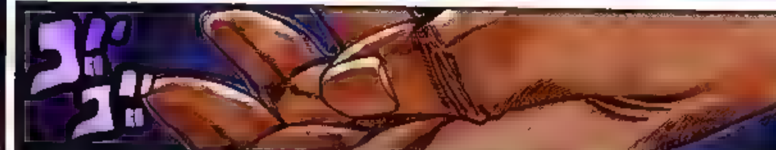
FIUM
PENDER
PENDER
FIUM
KA-CHANG
KA-CHANG
ARR BA
EL ENEMIGO ESTA ARRIBA DE ESTA ROCA
... //Y, PARECE QLE ME MATARÍA S N DUDARLO..!!
P.. PERO. ¡¿QLÉ GANAR A AL ATACARME?!
¡TIENE A MI CABALLO. ¡S MI CABALLO MUERE, ESTOY FLERA DE LA CARRERA. ¡M. EQUIPAJE. ¡M. MONTLRA.
HAAH
HAAH
KA-CHANG
KA-CHANG
KA-CHANG
KA CHANG
KA-CHANG
HAAH
HAAH
...

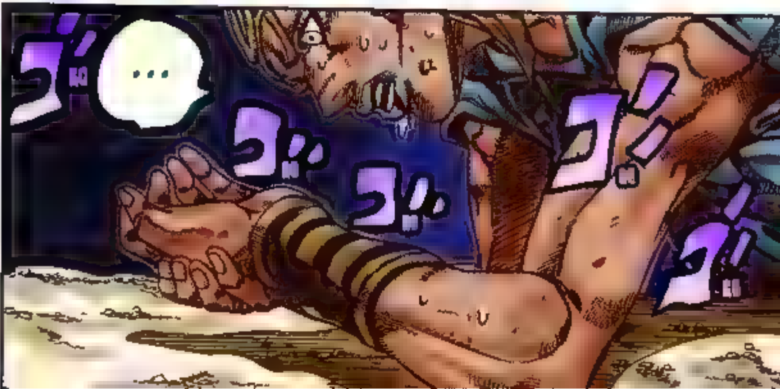


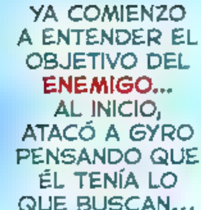














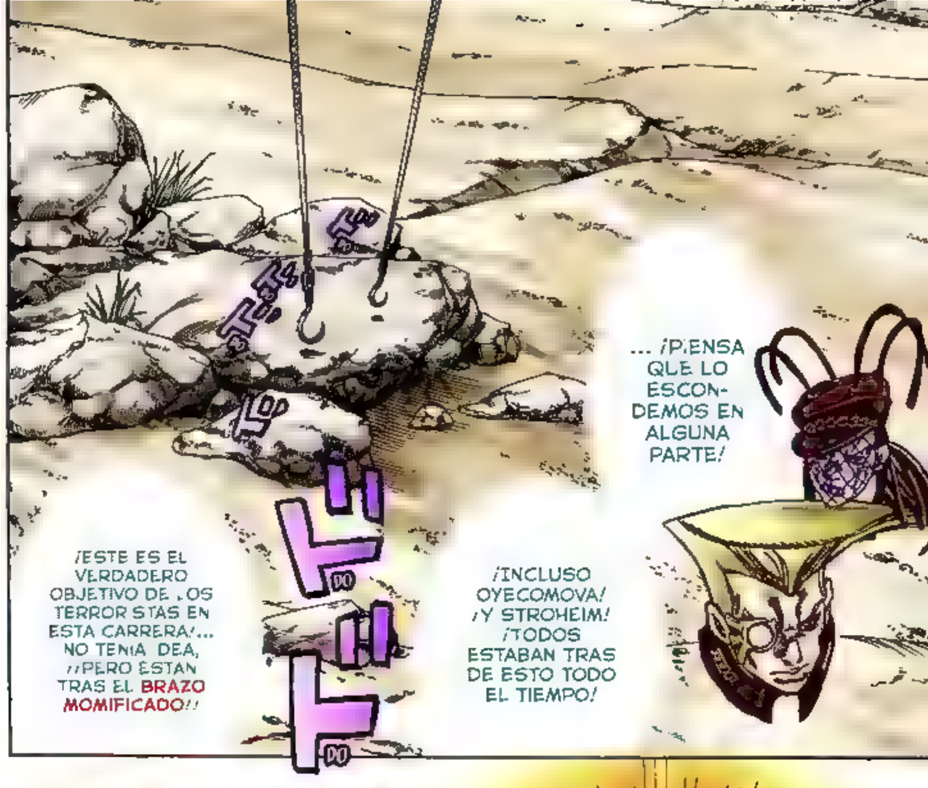
¡¿ES ESO?!

¡ESA MANO IZQUIERDA PARECÍA ESTAR MOMIFICADA...! LA ENCONTRÉ ANTES DE DARME CUENTA... O MÁS BIEN... VINO A MÍ... (¿AÚN SIGUE EN MI BRAZO?)...

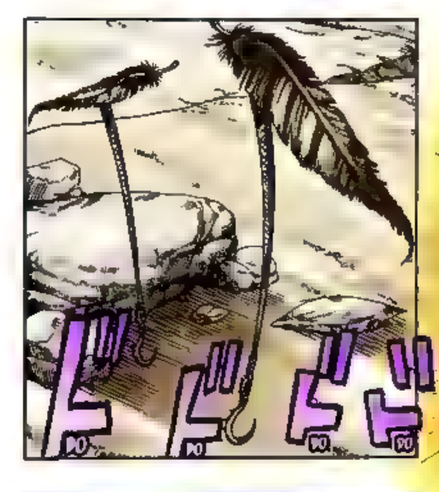
¡¿EL ENEMIGO NOS SIGUIÓ BUSCANDO ESTA COSA?!

¡LA VI SOLO POR UN PEQUEÑO INSTANTE... Y ENTONCES ENTRÓ A MI MANO IZQUIERDA! PENSÉ QUE ESTABA ALUCINANDO...

¡¿BUSCANDO?!



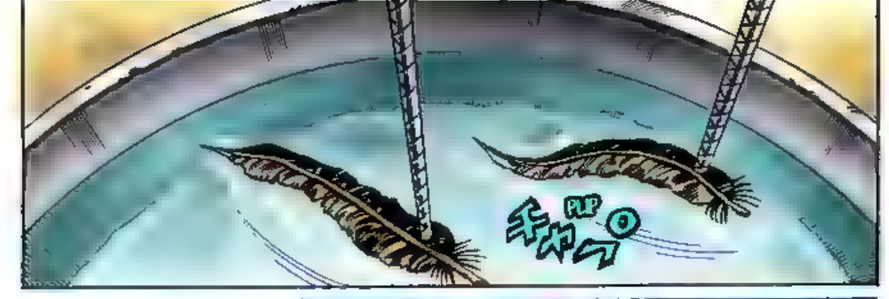
... ¡PIENSA QUE LO ESCON-DEMOS EN ALGUNA PARTE!
¡INCLUSO OYECOMOVA! ¡Y STROHEIM! ¡TODOS ESTABAN TRAS DE ESTO TODO EL TIEMPO!
¡ESTE ES EL VERDADERO OBJETIVO DE LOS TERRORISTAS EN ESTA CARRERA!... NO TENÍA IDEA, ¡¡PERO ESTÁN TRAS EL BRAZO MOMIFICADO!!
DO
DO



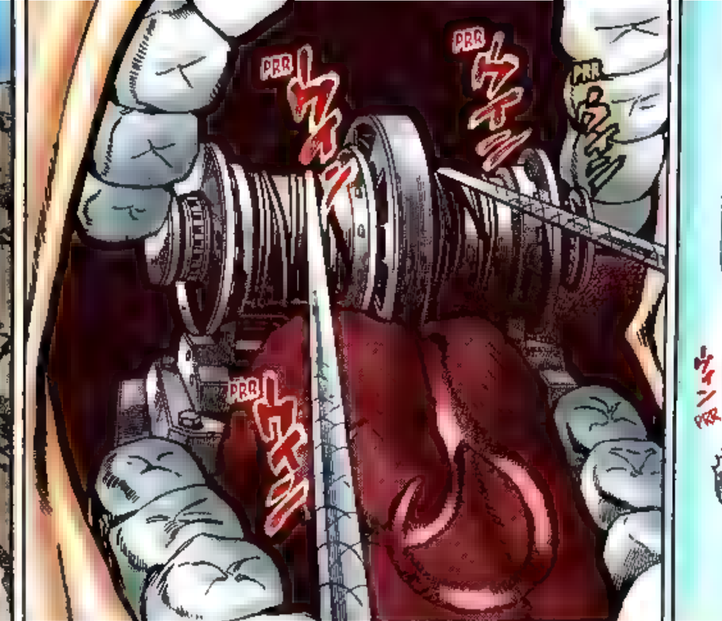
DO DO DO DO

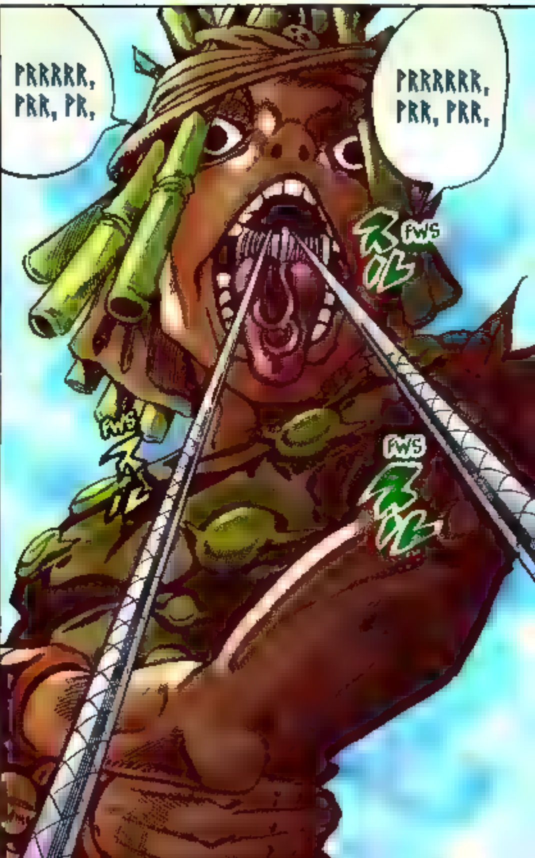


¡¿QUÉ ES?! ¡¡ESA MOMIA!! ¡¿DE QUIÉN ES ESTE BRAZO?!
DO DO DO

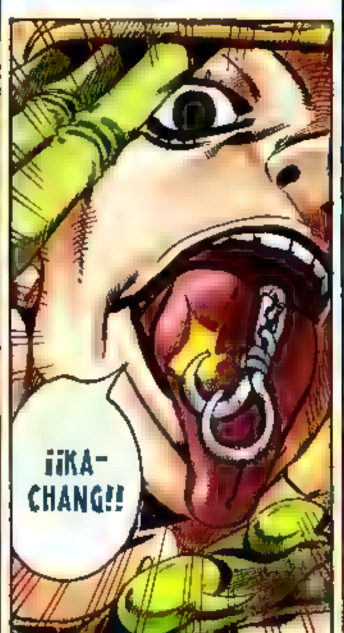


PLIP



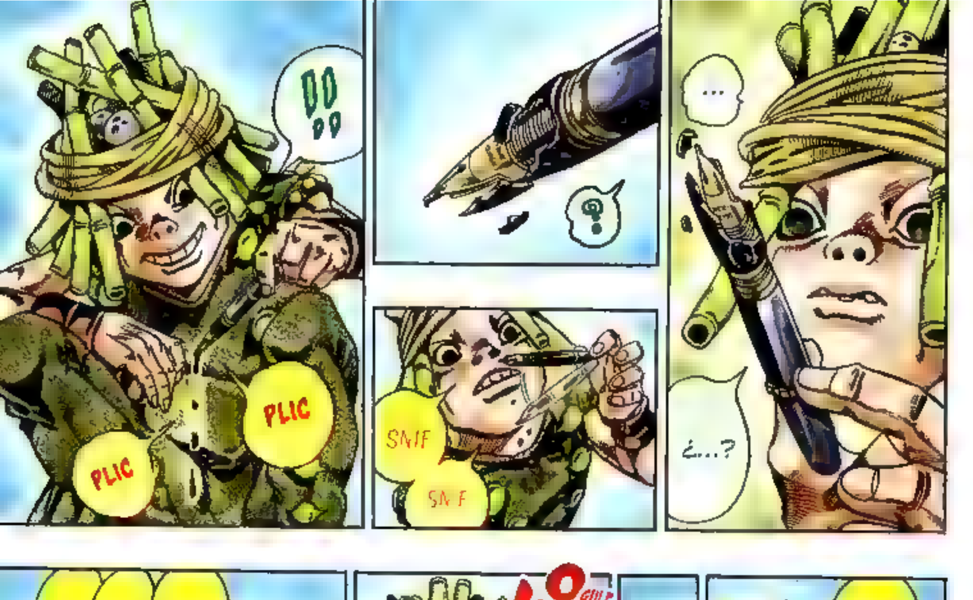


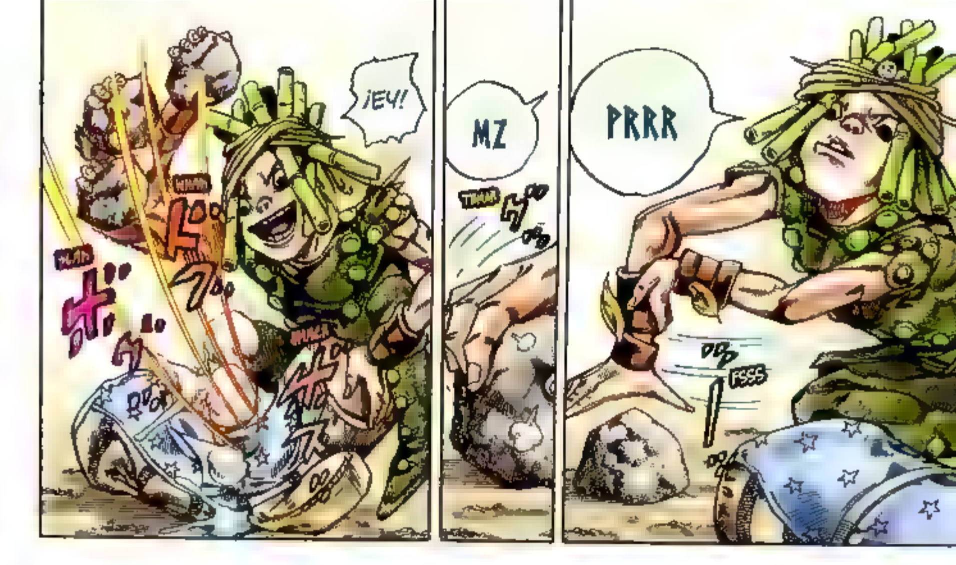




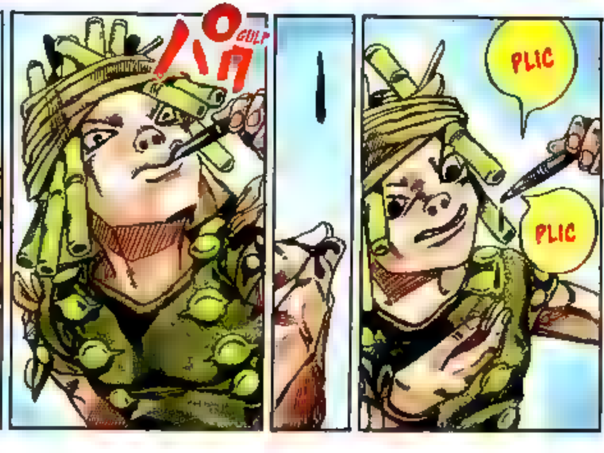
GIIII,
¡GACHANG!

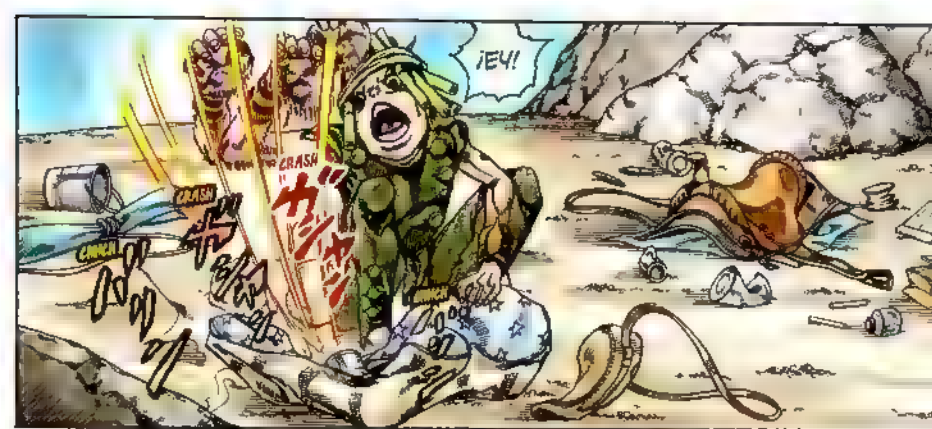
GIIII,
¡GACHANG!


DD
DD
PLIC
PLIC
?
SNIF
SNIF
...
¿...?


¡EY!
MZ
PRRR
FSSS

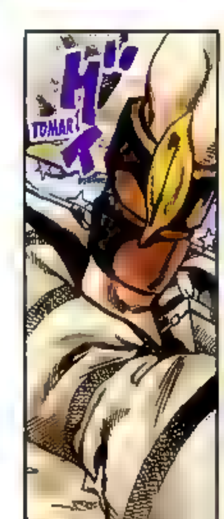

SLRP
SLRP
SLRP
GLUB

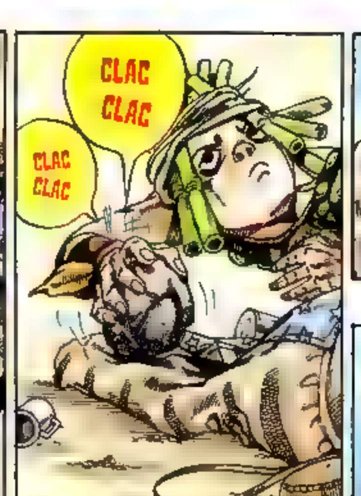

GULP
PLIC
PLIC

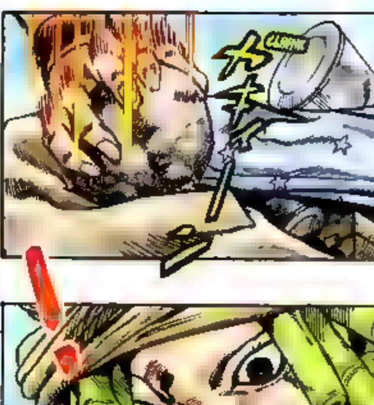

¡EY!
CRASH

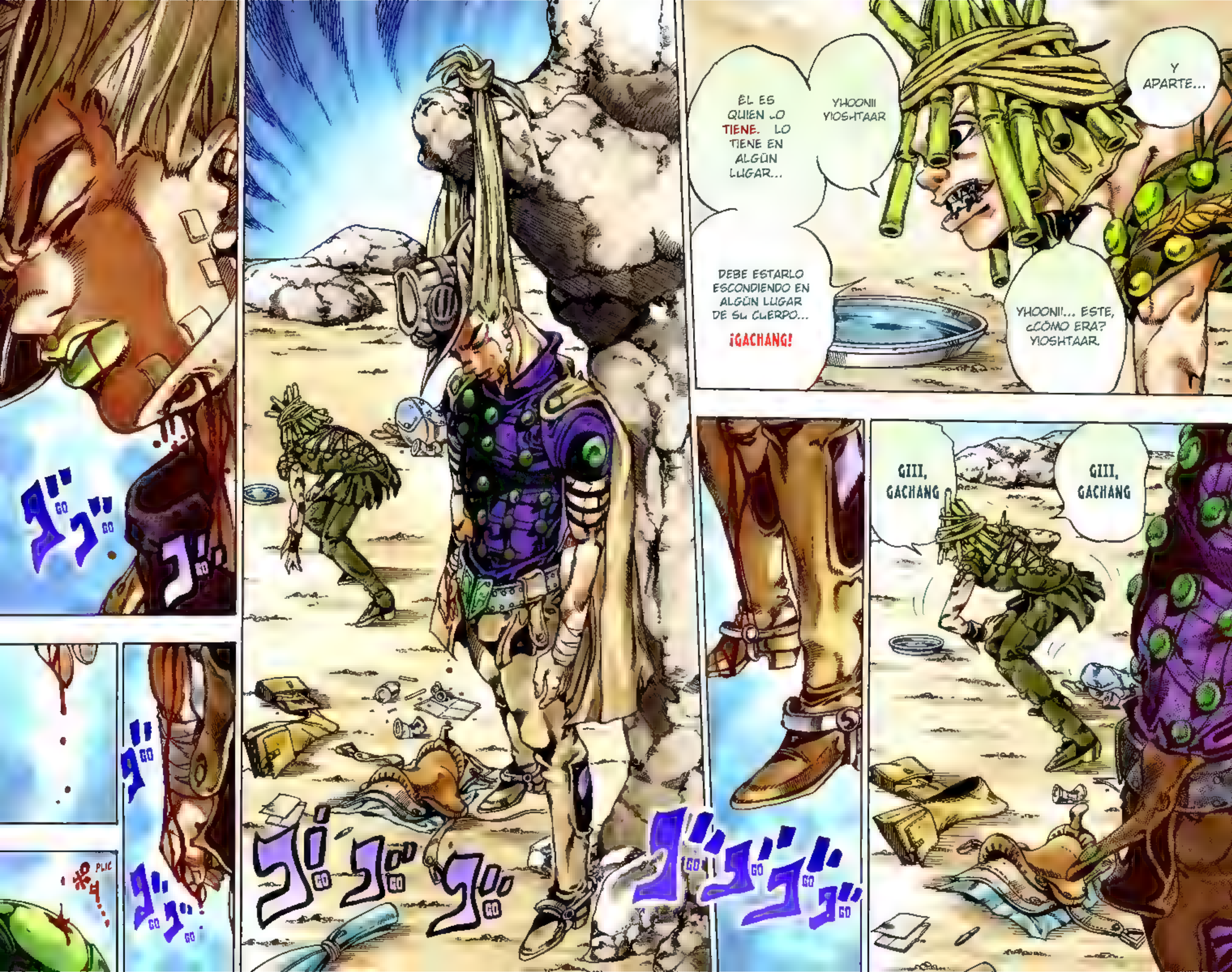

GACHANG
¡NI EN ESTA MALETA!
¡PERO NO LO VEO!


FWISH
¡¡RICO-OOOO!!
GIII, GACHANG,

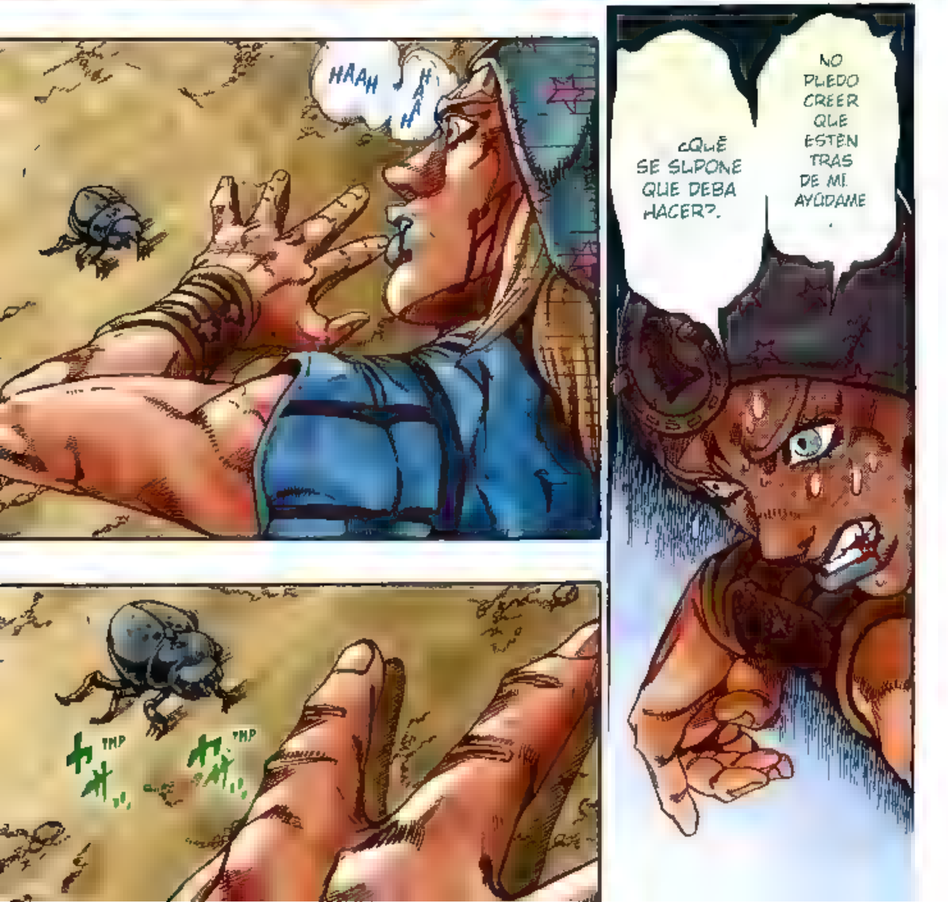

TOMAR

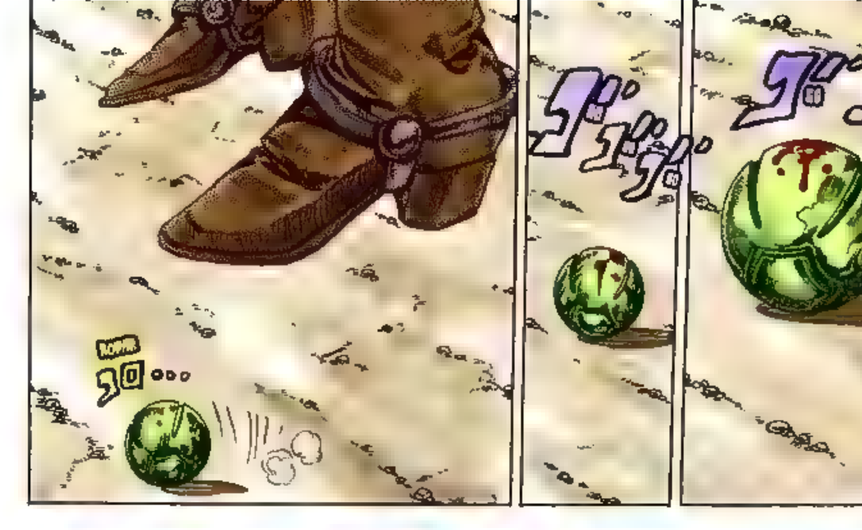

CLAC
CLAC
CLAC
CLAC

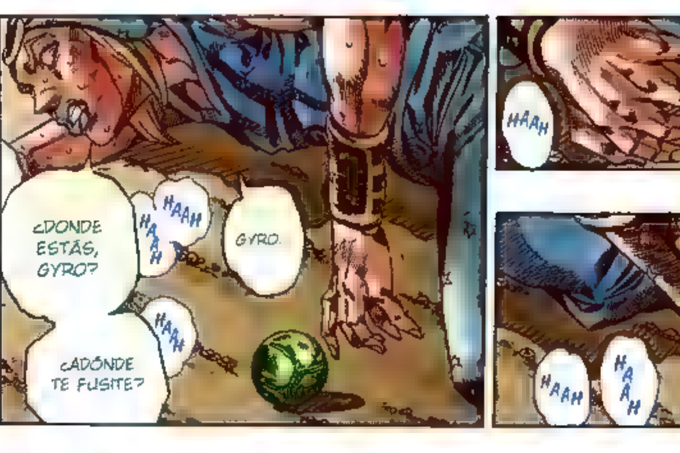



Y APARTE...
YHOONII YIOSHTAAR
EL ES QUIEN LO TIENE. LO TIENE EN ALGÚN LUGAR...
DEBE ESTARLO ESCONDIENDO EN ALGÚN LUGAR DE SU CUERPO...
¡GACHANG!
YHOONII!... ESTE, ¿CÓMO ERA? YIOSHTAAR.
GIII, GACHANG
GIII, GACHANG
GO GO GO GO
GO GO GO GO
GO GO GO
GO GO GO
PLIC

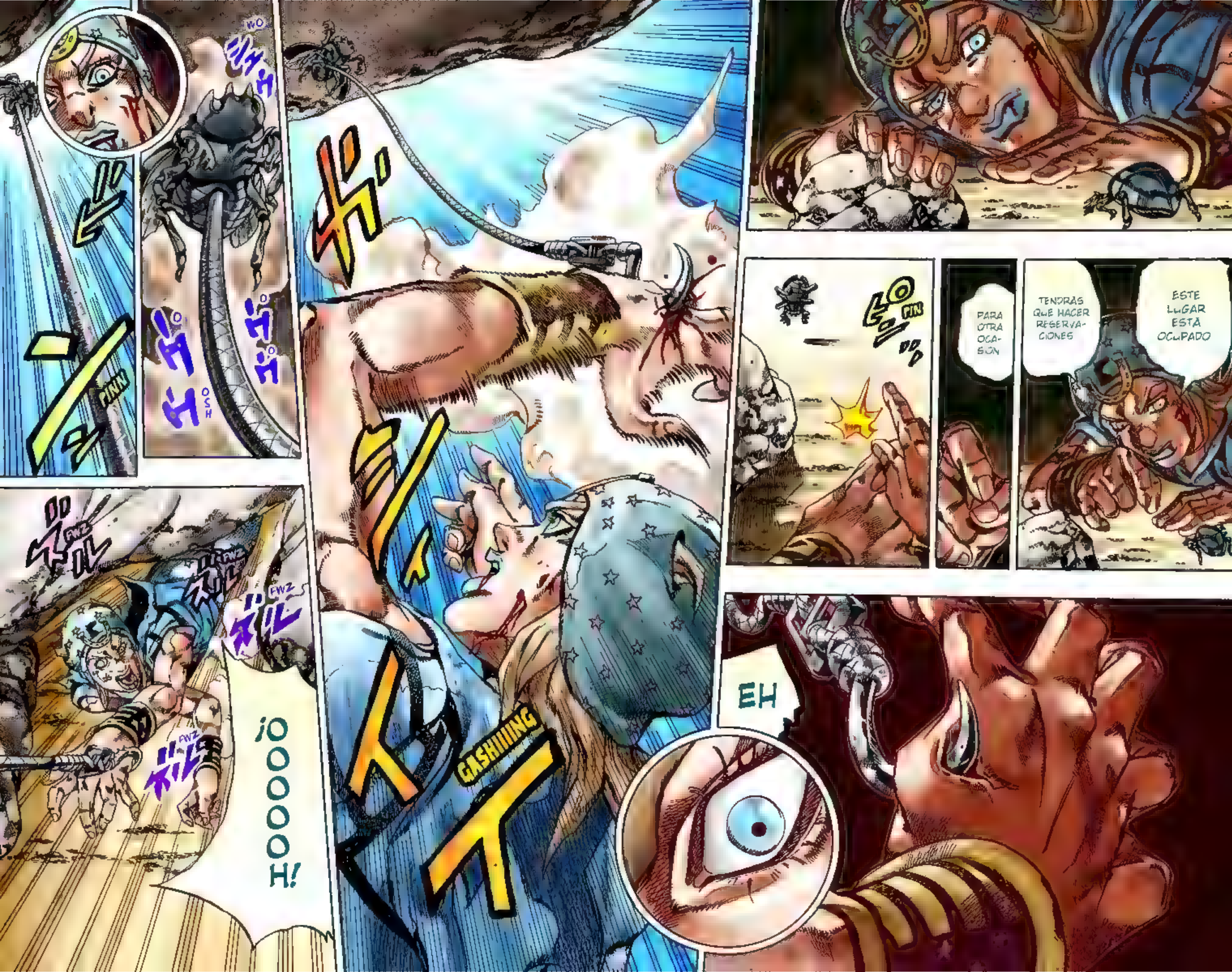

NO ME LO PUEDO CREER... AYÚDAME, GYRO...
HAAH
HAAH
YO SOLO QUERÍA GANAR ESTA CARRERA... YO SOLO QUERÍA CONOCER EL SECRETO DE TUS BOLAS DE ACERO...
HAAH
PERO AHORA, SI SALGO DE DEBAJO DE ESTA ROCA... ME MATARÁN...

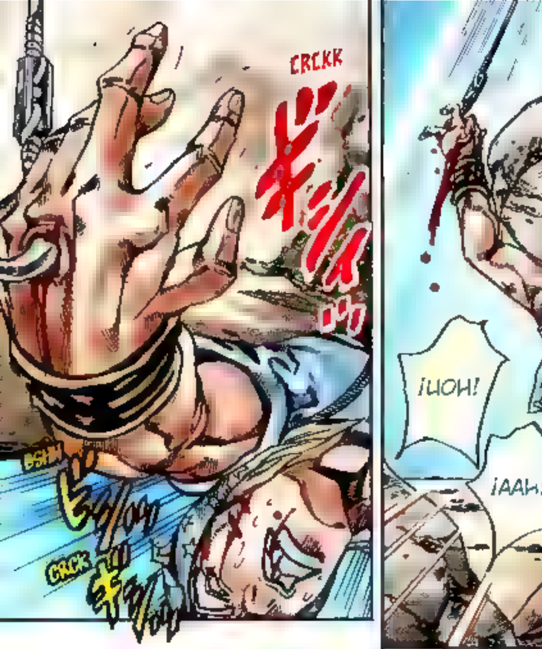

NO PUEDO CREER QUE ESTEN TRAS DE MÍ. AYÚDAME
¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBA HACER?.
HAAH
HAAH



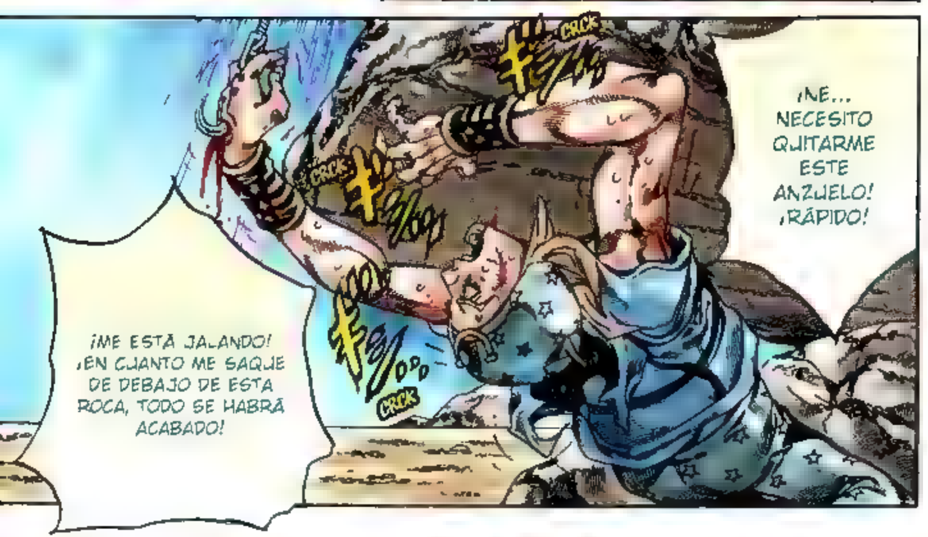

GYRO.
HAAH
HAAH
¿DONDE ESTÁS, GYRO?
HAAH
¿ADÓNDE TE FUISTE?
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH

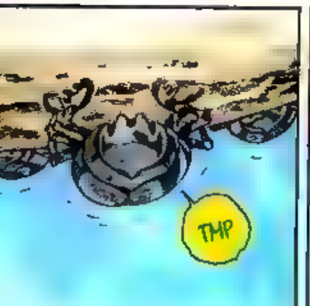

¿DESDE DONDE NOS ESTÁ OBSERVANDO EL ENEMIGO?...
TAL VEZ GYRO ESTÉ VIVO AHÍ...
SI EL OBJETIVO DEL ENEMIGO ES ENCONTRAR LA MOMIA QUE AÚN NO HA HALLADO, NO TENDRÍA SENTIDO QUE LO MATARAN HASTA QUE HASTA QUE AL MENOS VEAN LA MANO Y CONFIRMEN QUE EXISTE.
PUEDE QUE HAYA ALGO DE DISTANCIA, PERO NO DEBERÍA ESTAR TAN LEJOS

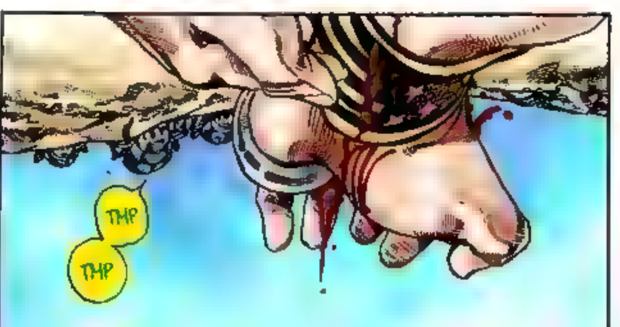

ESTE LUGAR ESTÁ OCUPADO
TENDRAS QUE HACER RESERVA-CIONES
PARA OTRA OCA-SIÓN
PIN
EH
WO
PINN
OSH
GASHIIIING
FWZ
FWZ
FWZ
FWZ
¡OOOOOOH!



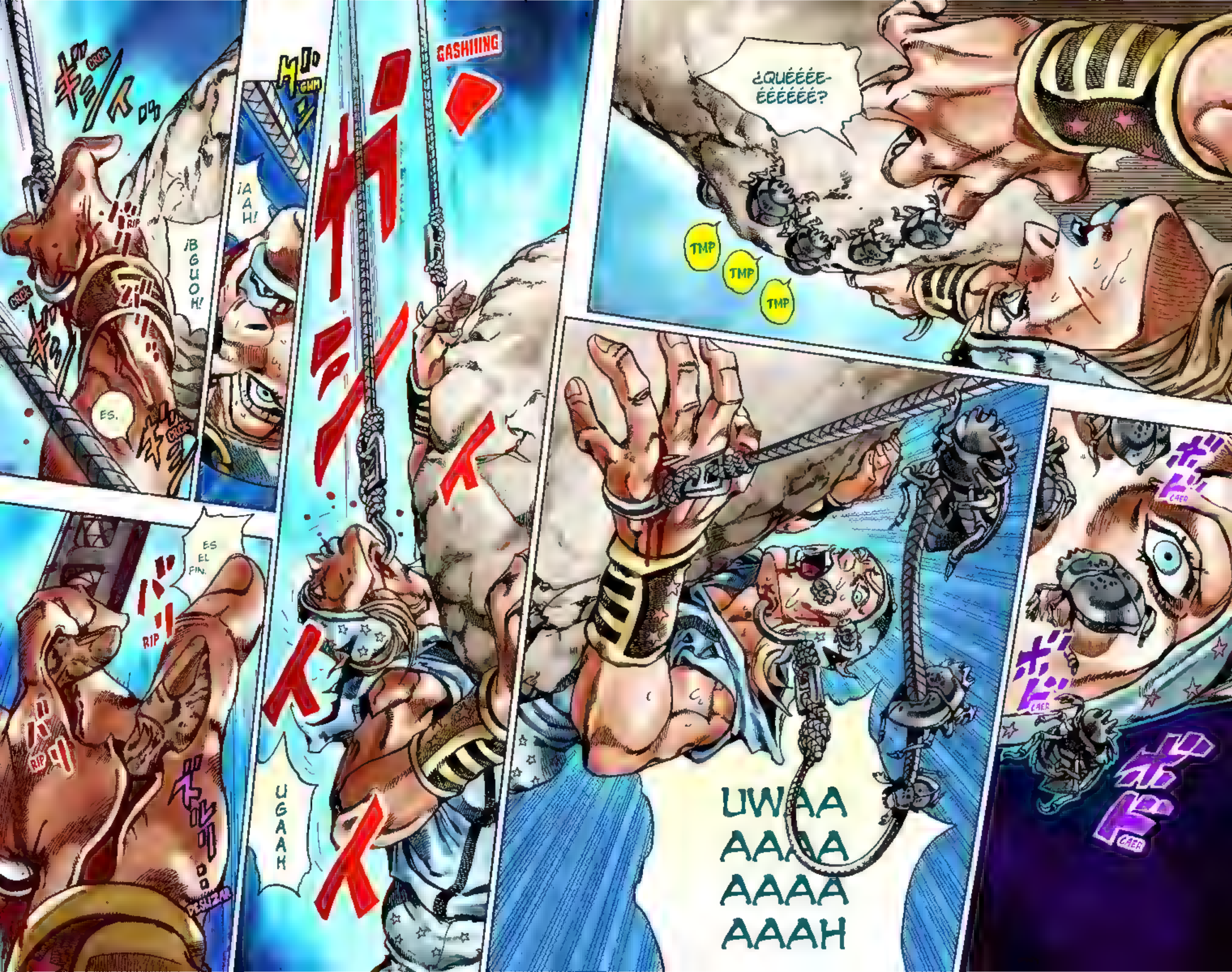


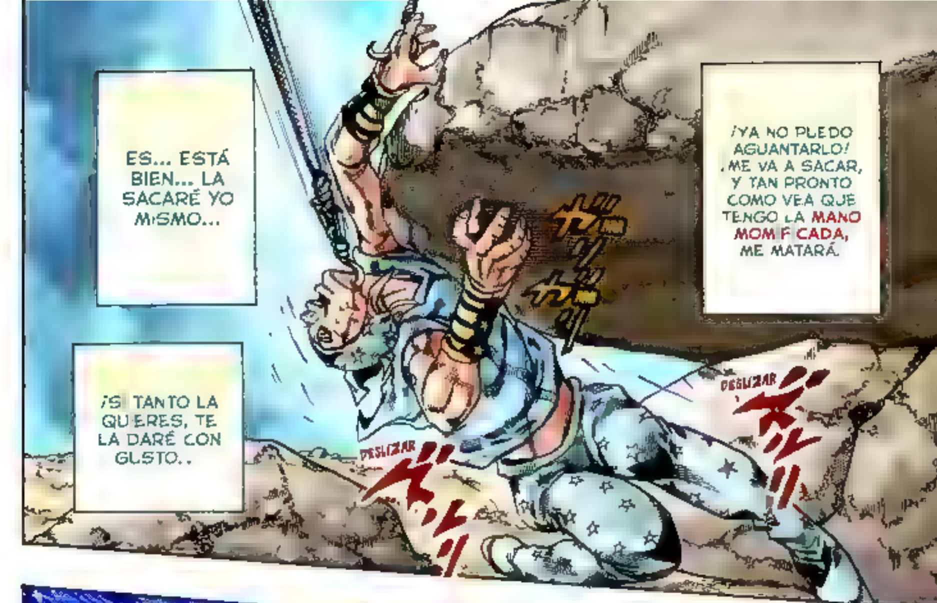




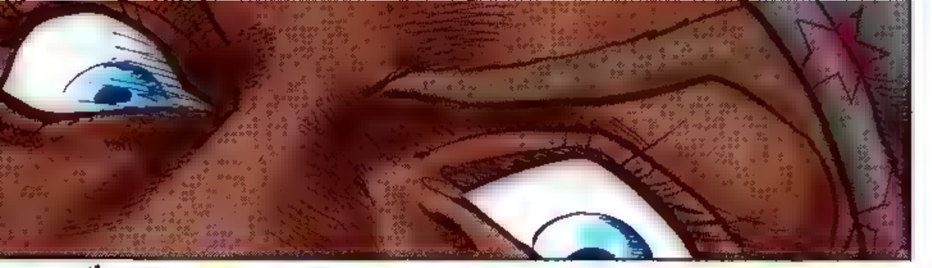


¡¡UOH!!
KRR
KRR
KRR
KRR
KRR
¡¿QUE-EEE?!
L... LOS ANZUELOS NO SALEN SOLO DE LAS PLUMAS.
E... ESTA HABILIDAD... ¡¡UN CEBO!!
ROTAR
¡ES UN SEÑUELO!
...IN... INCLUSO INSECTOS VIVOS!!
ROTAR
ROTAR


¿QUÉÉÉÉE-ÉÉÉÉÉÉ?
TMP
TMP
TMP
CAER
CAER
CAER
UWAA AAAA AAAA AAAH
GASHIIING
UGAAH
GWM
¡AAH!
¡BGUOH!
CRCK
RIP
CRCK
ES.
CRCK
ES EL FIN.
RIP
RIP
DESLIZAR

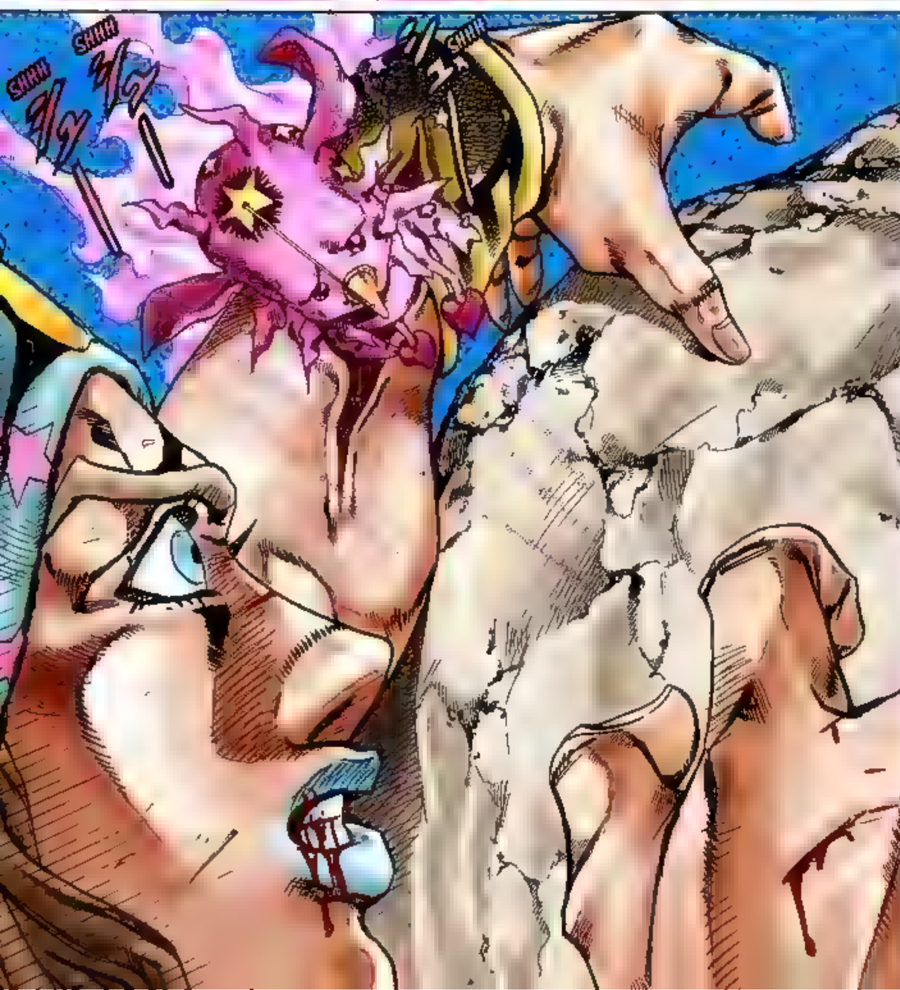

¡YA NO PUEDO AGUANTARLO! ¡ME VA A SACAR, Y TAN PRONTO COMO VEA QUE TENGO LA MANO MOMIFICADA, ME MATARÁ.
ES... ESTÁ BIEN... LA SACARÉ YO MISMO...
¡SI TANTO LA QUIERES, TE LA DARÉ CON GUSTO..
DESLIZAR
DESLIZAR


¡NO ES COMO QUE LA TENGA PORQUE LA QUISIERA! ¡ESTA EXTRAÑA MANO MOMIFICADA!
RIIIP
¡NO LA NECESITO! ¡TE LA DARÉ, ASÍ QUE SOLO TÓMALA!



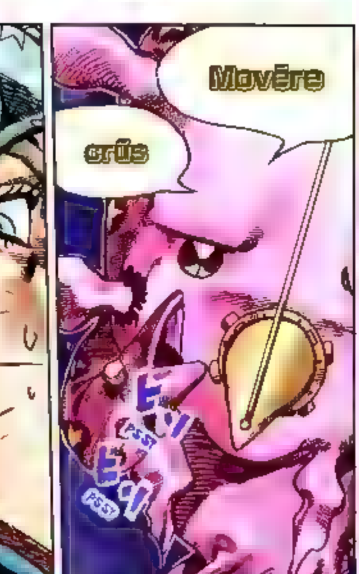

DESLIZAR

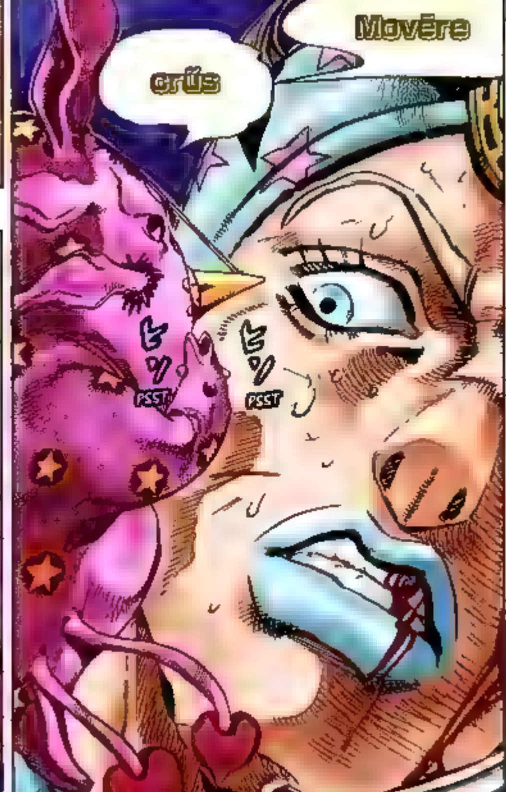

DESLIZAR


SHHH
SHHH
SHHH

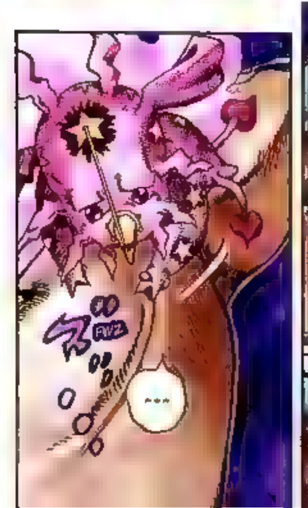

PSST
PSST
...
FWZ
FWZ
FWZ

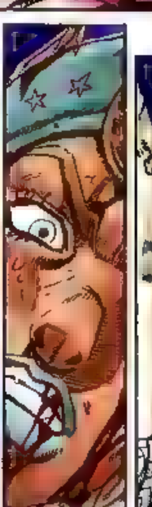

¿QUÉ?...
DE LA. MANO MOMI-FICADA. .

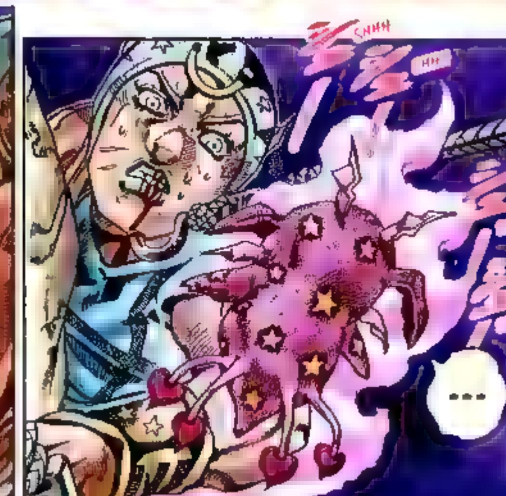

Movēre
crūs
PSST
PSST

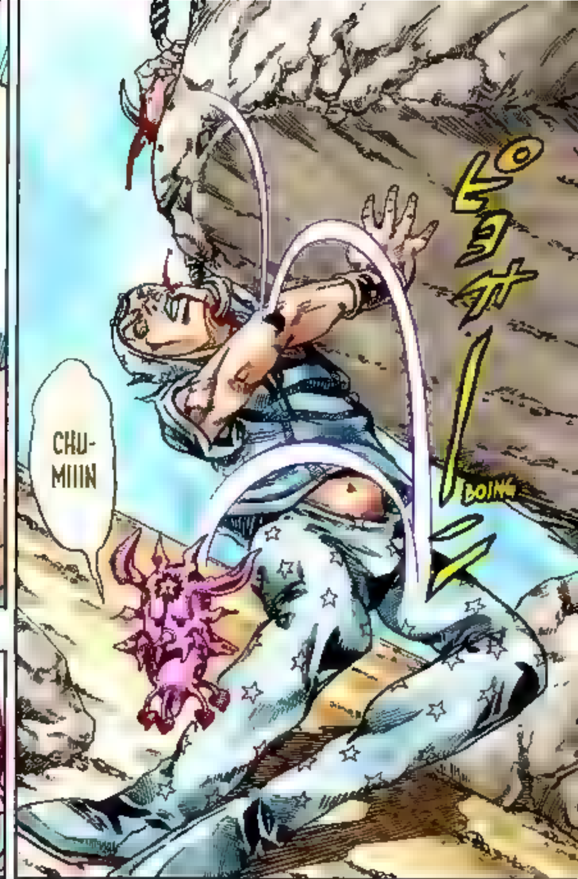

Movēre
crūs
PSST
PSST

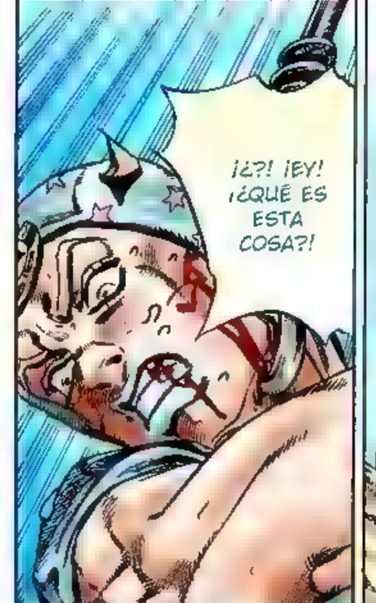

SHHH
SHHH
SHHH


FWZ
...



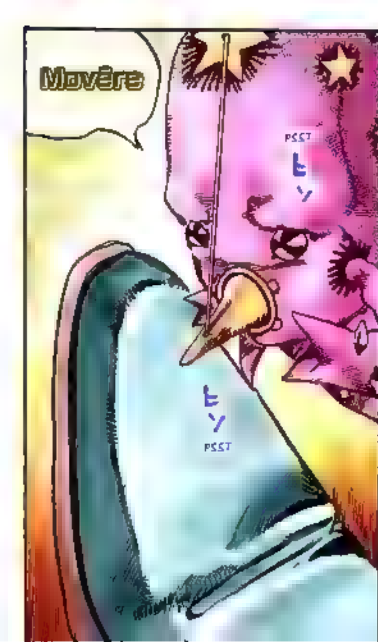

SHHH
...


CHU-
MIIN
BOING


¡¿?! ¡EY! ¿QUÉ ES ESTA COSA?!


PSST

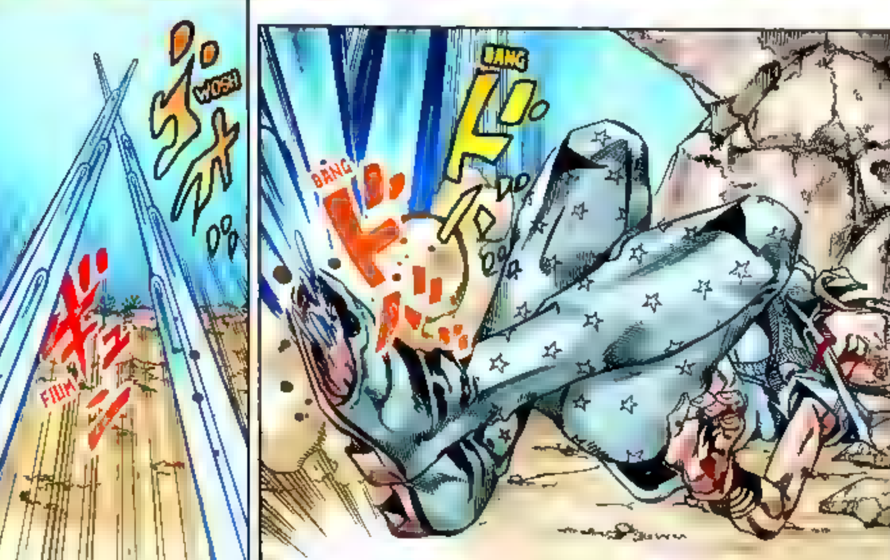

crûs
Movêre

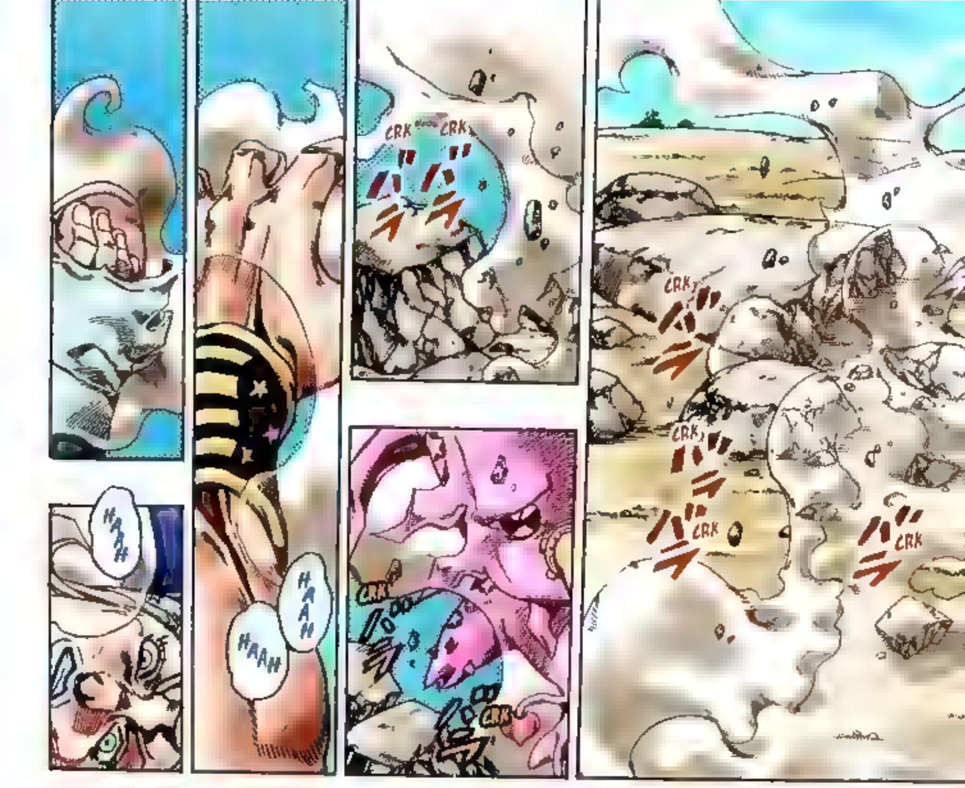

Movêre
PSST
PSST

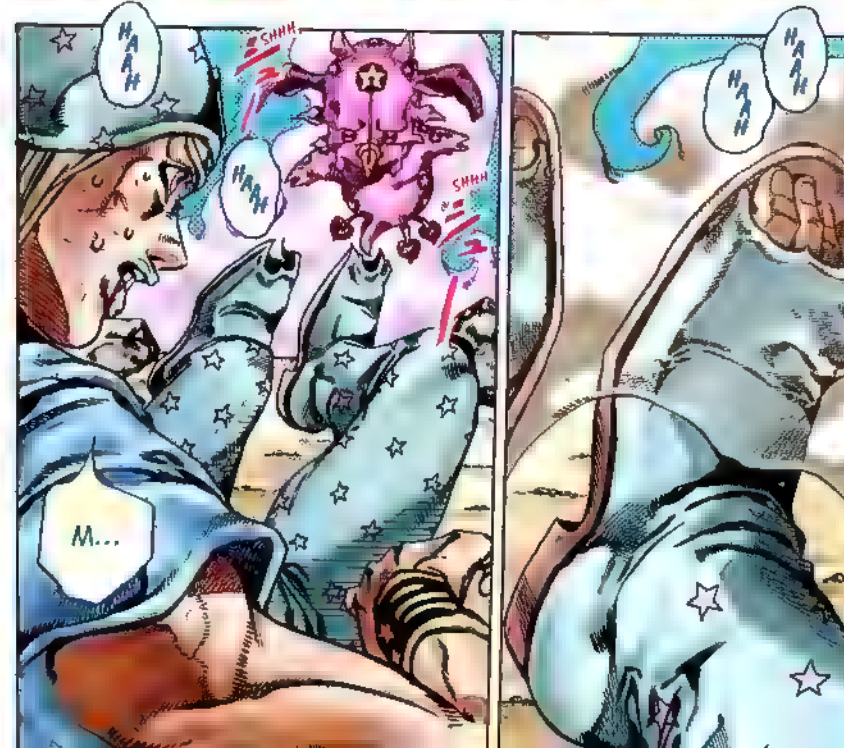
BAANG

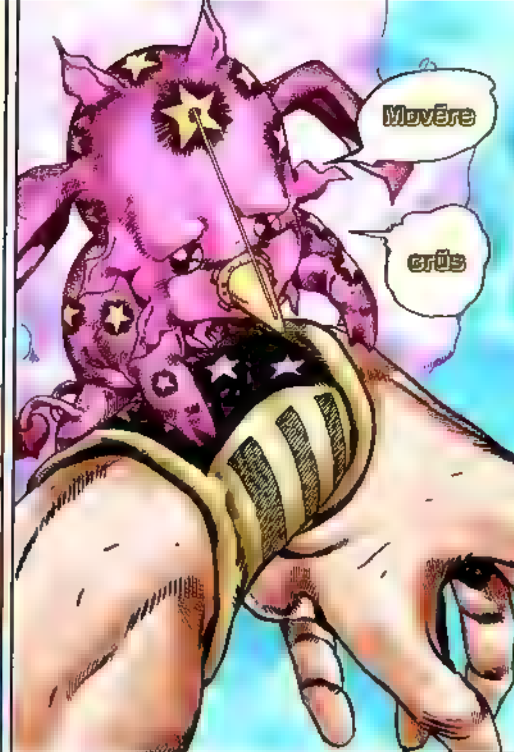

SPLAAASH
AH
¡UGEH!
WOSH
FWOOSH


MIS...
UÑAS...
SALIERON DISPARADAS, ¿ESTE PODER...? ¿SALIÓ DE MIS PIES INMÓVILES?
¿ESTA COSA...?
¿¿ESO LO HIZO?! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¿ACABA DE SALVARME DE ESTE APURO...?
¡¡MIS UÑAS SALIERON DISPARADAS DE MIS PIES INMÓVILES!!


WOSH
FIUM
BANG
BANG


CRK
CRK
CRK
CRK
CRK
CRK
CRK
CRK
HAAH
HAAH
HAAH

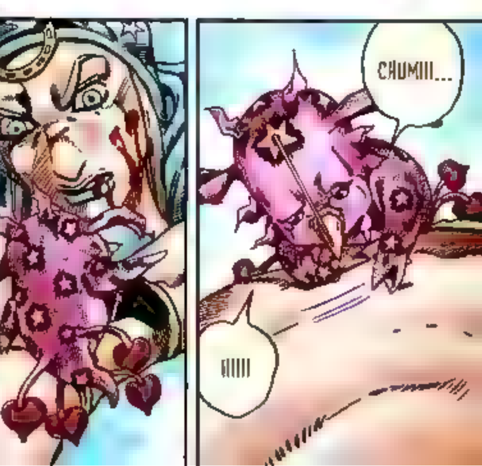

HAAH
HAAH
SHHH
SHHH
HAAH
HAAH
M...













BAM

¡¡ESCRIBIÓ ALGO!!... ¡Y VOLVIÓ A ENTRAR A MI MANO IZQUIERDA!

VSH

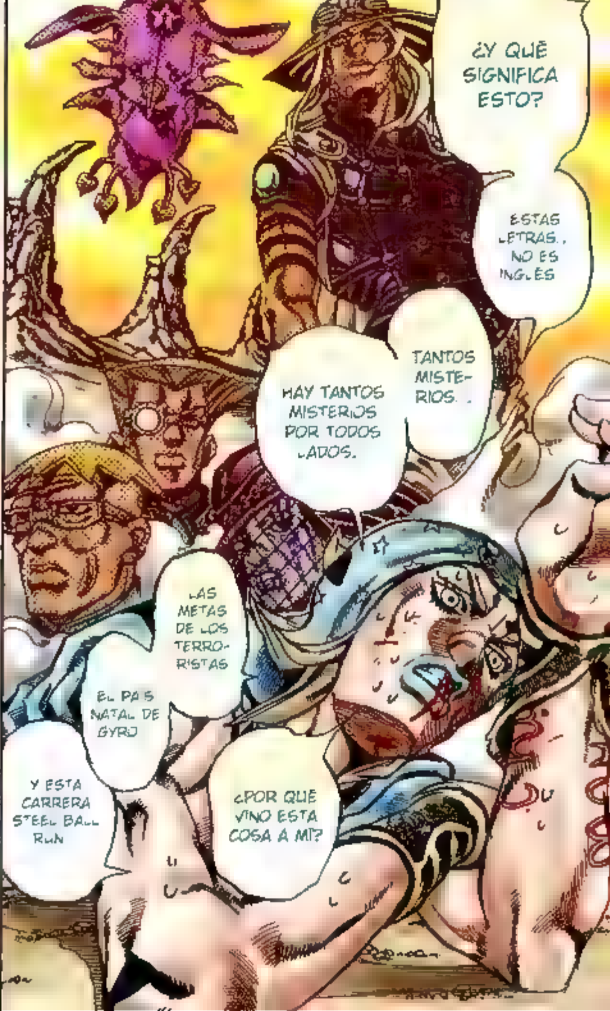
¡AH!

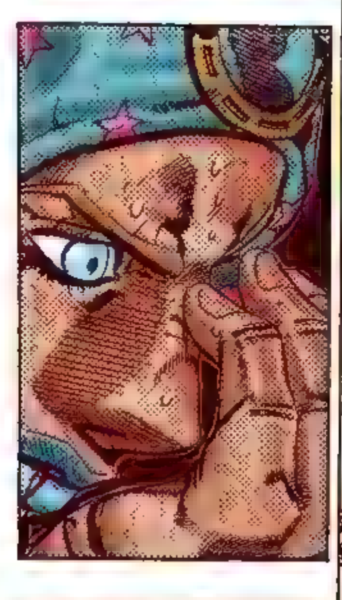
¡JUSTO AHORA! ¡TIENE VOLUNTAD! ¡ESTA MANO IZQUIERDA MOMIFICADA TIENE UNA CLARA VOLUNTAD PROPIA!

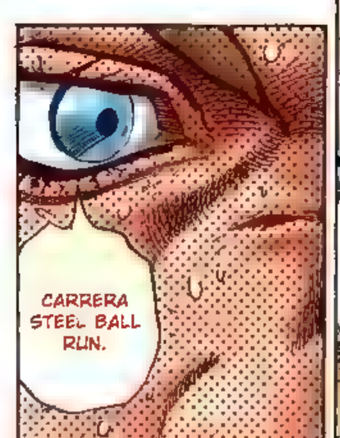
GIRAR

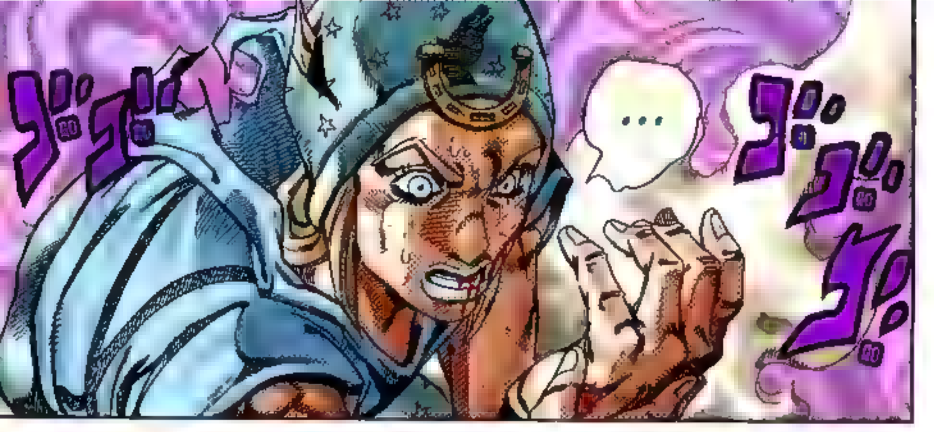
VSH


HAAH
HAAH
MIS PIES YA NO SE MUEVEN. SOLO LO HICIERON CUANDO DISPARARON LAS UÑAS
¿ESTO SIGNI-FICA...
...QUE SE ME QUITÓ ENERGÍA DEL CUERPO? ¿POR LA VOLUNTAD DE ESTA COSA?

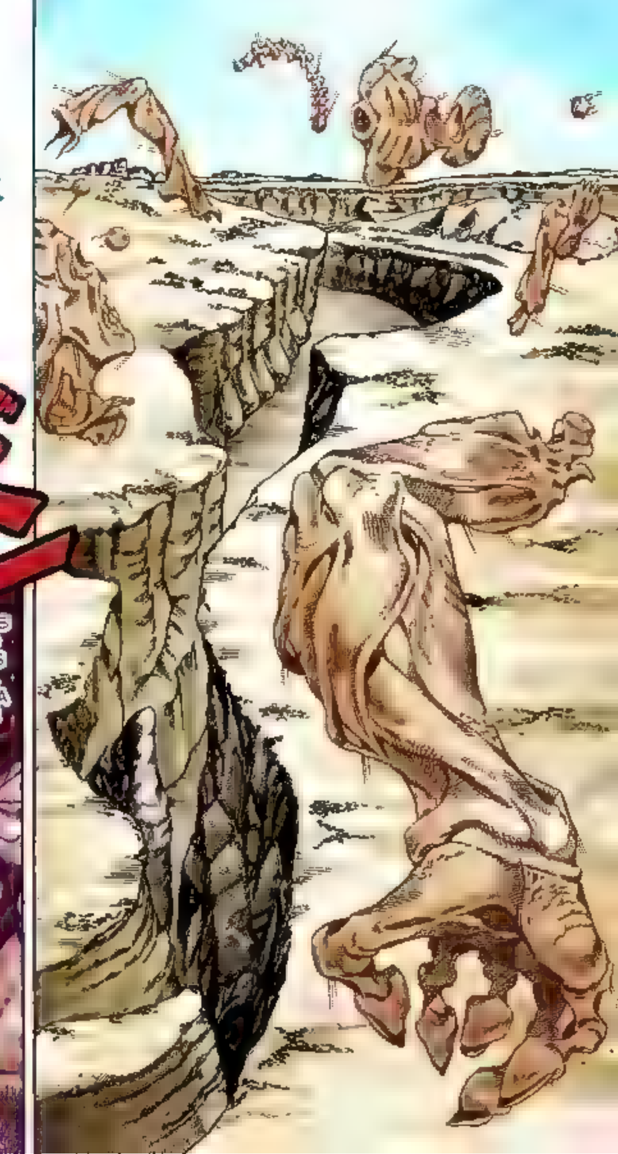

¿Y QUÉ SIGNIFICA ESTO?
ESTAS LETRAS... NO ES INGLÉS
TANTOS MISTE-RIOS...
HAY TANTOS MISTERIOS POR TODOS LADOS.
LAS METAS DE LOS TERRO-RISTAS
EL PAÍS NATAL DE GYRO
¿POR QUÉ VINO ESTA COSA A MÍ?
Y ESTA CARRERA STEEL BALL RUN




CARRERA STEEL BALL RUN.


...

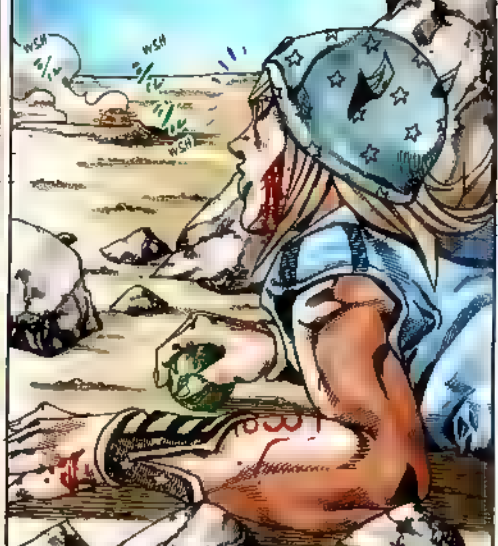

DEBE HABER MÁS...
NO SOLO ESTA MANO IZQUIERDA...
DEBE HABER OTRAS PARTES ...
OTRAS PARTES DEL CUERPO DE LA MOMIA...
¡Y SI LAS UNES TODAS, SEGURAMENTE FORMAN UN CUERPO COMPLETO!

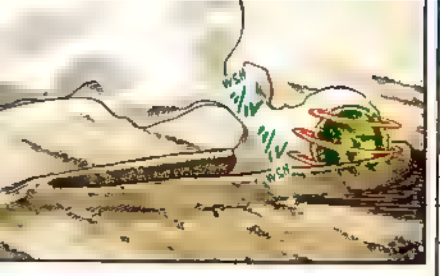


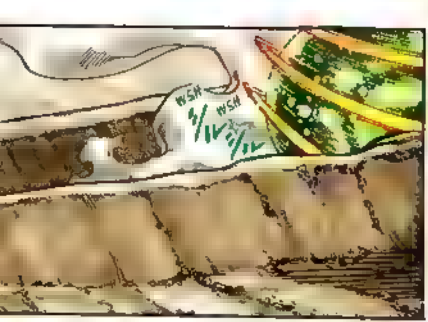
¡¡APARENTA SER SOLO UN DEPORTE, PERO LA CARRERA STEEL BALL RUN ES EN REALIDAD UNA CONSPIRACIÓN PARA REUNIR TODAS LAS PARTES DEL CUERPO!!

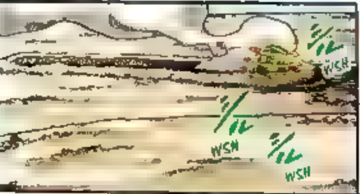
ESTAS PARTES DEL CUERPO POSEEDORAS DE PODER... ¿QUÉ PASARÁ SI TODAS SE UNIERAN?

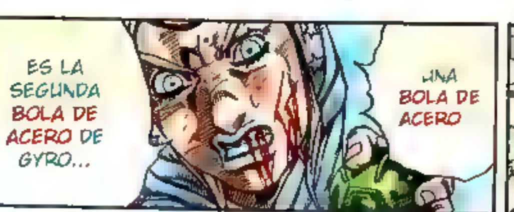
¿SABÍA GYRO DE ESTE CUERPO? ¿SE UNIÓ A LA CARRERA CON ESE CONOCIMIENTO?

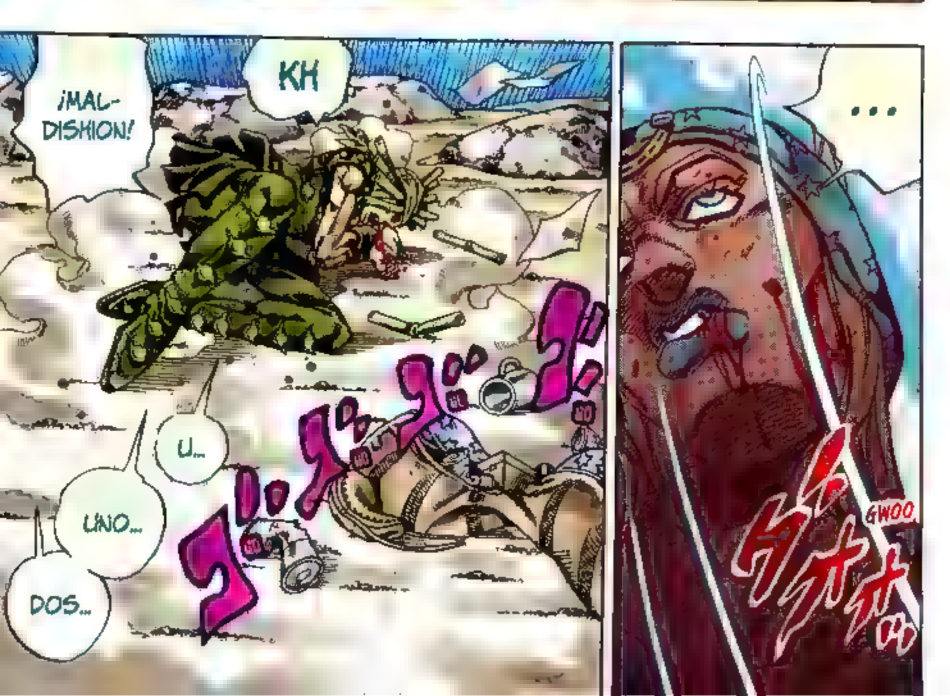












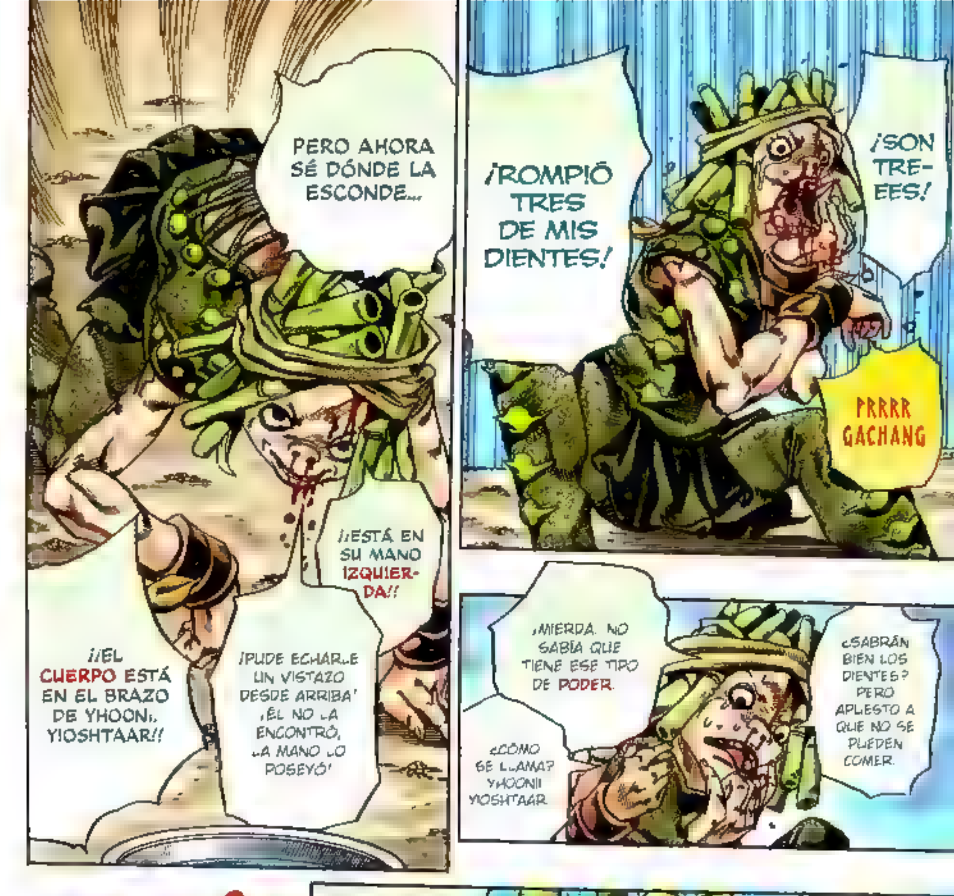


¡?

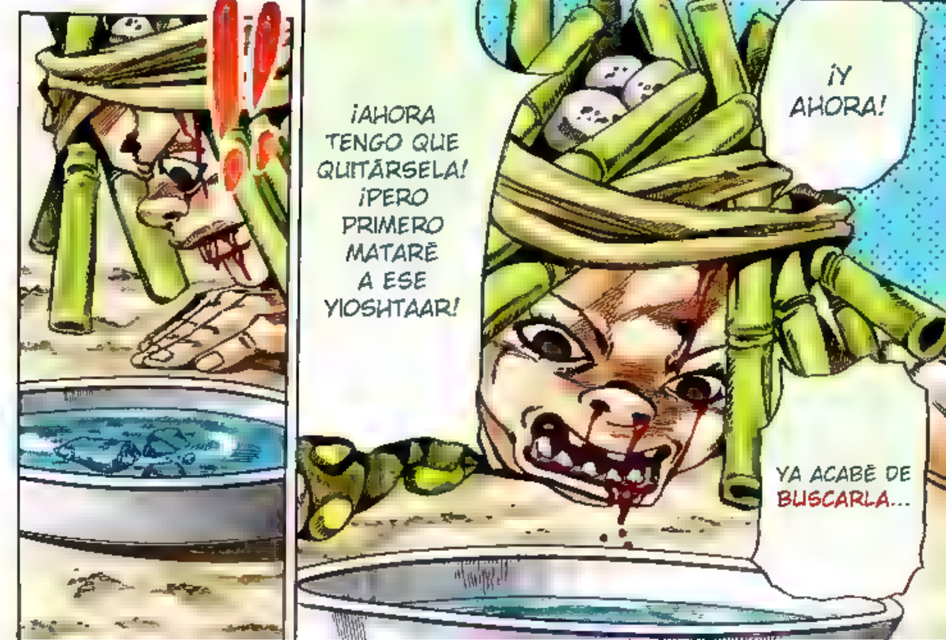




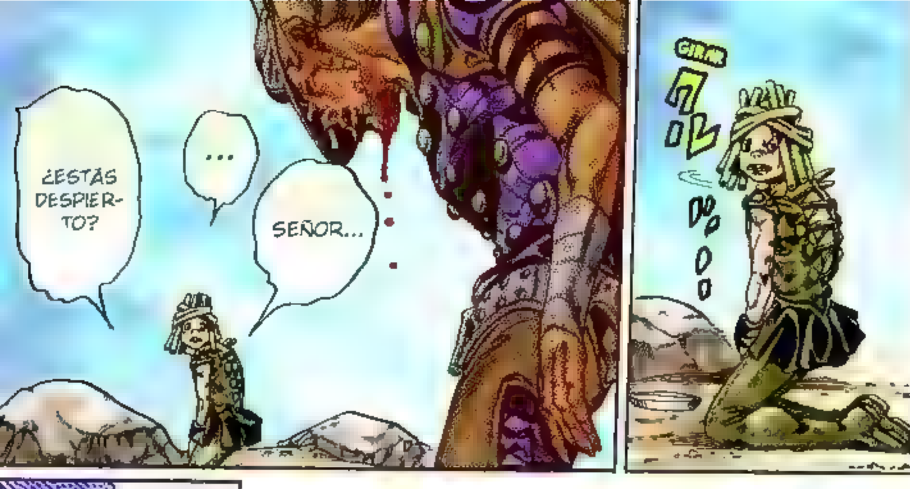
FSHUM
¿QUÉ?
ESE DIOTA ¿DÓNDE ESTÁ? QUÉ... RARO...
FSHUM
¡NO ESTÁ EN LA ROCA!
¡SE FUE!

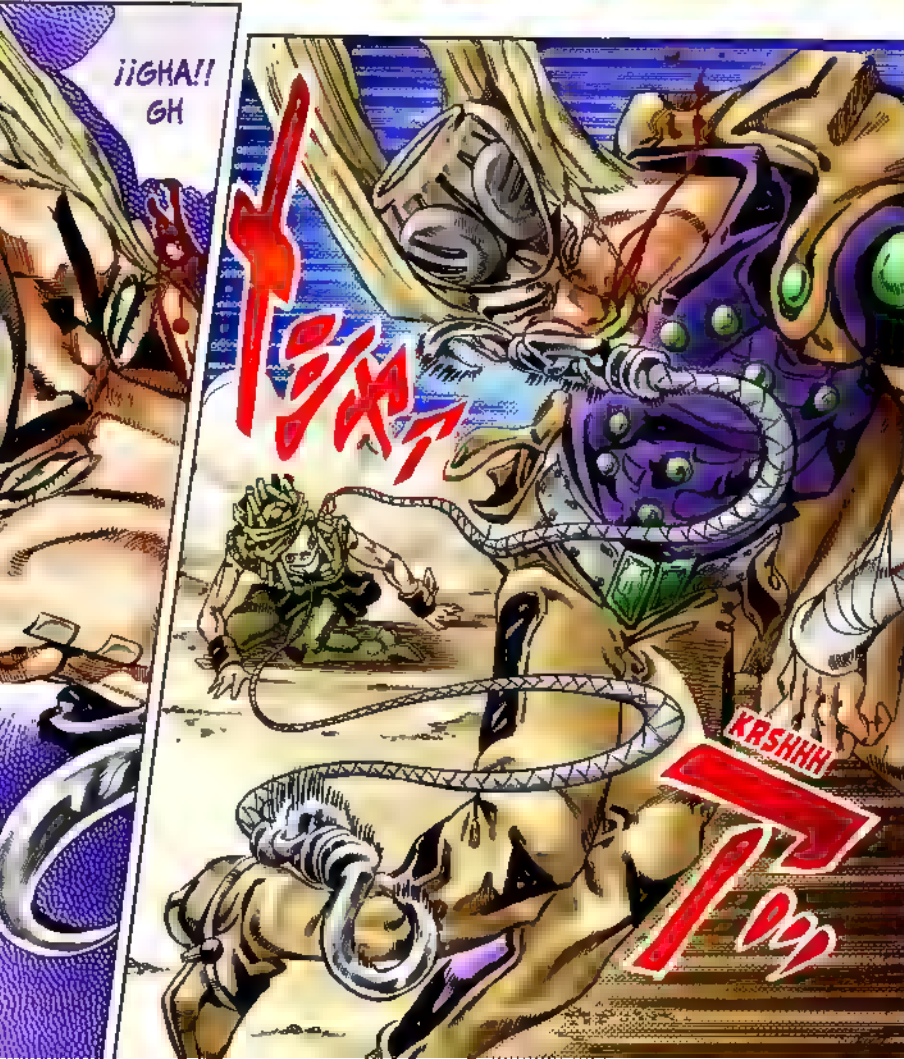


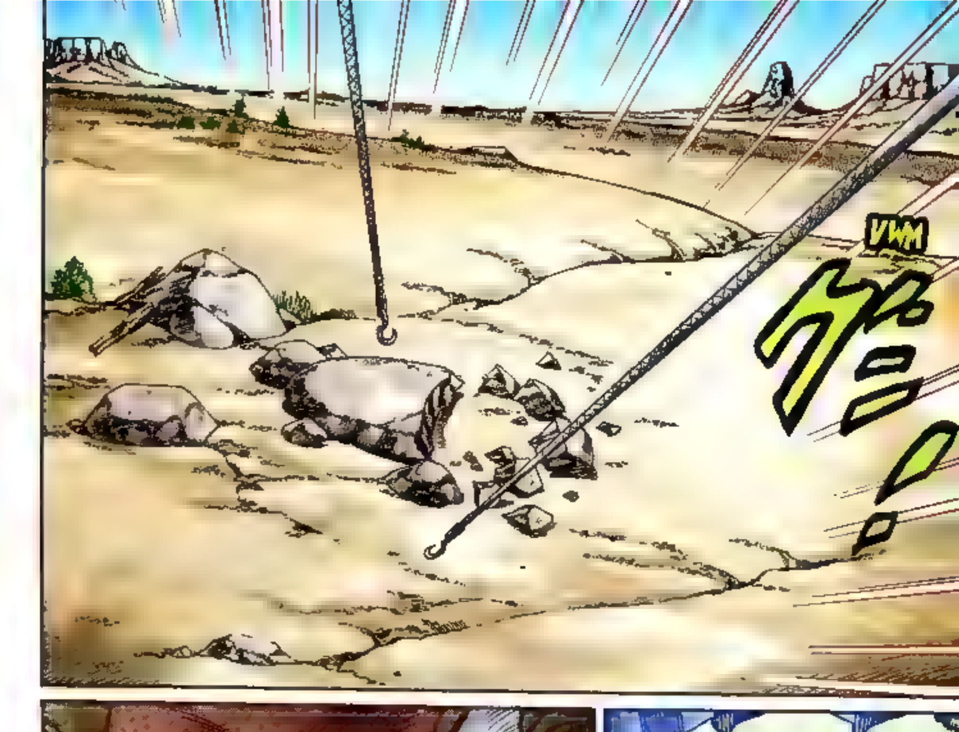
¡SON TRE-EES!
¡ROMPIÓ TRES DE MIS DIENTES!
PRRRR GACHANG
PERO AHORA SÉ DÓNDE LA ESCONDE...
¡¡ESTÁ EN SU MANO IZQUIER-DA!!
¡PUDE ECHARLE UN VISTAZO DESDE ARRIBA! ¡ÉL NO LA ENCONTRÓ, LA MANO LO POSEYÓ!
¡¡EL CUERPO ESTÁ EN EL BRAZO DE YHOONI, YIOSHTAAR!!
¿SABRÁN BIEN LOS DIENTES? PERO APUESTO A QUE NO SE PUEDEN COMER.
¡MIERDA. NO SABÍA QUE TIENE ESE TIPO DE PODER.
¿CÓMO SE LLAMA? YHOONI YIOSHTAAR



¡Y AHORA!
YA ACABÉ DE BUSCARLA...
¡AHORA TENGO QUE QUITÁRSELA! ¡PERO PRIMERO MATARÉ A ESE YIOSHTAAR!


¿ESTÁS DESPIER-TO?
...
SEÑOR...
GIRAR


¡¡GHA!! GH
KRSHHH

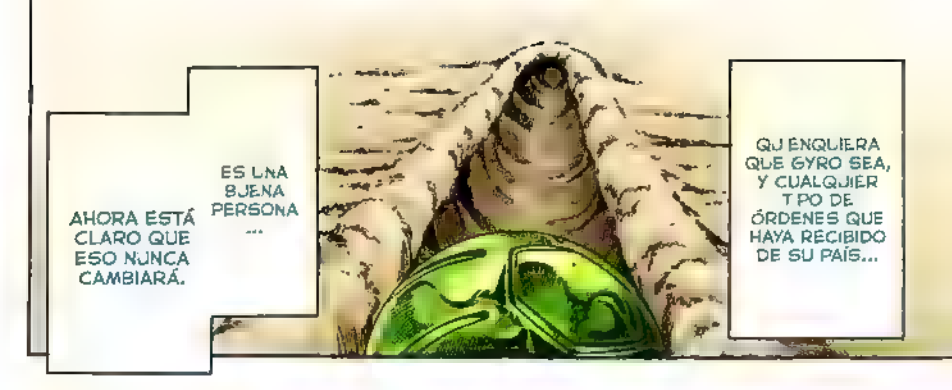

VWM

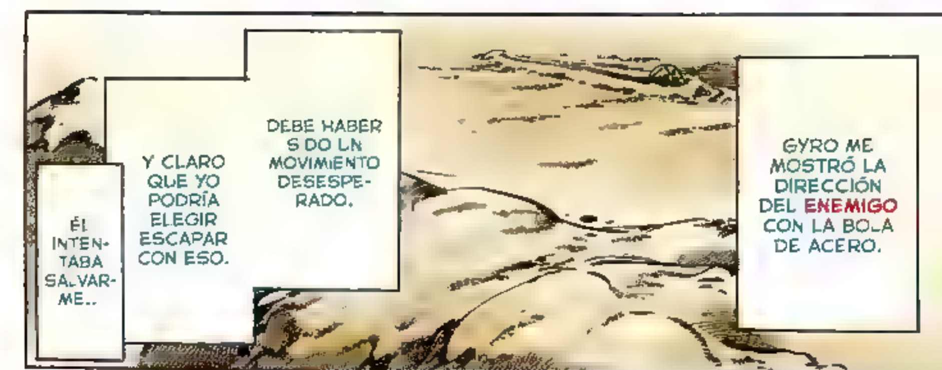

¡¿EY?! ...
¿PERO QUÉ?.. ¡¿DÓNDE ESTÁ?!
DESAPARECIÓ.. ¡¿ADÓNDE SE FUE?!
...
VOLTEAR
VOLTEAR
¡QUÉ LOCURA! INCLUSO SI CORRIÓ, NO SE ALEJARÍA DE...

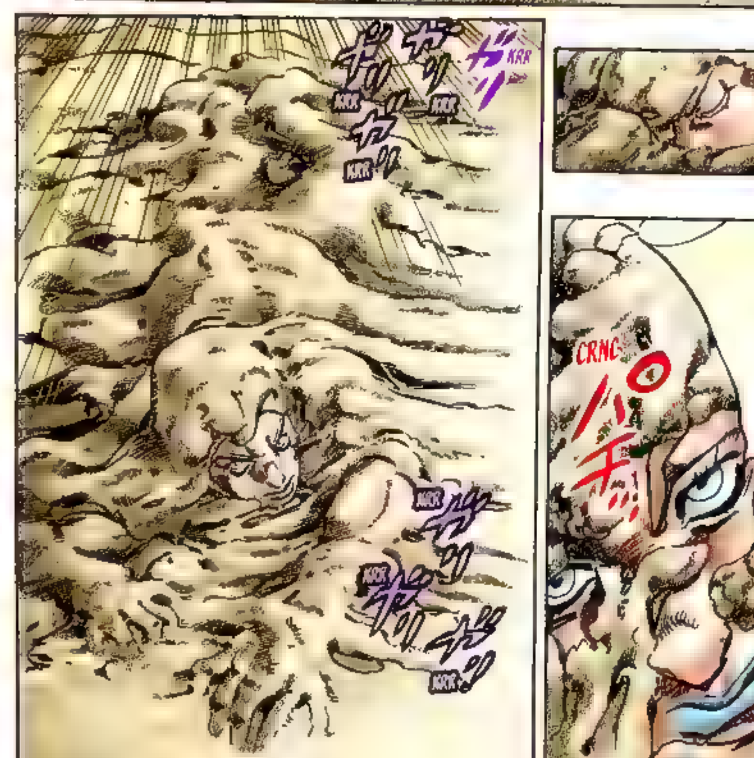




...
¿USASTE LAS PIERNAS?
TIRASTE TU BOLA DE ACERO HACIA M. PLATO DURANTE EL ALBOROTO, EH.
GIIII ¡GACHANG!
¡AUNQUE ESTO ES DIVER-TIDO!
¡ESTOS DOS TIPOS SON MUY DIVERTIDOS!







CRNC
¡PERO NUNCA ENTREGA-RÉ ESTE CUERPO!

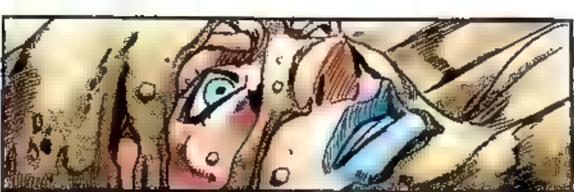
Y GYRO ME HA DADO EL CORAJE PARA SEGUIR ADELANTE EN ESTA CR S.S.
ROTAR
ROTAR
KRR
KRR
KRR
¡SE CONVIRTIÓ EN MI ES-PERANZA!
¡AHORA CONOZCO TU UBICACIÓN, GYRO!
ROTAR
ROTAR
¡VOY HACIA ESA MONTANA ROCOSA!
FWOO
FWZ
ROTAR
ROTAR
FWOO
FWOO
¡ESTAMOS JUNTOS EN ESTA CARRERA! ¡REUNIRE-MOS EL RESTO DE LAS PARTES DEL CUERPO!

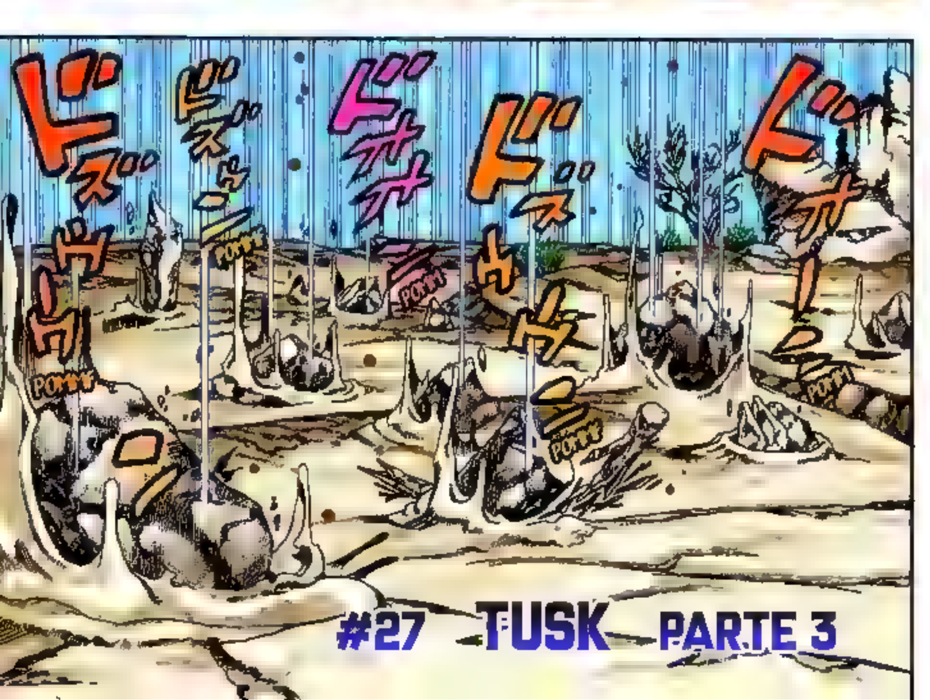
Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes
en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!





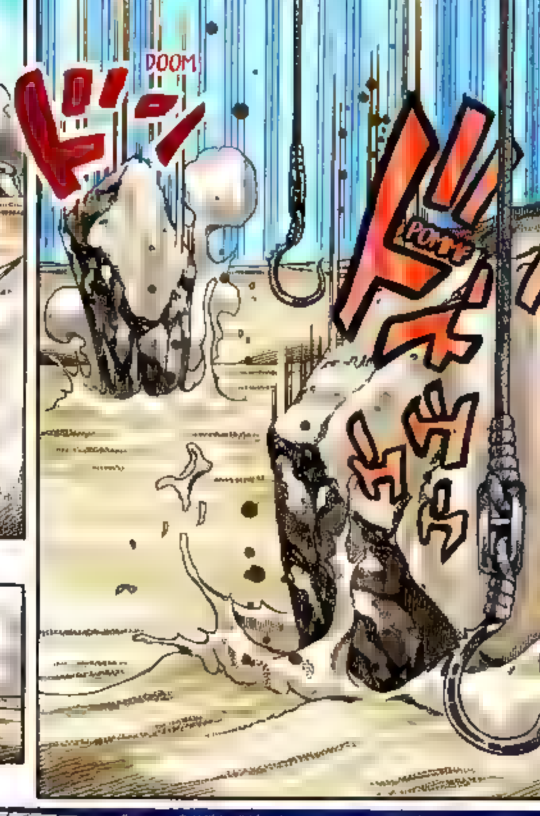


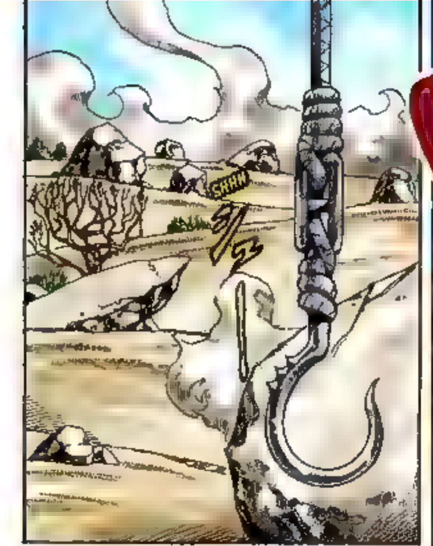


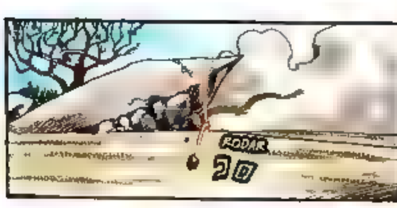


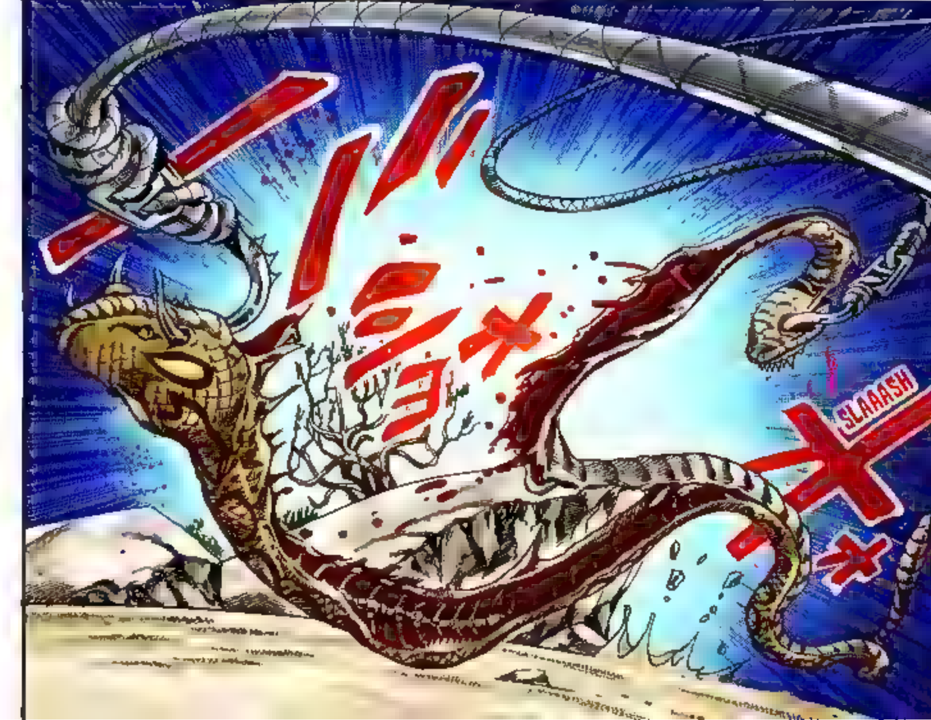


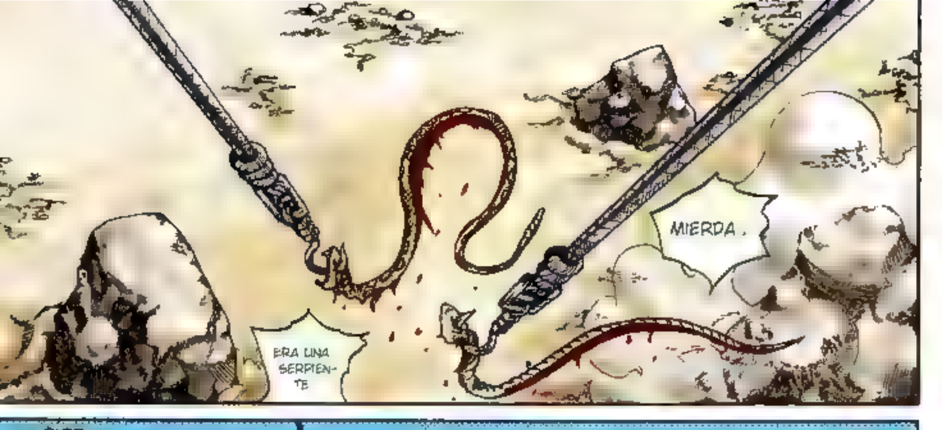
Nombre: Pork Pie Hat Kid
Stand: Wired
● El Stand de Pork Pie Hat Kid se asemeja a un cabrestante, que puede tensar sus cables con un poder tremendo. Parece ser capaz de levantar el peso de un caballo.
● Por medio de un plato con agua, puede bajar sus anzuelos a través de una dimensión distinta y hacer que cuelguen del cielo para capturar a su presa. Si usa un cebo como una pluma o un insecto, puede enganchar a su presa con el cebo mismo.
Hay dos cables.
Nombre: Gyro Zeppeli
Habilidad: Bola de Acero n° 1 y n° 2
● Al rotar las bolas de acero, Gyro puede tallar rocas al igual que endurecer o entumecer la piel y los músculos de seres vivos. Gyro asegura que es una técnica, ¿pero acaso no es verdad que su poder ha incrementado desde que atravesó la extraña tierra de la Palma del Diablo? Las bolas de acero tienen un rango de lanzamiento de 20 a 30 metros.
Nombre: Johnny Joestar
Stand: Tusk
● Johnny puede rotar las uñas de sus manos y pies, y puede cortar con ellas al igual que dispararlas como balas. Parece ser que las uñas vuelven a crecer, sin importar cuántas dispare. El rango de las uñas es de unos 10 metros. También puede desplazarse usando la fricción causada por la rotación.
● Cuando Johnny atravesó La Palma del Diablo, la mano izquierda momificada entró a la mano de Johnny; esta es la causa de su habilidad de Stand. El guardián del brazo izquierdo aparece en la forma mostrada a la derecha. Así es como le pareció a Johnny.
#27
TUSK
PARTE 3

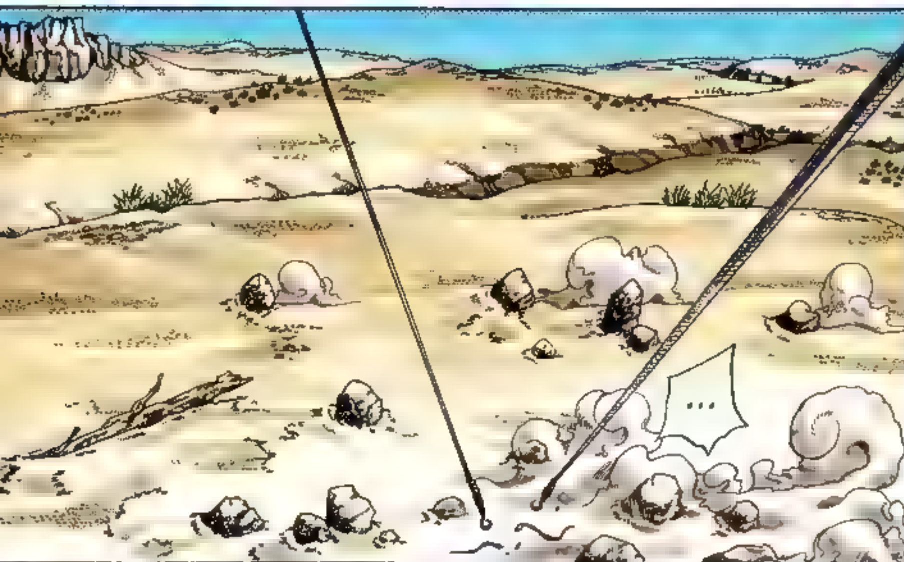

DOOM

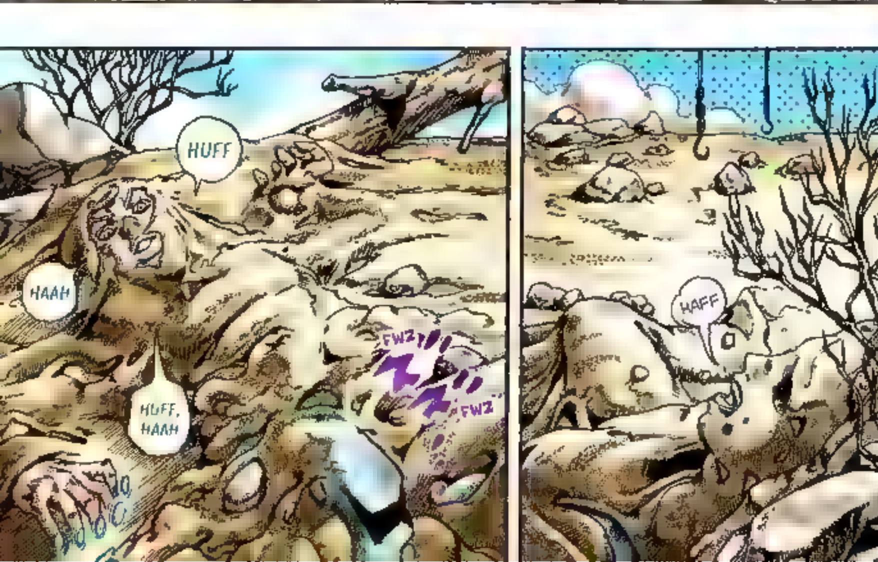

SHHH

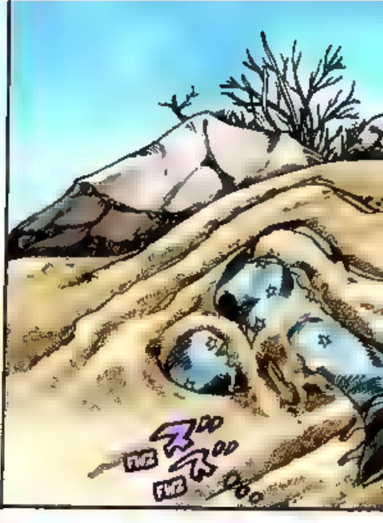

RODAR

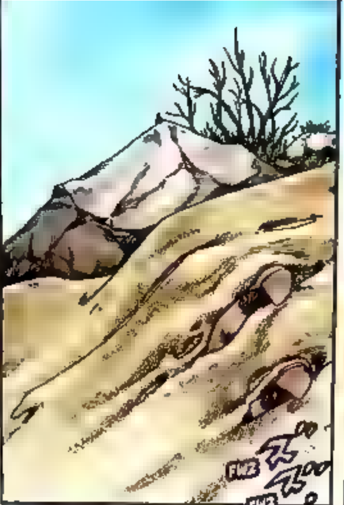

SLAAASH


MIERDA.
ERA UNA SERPIEN-TE

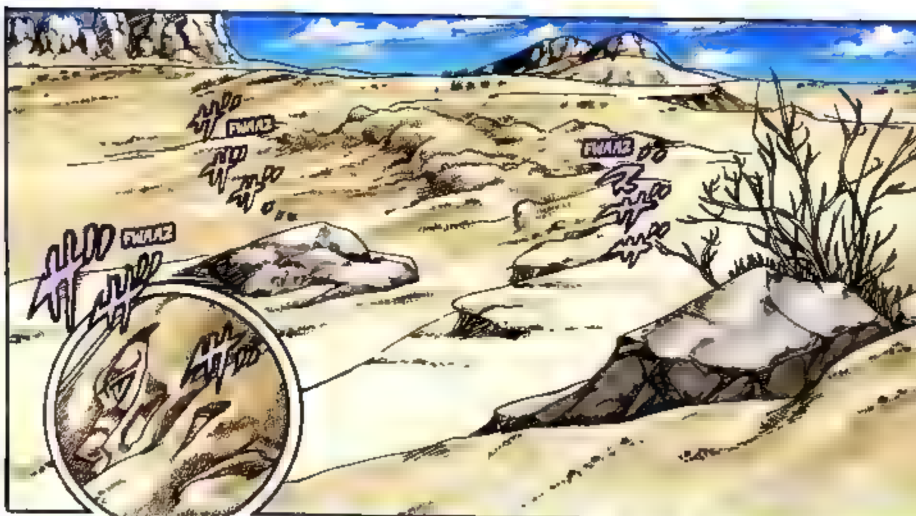

...

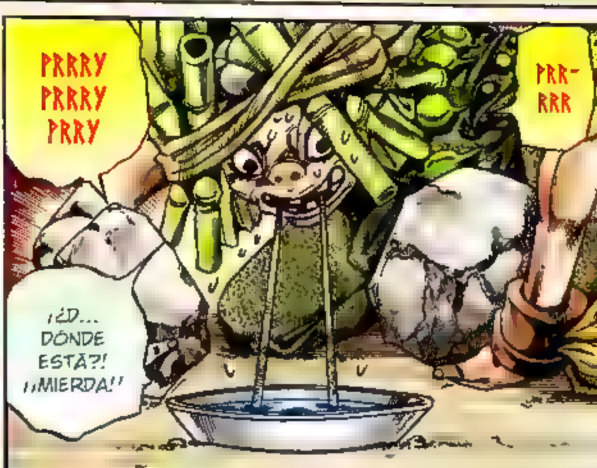

HAFF
HUFF
HAAH
HUFF, HAAH
FWZ
FWZ









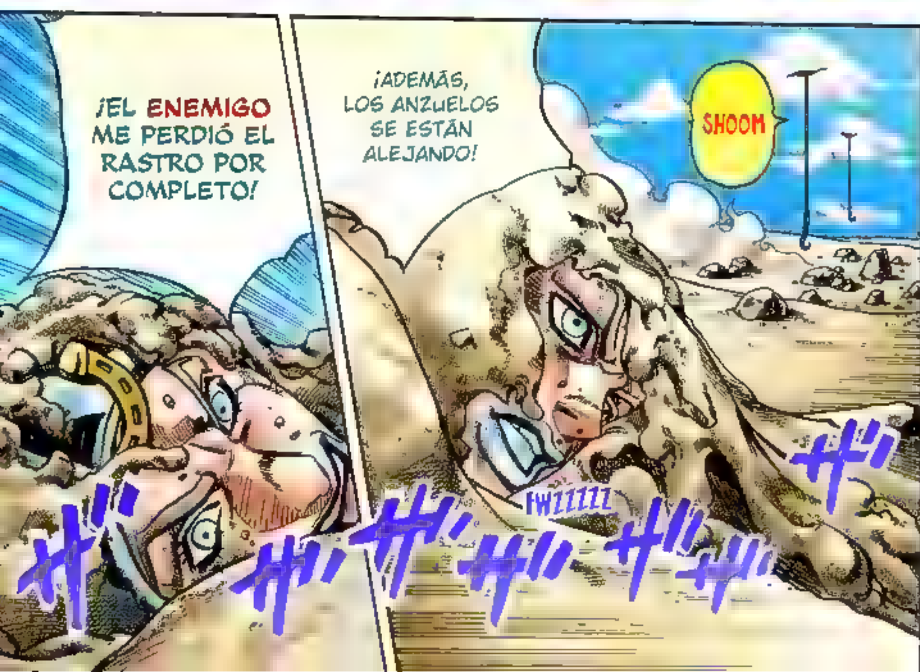


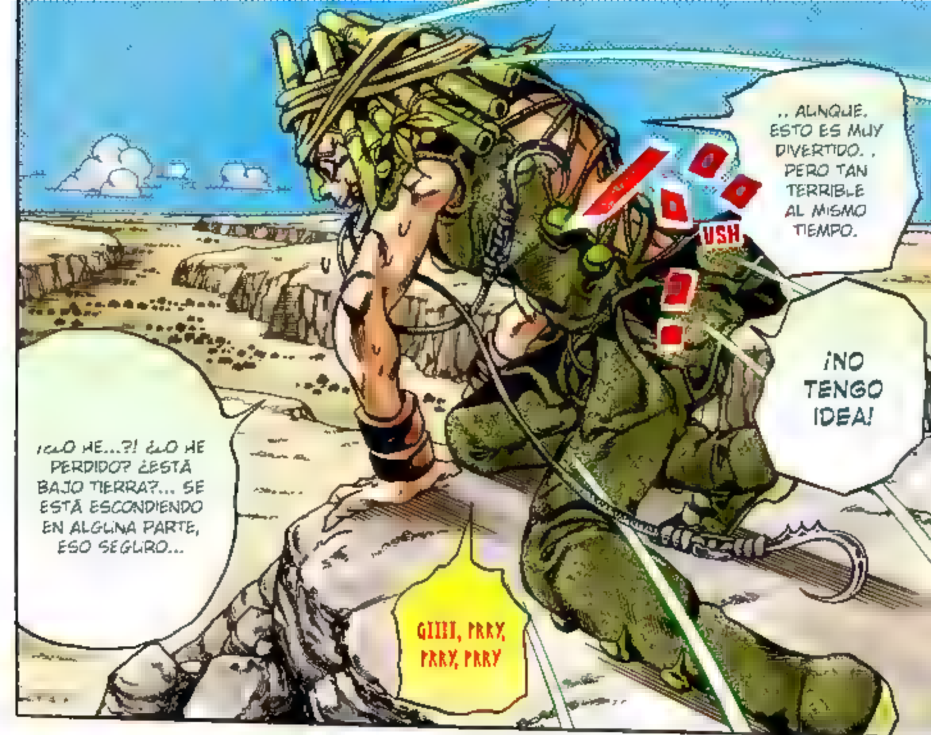


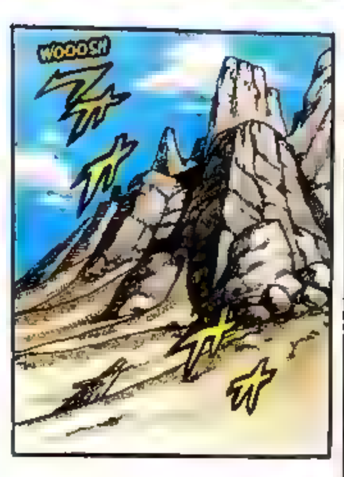
¡ESE HIJO DE PUTA! ¡¿ADÓNDE SE FUE?! ¡LO MATARÉ!

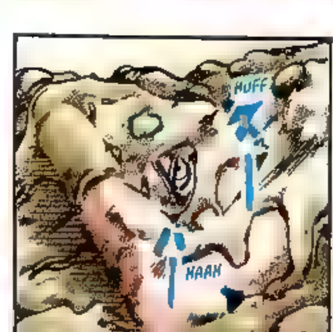
¡YIOSHTAAR! ¡TE JURO QUE TE HARÉ PEDAZOS COMO A UNA ANGUILA A LA PARRILLA Y TE MATARÉ!


PARECE QUE EL ENEMIGO SOLO PUEDE VER Y ATACAR DESDE ARRIBA...
SON SOLO UNOS 500 M PARA LLEGAR A ESA MONTAÑA.
FWZZ
FWZZZ
SI LLEGO A LAS SOMBRAS DE LAS ROCAS, ¡DEBERÍA PODER ESCALAR SIN SER VISTO!

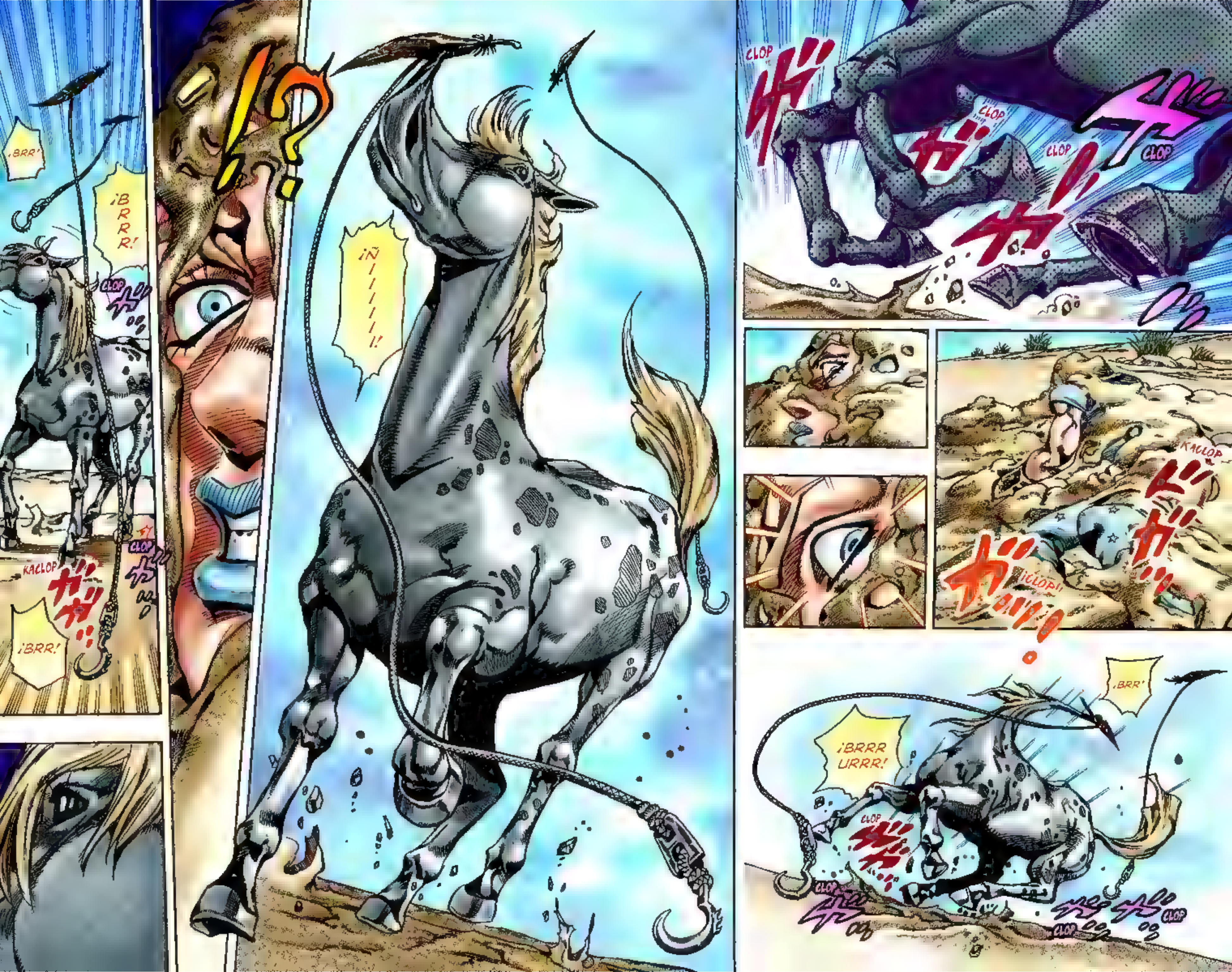

¡EL ENEMIGO ME PERDIÓ EL RASTRO POR COMPLETO!
¡ADEMÁS, LOS ANZUELOS SE ESTÁN ALEJANDO!
SHOOM
FWZZZZZ


...AUNQUE, ESTO ES MUY DIVERTIDO... PERO TAN TERRIBLE AL MISMO TIEMPO.
VSH
¡NO TENGO IDEA!
¡¿LO HE...?! ¿LO HE PERDIDO? ¿ESTÁ BAJO TIERRA?... SE ESTÁ ESCONDIENDO EN ALGUNA PARTE, ESO SEGURO...
GIIII, PRRY, PRRY, PRRY

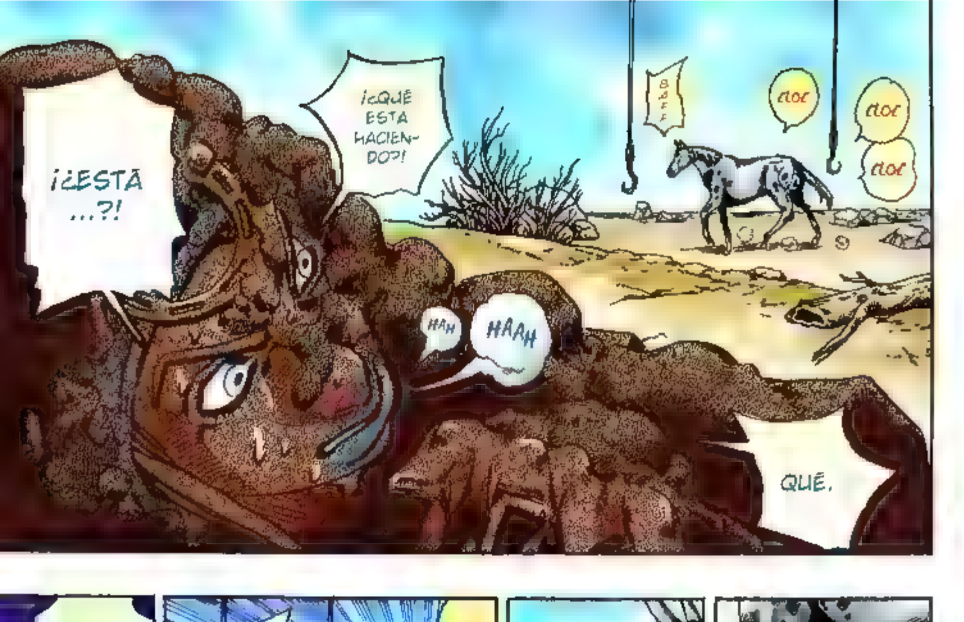

WOOOSH

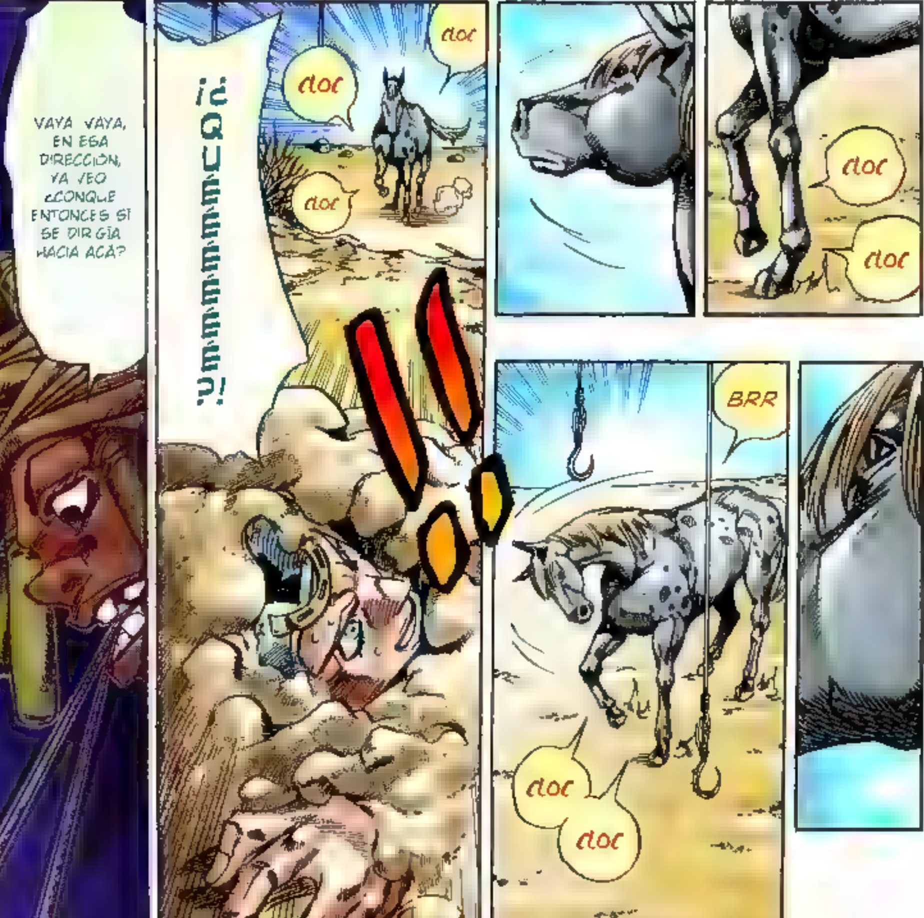

HUFF
HAAH


TENGO EL PRESENTIMIENTO DE QUE VIENE HACIA ACÁ.
¡NO TENGO IDEA DE CÓMO LO ESTÁ HACIENDO! ¡ESE IDIOTA!
PERO, AHORA QUE LO PIENSO, PODRÍA ESTAR HUYENDO HACIA EL DESIERTO
¡VAMOS, YA CASI ESTÁ! SOLO FALTA UN POCO MÁS PARA ACABARLO Y CONSEGUIR EL CUERPO.

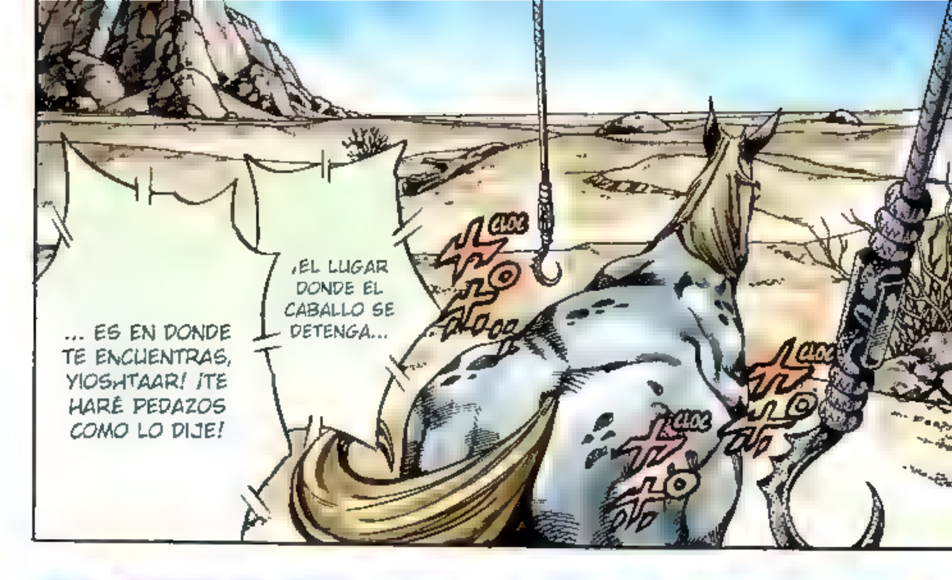


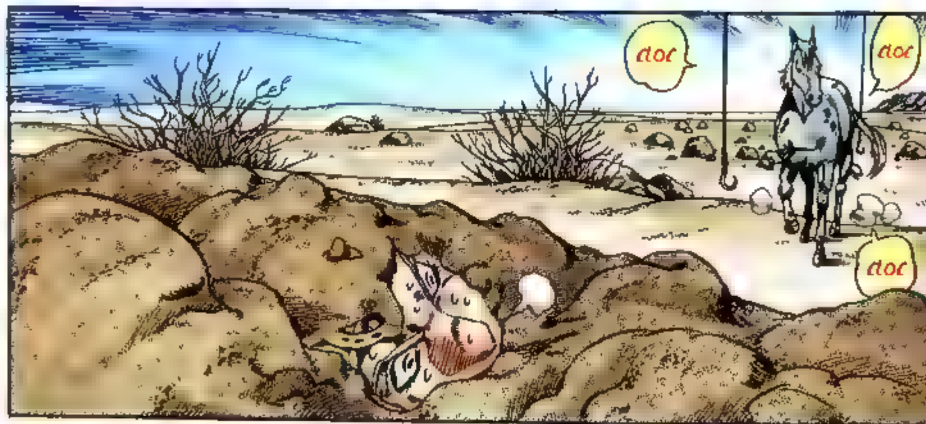
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
KACLOP
¡CLOP!
¡BRR!
¡BRRR URRR!
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
¡Ñ!!!!!!!!
¡BRR!
¡BRRR!
CLOP
CLOP
KACLOP
¡BRR!

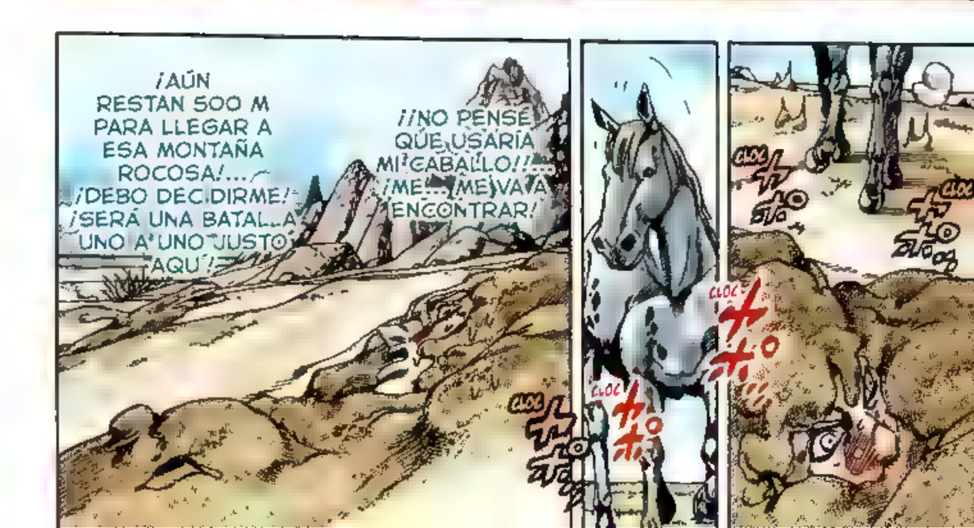

¡¿ESTÁ ...?!
¡¿QUÉ ESTÁ HACIEN-DO?!
BAFF
cloc
cloc
cloc
HAH
HAAH
QUÉ.

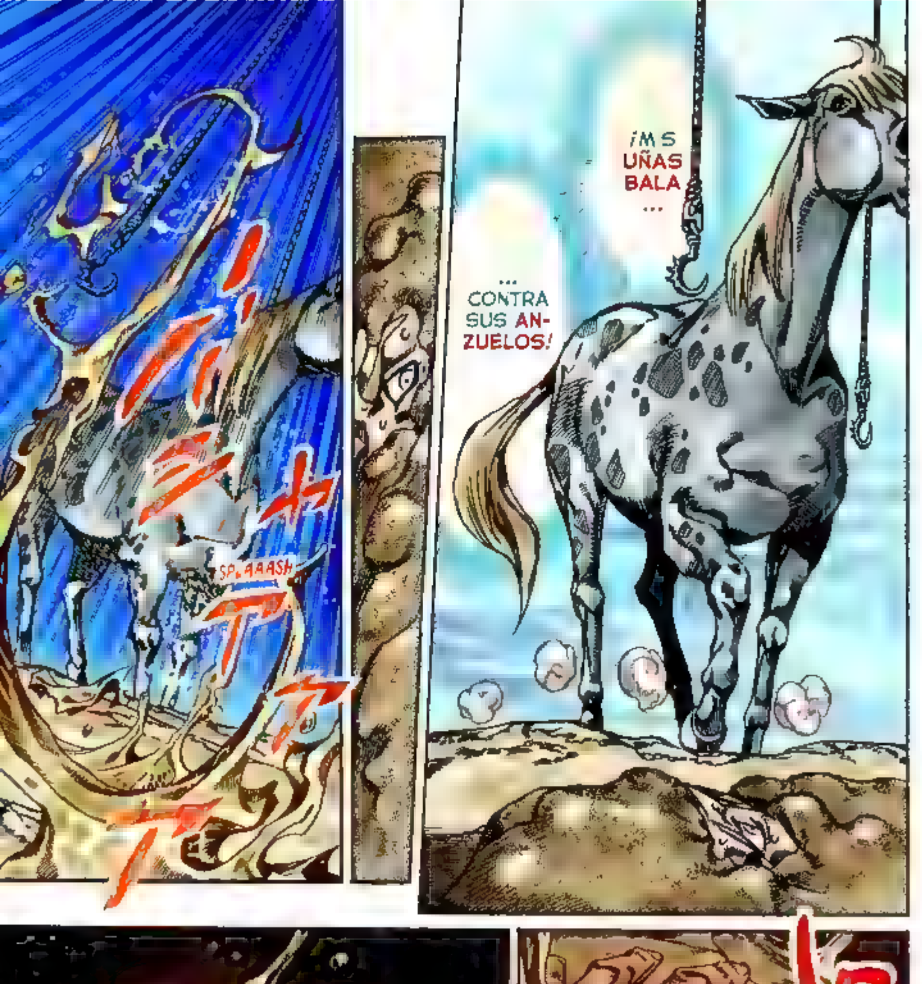

VAYA VAYA, EN ESA DIRECCIÓN, YA VEO ¿CONQUE ENTONCES SÍ SE DIRIGÍA HACIA ACÁ?
¡¿QUÉEEEEEEEEE?!
cloc
cloc
cloc
cloc
cloc
BRR
cloc
cloc

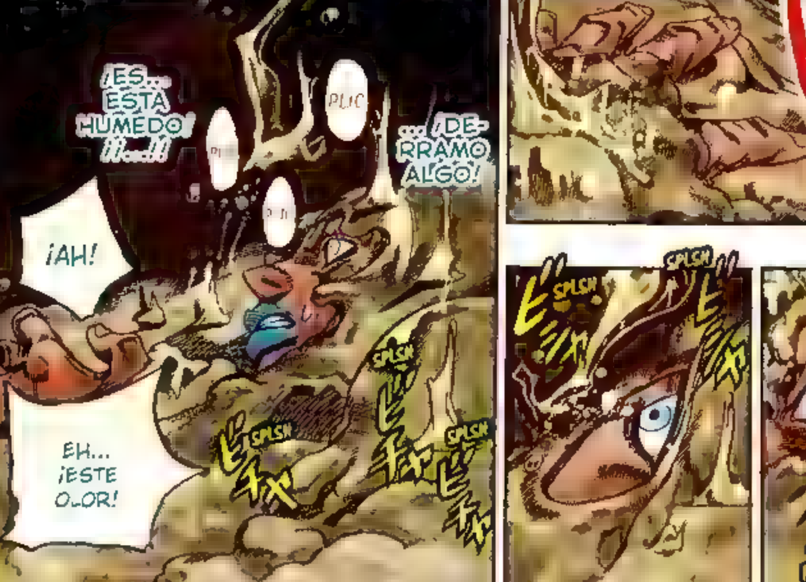
BAFF
BRR
¡¿AH?! ¡¿QUÉ?!
¡¡ESE ES MI CABALLO!! ¡¿?!
cloc
¡BEEEEN, YA EMPEZÓ A CAMINAR!
cloc
cloc
¡GIIIII! ¡GACHANG!
¡LOS CABALLOS SON OBEDIENTES Y SENSIBLES! ¡REGRESARÁN A SUS AMOS OLIENDO Y BUSCANDO EL SONIDO DE SUS RESPIRACIONES!
¡PUEDES TENER TU QUERIDO CABALLO CON EL QUE HAS VIAJADO ESTA DURA CARRERA!
¡TE LO DE-VUELVO, YIOSH-TAAR!

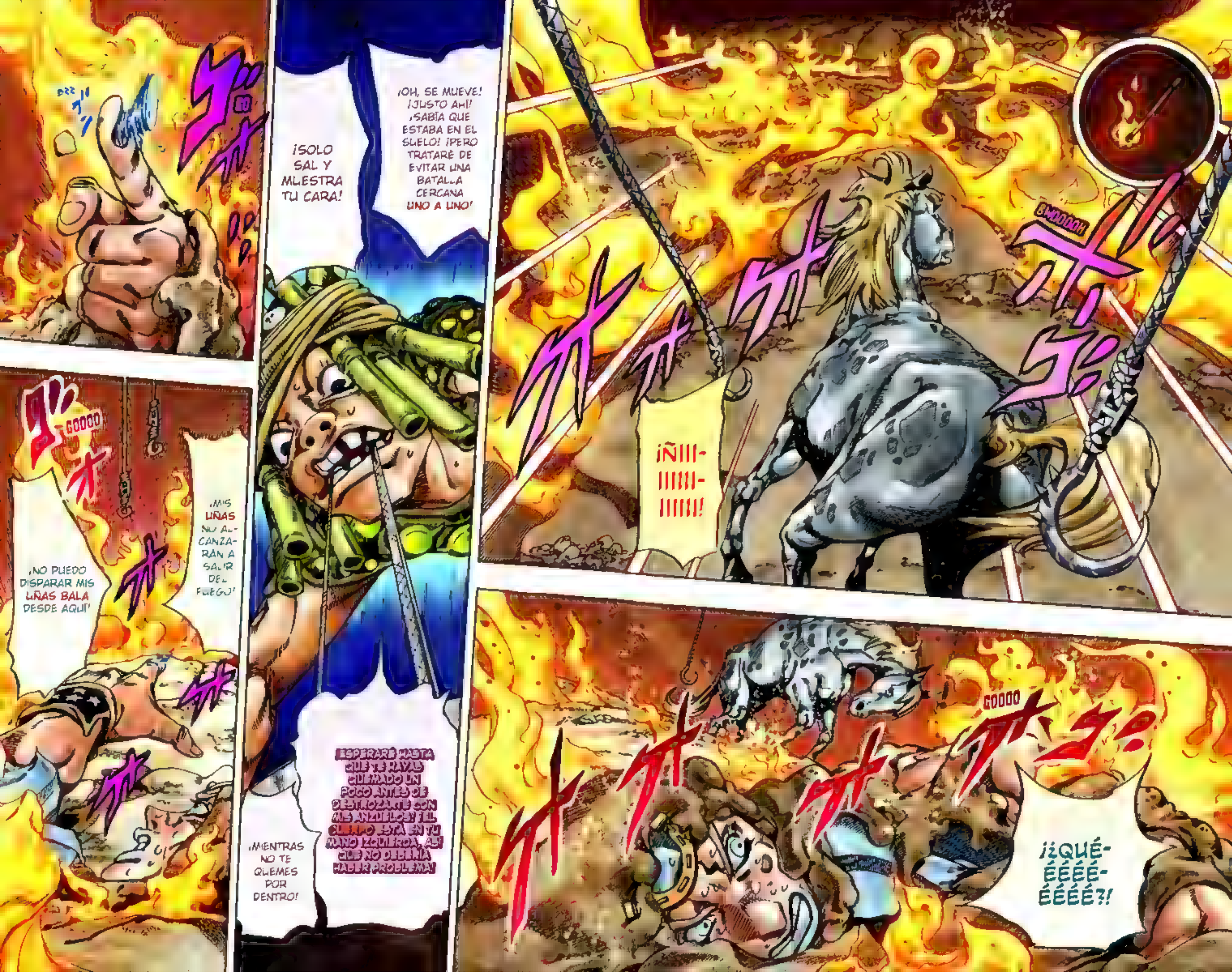

¡EL LUGAR DONDE EL CABALLO SE DETENGA...
... ES EN DONDE TE ENCUENTRAS, YIOSHTAAR! ¡TE HARÉ PEDAZOS COMO LO DIJE!
CLOC
CLOC
CLOC


cloc
cloc
cloc


CLOC
CLOC
¡¡NO PENSÉ QUÉ USARÍA MI CABALLO!!... ¡ME... ME VA A ENCONTRAR!
¡AÚN RESTAN 500 M PARA LLEGAR A ESA MONTAÑA ROCOSA!... ¡DEBO DECIDIRME! ¡SERÁ UNA BATALLA UNO A UNO JUSTO AQUÍ!
CLOC
CLOC
CLOC


¡M S UÑAS BALA ...
... CONTRA SUS ANZUELOS!
SPLAAASH


PLOC
SPLSH
SPLSH
... ¡DERRAMO ALGO!
PLIC
¡ES... ESTÁ HÚMEDO ¡¡...!!
¡AH!
EH... ¡ESTE OLOR!
SPLSH
SPLSH
SPLSH
PLOC


BWOOOOH
¡ÑIIII-IIIIII-IIIIII!
GOOOO
¡¿QUÉ-ÉÉÉÉ-ÉÉÉÉ?!
¡OH, SE MUEVE! ¡JUSTO AHÍ! ¡SABÍA QUE ESTABA EN EL SUELO! ¡PERO TRATARÉ DE EVITAR UNA BATALLA CERCANA UNO A UNO!
¡SOLO SAL Y MUESTRA TU CARA!
¡ESPERARÉ HASTA QUE TE HAYAS QUEMADO UN POCO ANTES DE DESTROZARTE CON MIS ANZUELOS! ¡EL CUERPO ESTÁ EN TU MANO IZQUIERDA, ASÍ QUE NO DEBERÍA HABER PROBLEMA!
¡MIENTRAS NO TE QUEMES POR DENTRO!
GOOOO
¡MIS UÑAS NO AL-CANZA-RÁN A SALIR DEL FUEGO!
¡NO PUEDO DISPARAR MIS UÑAS BALA DESDE AQUÍ!



¡AAH!
FWOASH
¡UWO-OOO-OAH!
FWOSH
FWSH
FWSH
FWSH
FWSH
¡UWOAH!
¡AGH!
WOSH
¡UWO-OAH!
FWOSH
¡QUÉ BIEN! ¡YA SALIÓ! ¡WA, JA, JA, JA, JA, JA!
¡¡SE LEVANTÓ!!
¡¡VEO SU CUERPO SUFRIEN-DO!!
FMP
¡¡ESTO ES EL FIN!! ¡TOMA ESTO!
FMP
YIOSH-TAAAA-AAAA AAAA-AAAA-AAAR
CRCKKK


BZZZ

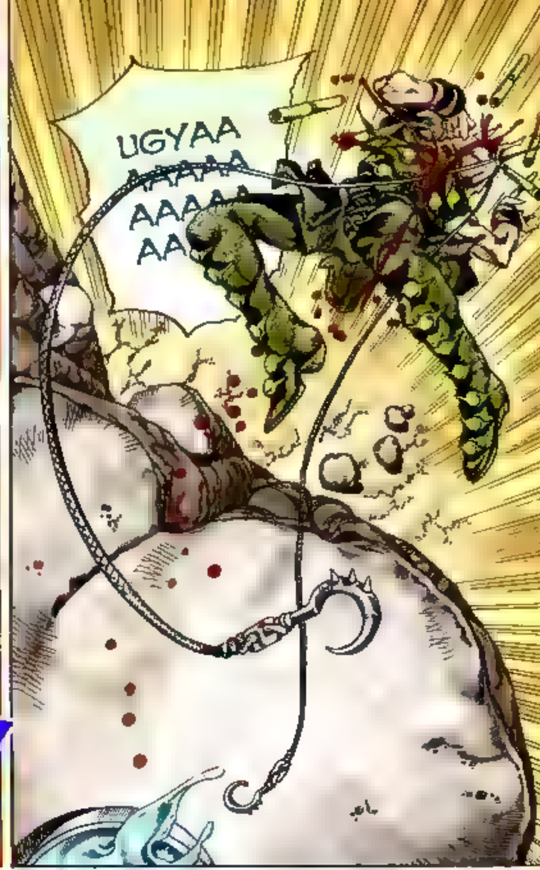

TALLÉ LA FORMA DE UNA PERSONA EN UN TRONCO MUERTO. .
ESTA HABILIDAD YA HA SUPERADO A UNA SIMPLE UÑA.
ES UN COLMILLO.
Y AHORA LOS CABLES ESTÁN JUSTO FRENTE A MÍ..
WSH
WSH
WSH
WSH
DE AHORA EN ADELANTE, LE LLAMARÉ TUSK.


AH... UH...

CAER
FWSH
FWSH
FWSH
CAER
CRAC
CRAC
¡¿EH?! ¿MADERA?
GO
GO
FWZA...
WSH
WSH
GO
GO
GO

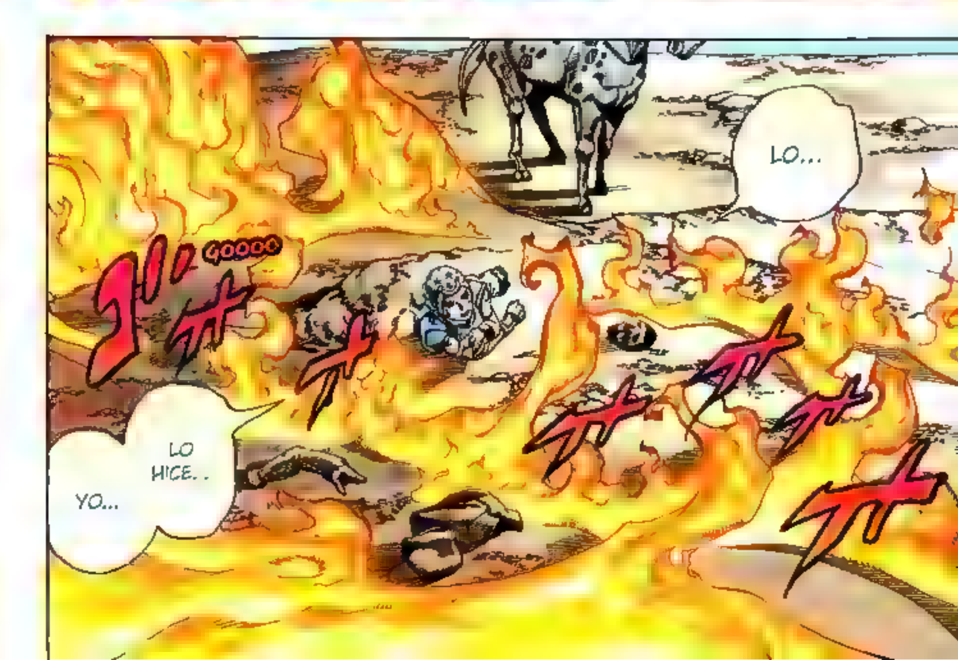


SPLASH
UBAAAAH
H
H
H
H
H
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
WOH
FWISH


UGYAA
AAAAA
AAAA
AA



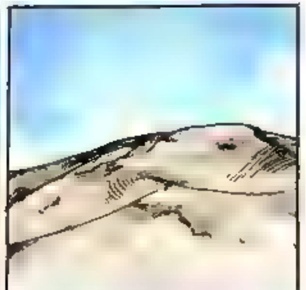

DO
DO
DO


LO...
YO...
LO HICE. .


HAAH
HAAH
HAAH
HAAH

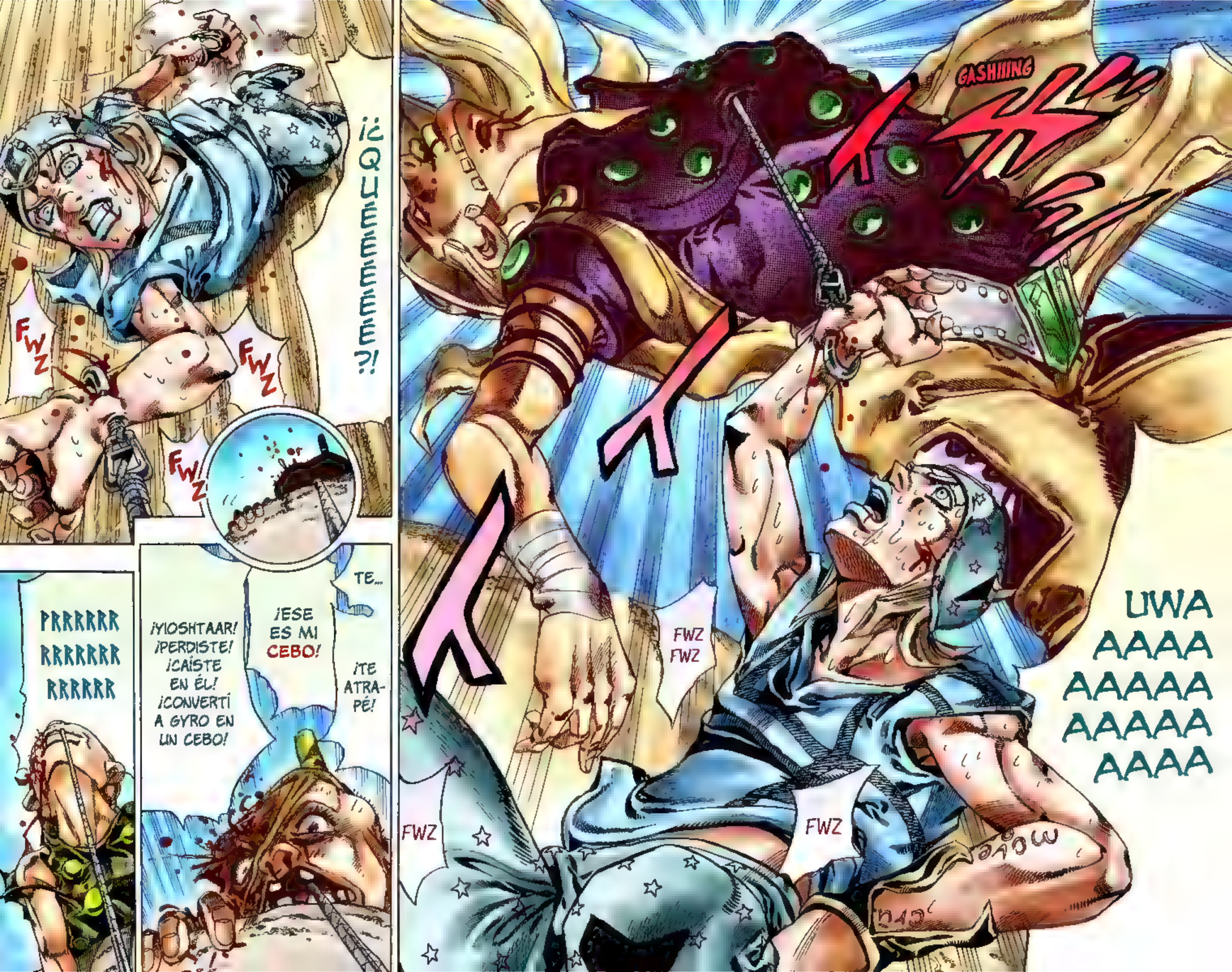




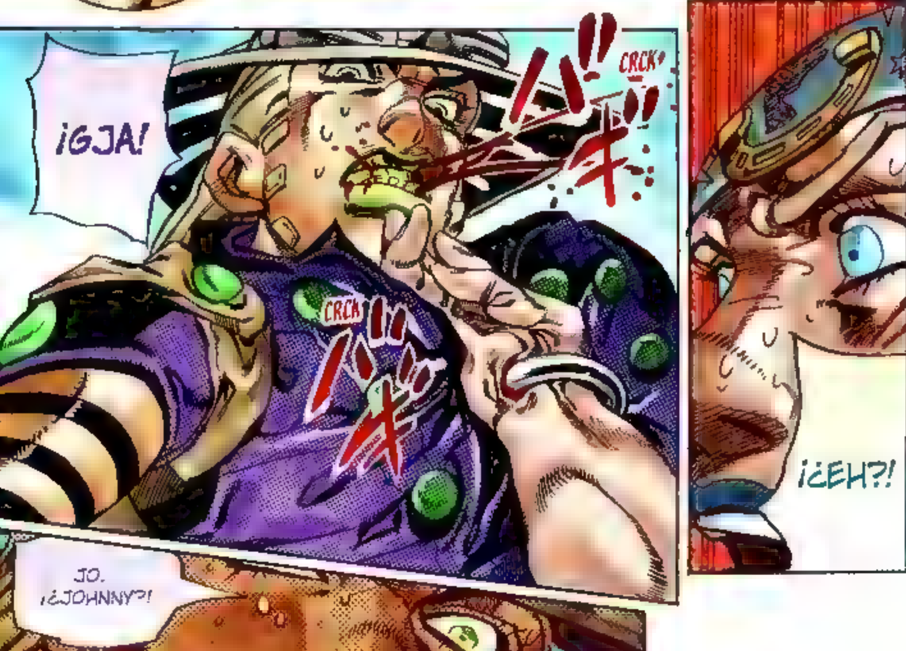


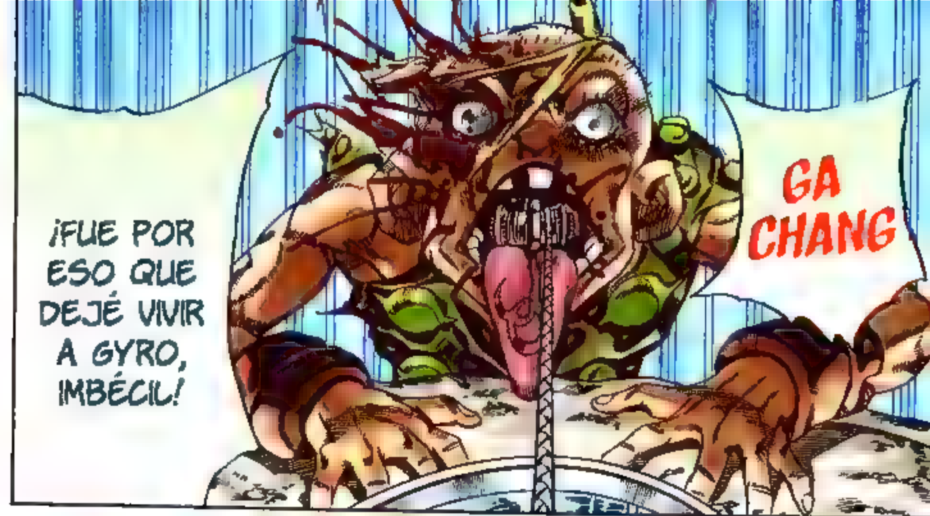

GYRO...
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
GY...

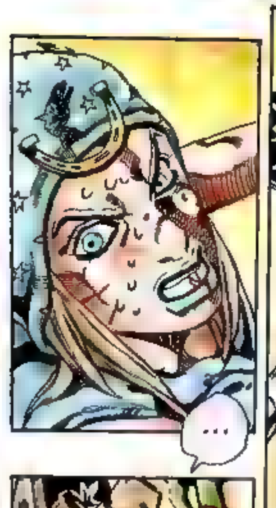

¿ESTÁ BIEN?... DIME QUE ESTÁS BIEN, GYRO...
¡ESTA CARRERA STEEL BALL RUN ES BÁSICAMENTE TERRORISMO! INCLUSO LOS CORREDORES... Y STEPHEN STEEL... LOS PATROCINADORES... NO PUEDO CONFIAR EN NADIE...
EXCEPTO EN GYRO... SOLO PUEDO CONFIAR EN ÉL. ¡QUIERO ESCUCHAR QUÉ OPINA SOBRE EL CUERPO!
TOMAR
¿ESTÁS RESPI-RANDO, GYRO?!
¡VAMOS! ¿DÓNDE ESTÁ EL HILO PARA SANAR TU HERDA?
¡EL HILO!
VWH
¡¿?!
...
PARAR
BSH
ZFWSH


GASHIIING
UWA AAAA AAAAA AAAAA AAAA
FWZ FWZ
FWZ
FWZ
¡¿QUÉÉÉÉÉÉ?!
FWZ
FWZ
FWZ
TE...
¡TE ATRAPÉ!
¡ESE ES MI CEBO!
¡YIOSHTAAR! ¡PERDISTE! ¡CAÍSTE EN ÉL! ¡CONVERTÍ A GYRO EN UN CEBO!
PRRRRRR RRRRRRR RRRRRR

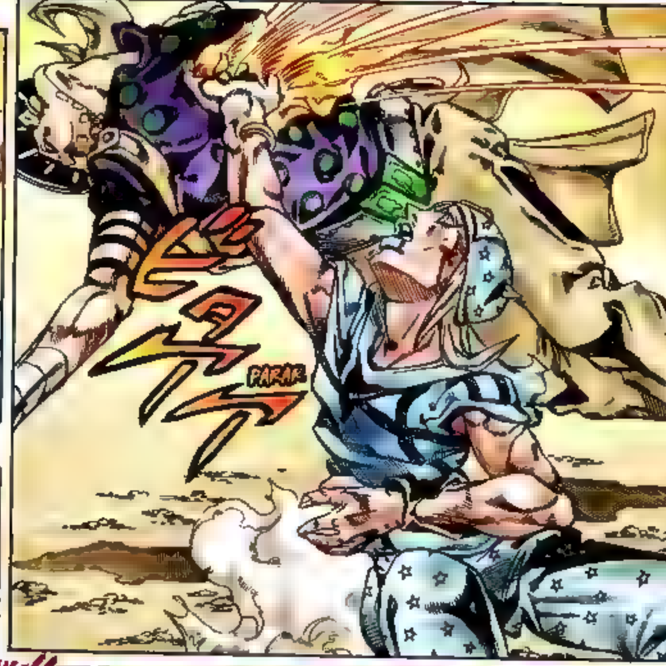

¡¡GJA!!
GH
CLAVAR

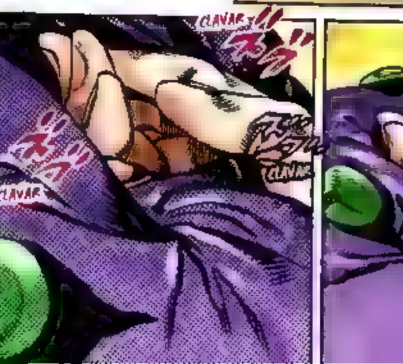

¡GJA!
CRCK
CRCK
¡¿EH?!
JO.
¡¿JOHNNY?!

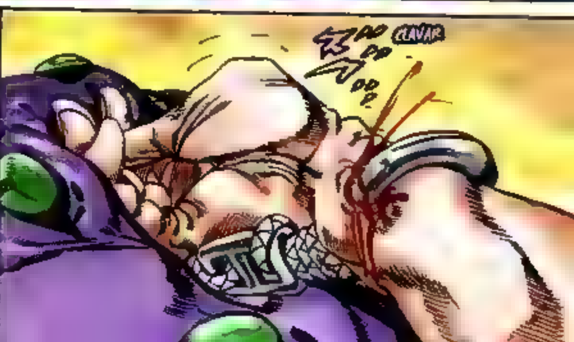

¡FUE POR ESO QUE DEJÉ VIVIR A GYRO, IMBÉCIL!
GA CHANG


...


UH


PARAR


CLAVAR
CLAVAR
CLAVAR


CLAVAR

¡WOOOOOOOOH!
¡¿QUÉÉÉÉÉÉÉ?! ¡¡GYRO!!
¡TE DEJARÉ VIVIR, PERO SOLO SI ME DAS EL CUERPO! ¡ESE ES MI ÚNICO OBJETIVO!
¡DAME LA PARTE DEL CUERPO QUE ESTÁ EN TU MANO IZQUIERDA!
¡SÁCALO DE TU BRAZO Y DÁMELO!
¡AHORA! ¿O QUIERES VER CÓMO LUCIRÍA ESTE LUGAR CON LAS ENTRAÑAS DE GYRO REGADAS POR TODAS LAS ROCAS?

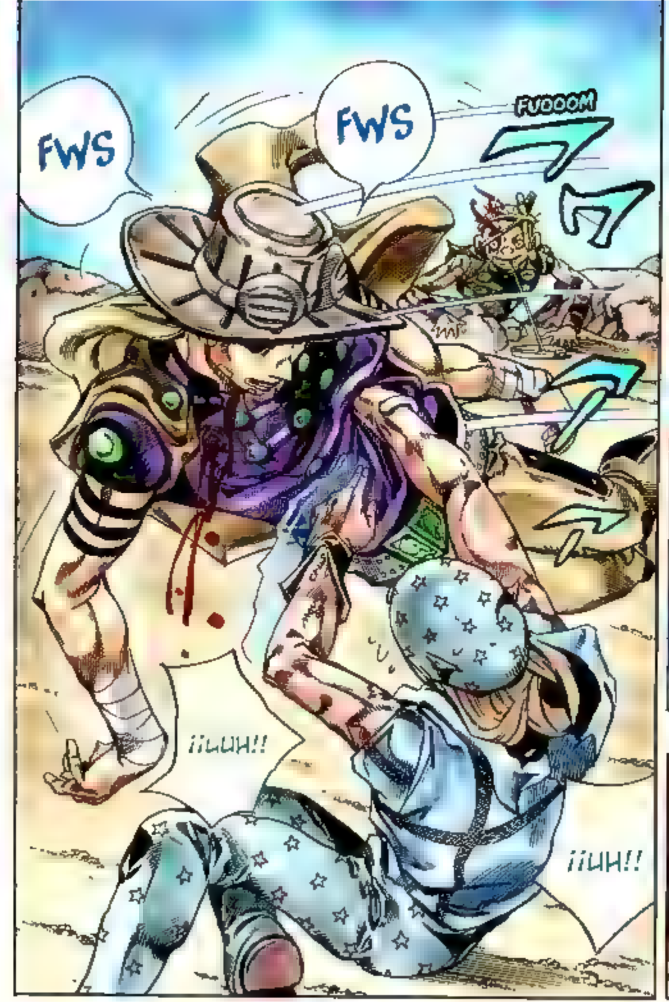


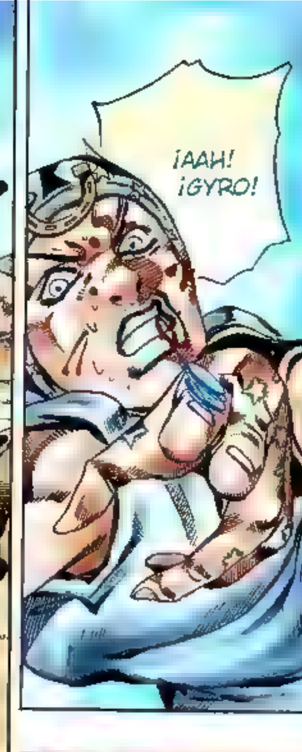


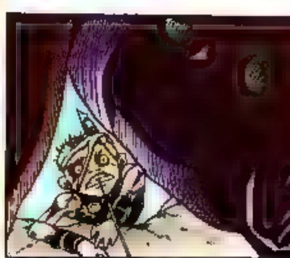


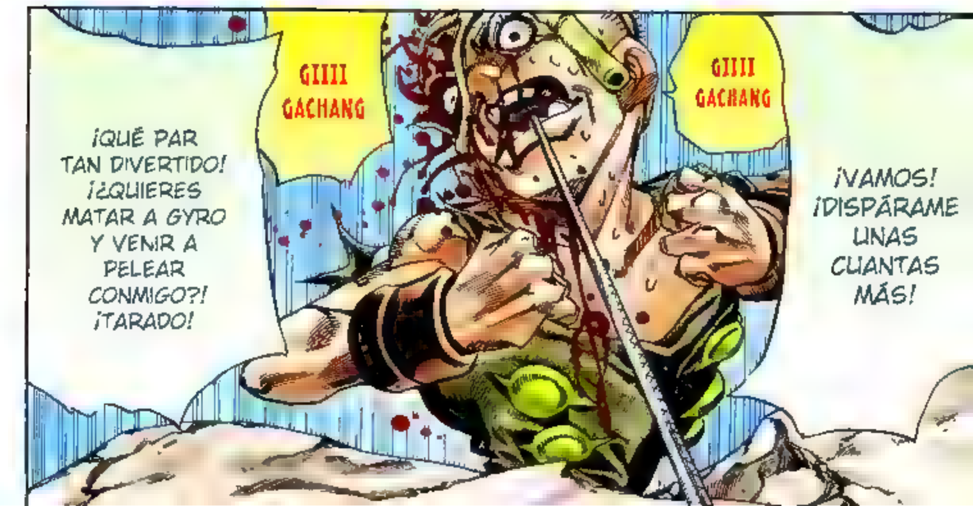
BANG
BANG
BANG
BANG
BWAH
BWAH
BWAH
UH.. UWOH
BAAANG
UWOAAH
BWAAM
VWMM
FWS
BANG
BANG
i!
BLOSHH
SHNF

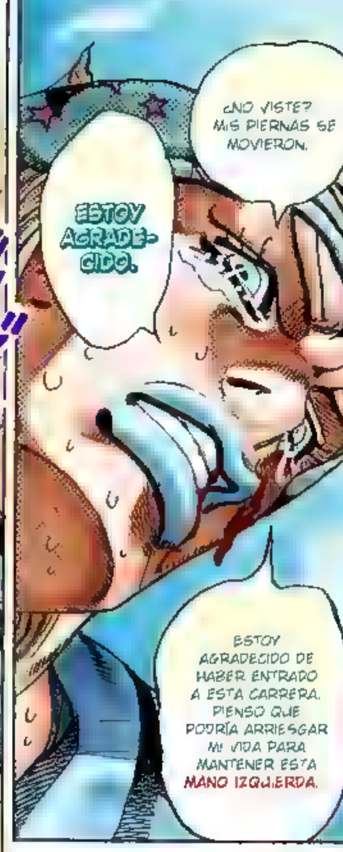
CLAVAR
WOOOH
¡AAAH, GYROOO!
GWM
JOHNNY.
¿DE QUÉ ESTÁ HABLANDO?
EL CUERPO
¡YA NO PUEDES HACER NADA! ¡TAN SOLO DAME EL CUERPO, CARAJO!
FWZ
NO.. NO QUIERO..
MIS PIERNAS SE MOVIERON, GYRO
NO QUIERO ENTREGARLO LO QUE ESTÁ EN MI MANO



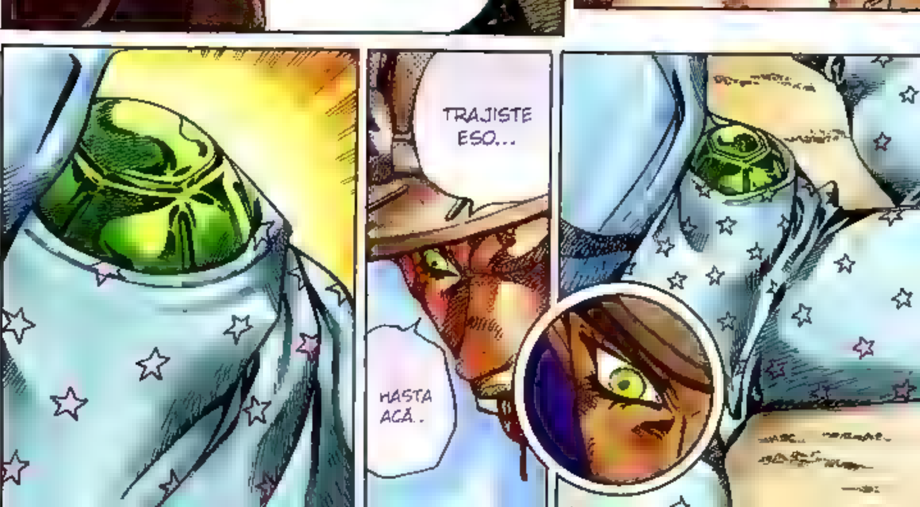








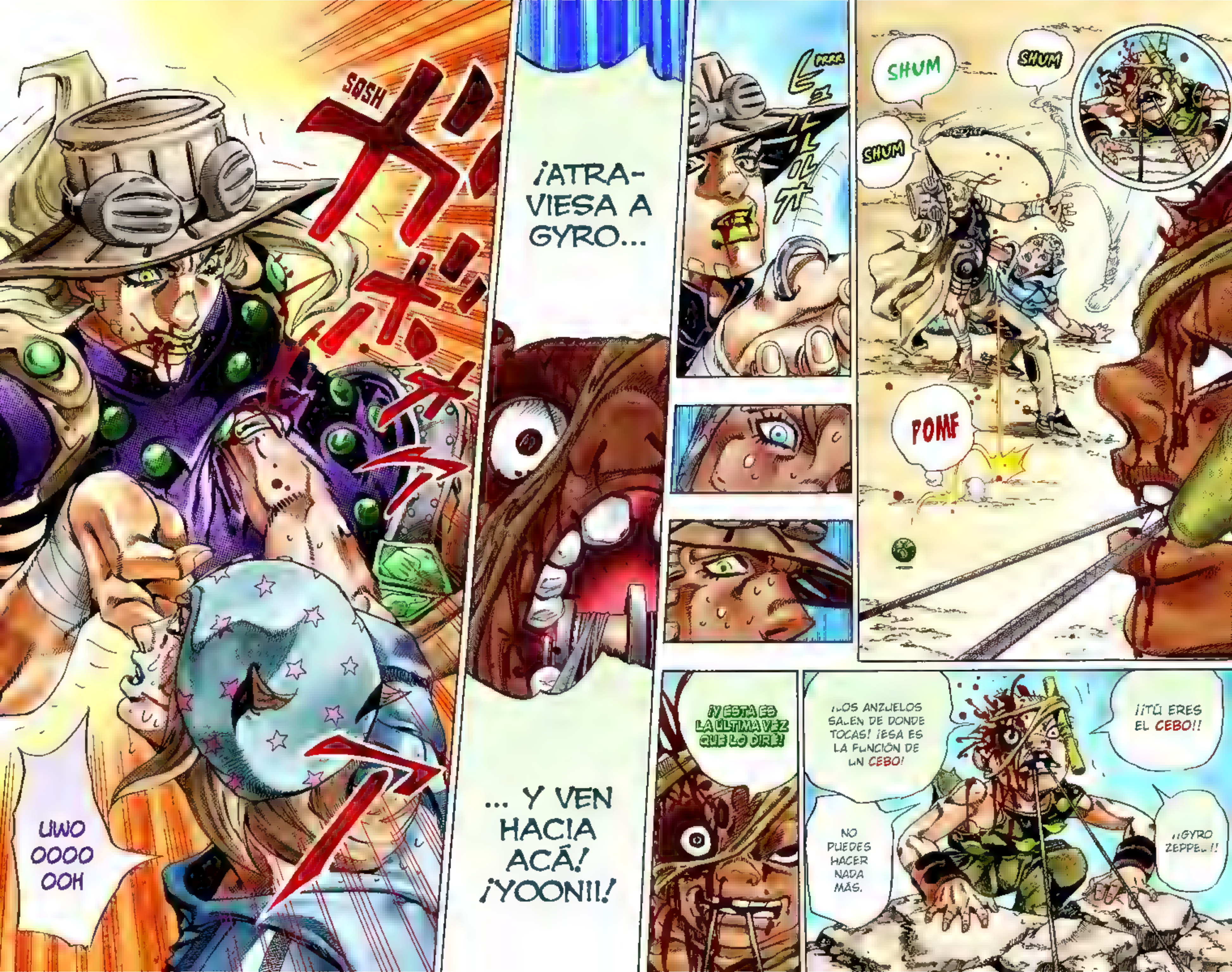




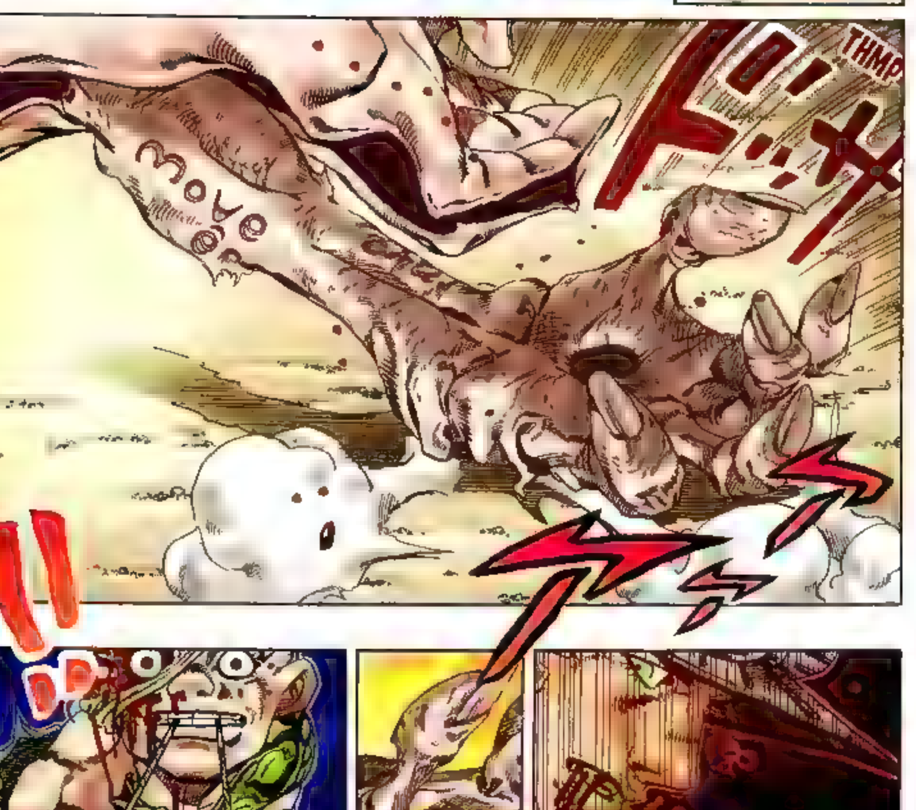
TOMAR

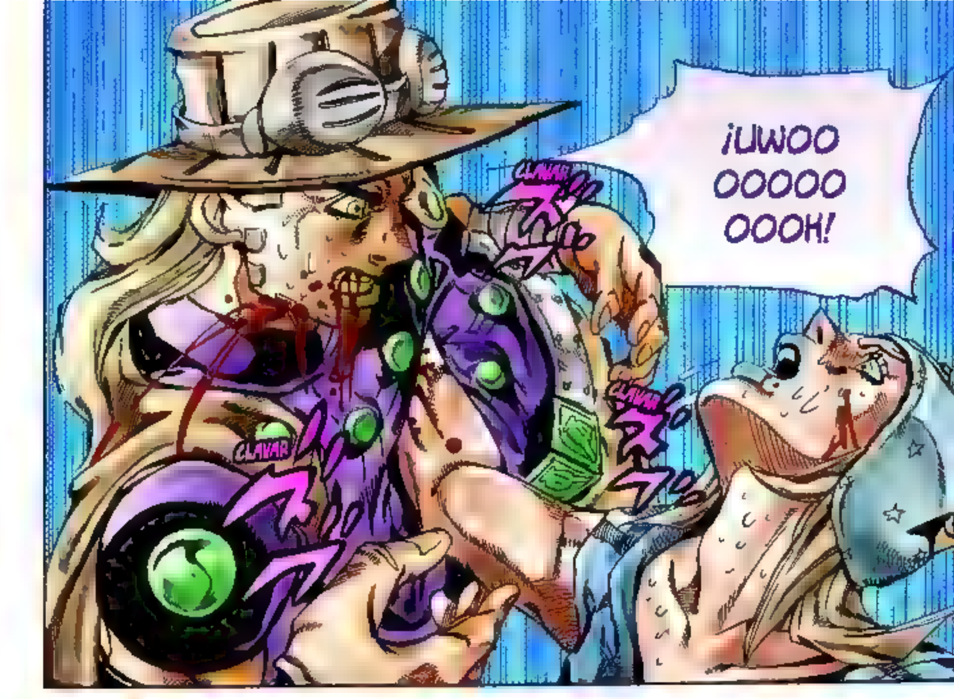
¡ENTONCES ME TOCA HACER TRIZAS A ESTE TIPO!

SWOOSH

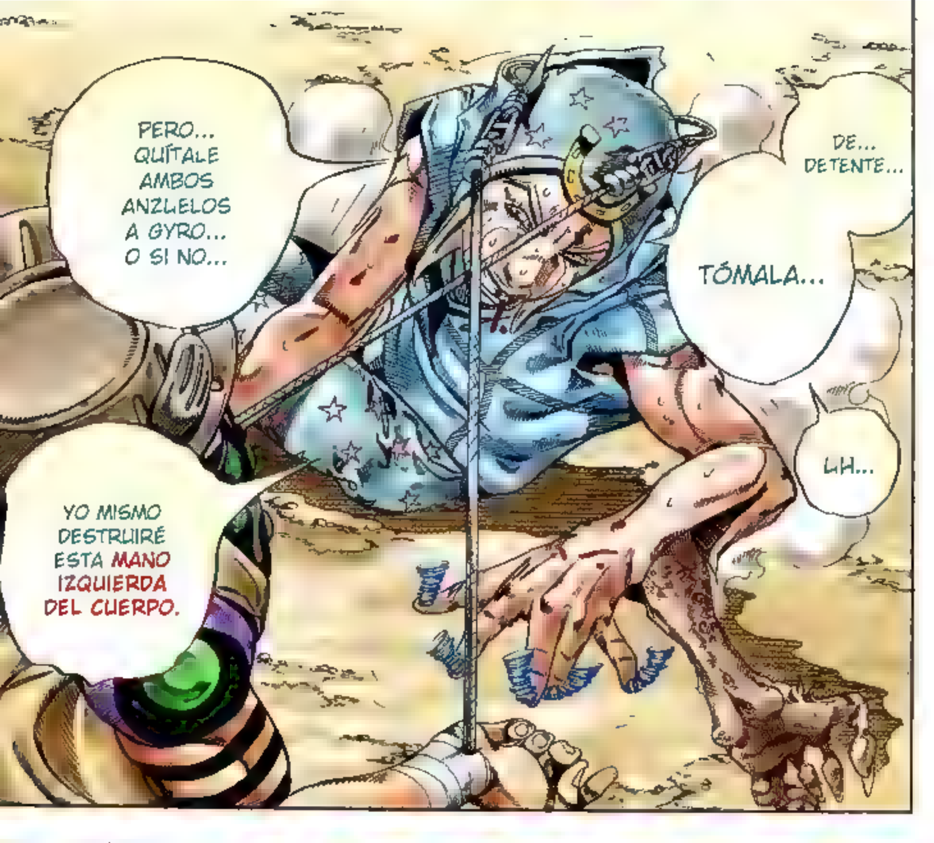

SHUM
SHUM
SHUM
POMF
PRRR
¡¡TÚ ERES EL CEBO!!
¡¡GYRO ZEPPELI!!
¡LOS ANZUELOS SALEN DE DONDE TOCAS! ¡ESA ES LA FUNCIÓN DE UN CEBO!
NO PUEDES HACER NADA MÁS.
¡Y ESTA ES LA ÚLTIMA VEZ QUE LO DIRÉ!
¡ATRA-VIESA A GYRO...
... Y VEN HACIA ACÁ! ¡YOONII!
SQSH
UWO OOOO OOH

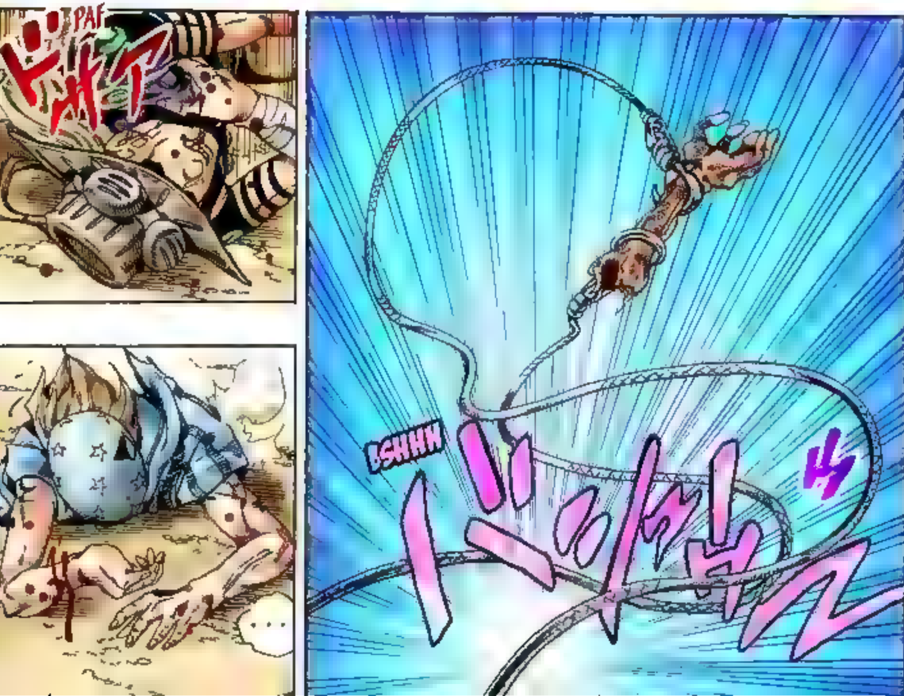

¡SE ACABÓÓÓ!
¡Y TÚ FUISTE QUIEN LO ATRA-VESÓ!


THMP
move

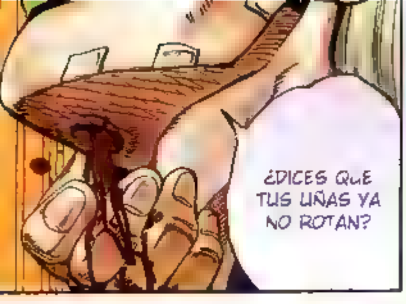

¡UWOO OOOOO OOOH!
CLAVAR
CLAVAR
CLAVAR

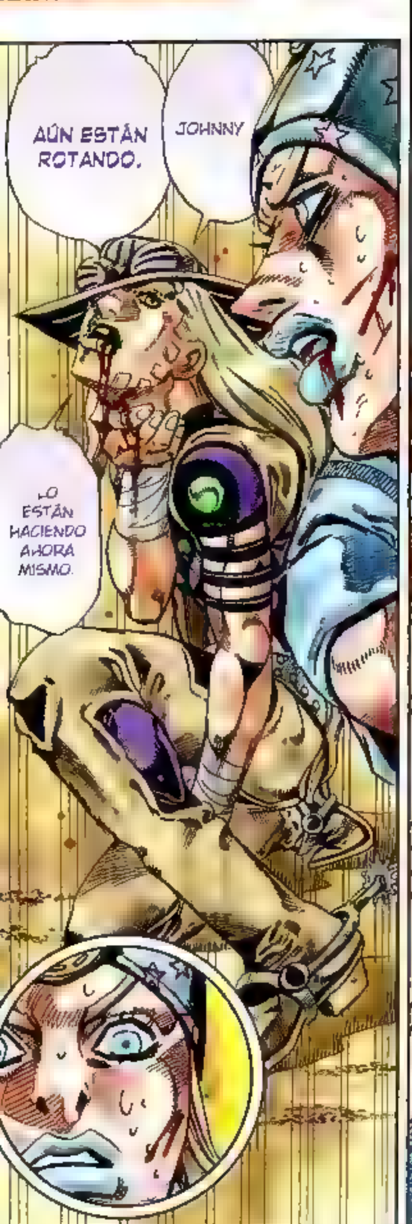

VUUM
VUUM
TOMAR
TOMAR
¡WA AAA AAA AAA AH!
SWOSH


PERO... QUÍTALE AMBOS ANZUELOS A GYRO... O SI NO...
YO MISMO DESTRUIRÉ ESTA MANO IZQUIERDA DEL CUERPO.
DE... DETENTE...
TÓMALA...
UH...

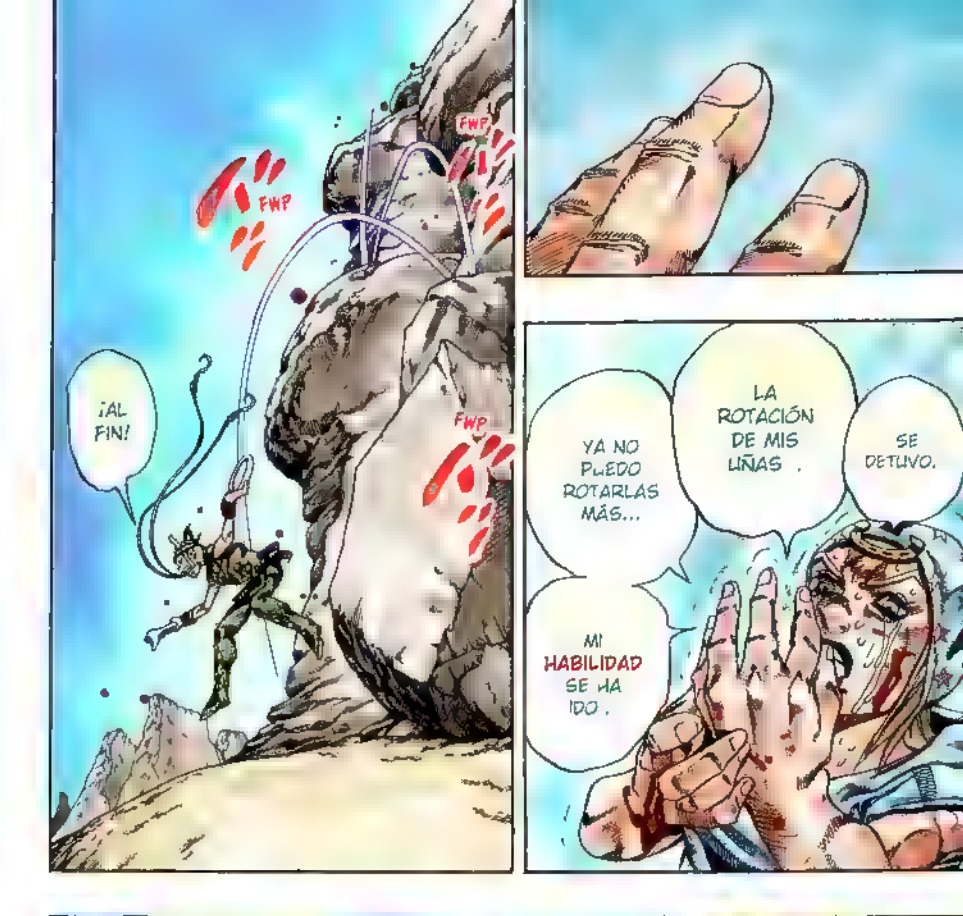

PAF
SHHH
...

UUH...
UH
UH
UUH...
UH
JE...
¡JE, JE!
.. LA SACÓ...


¿DICES QUE TUS UÑAS YA NO ROTAN?


JOHNNY
AÚN ESTÁN ROTANDO.
LO ESTÁN HACIENDO AHORA MISMO.

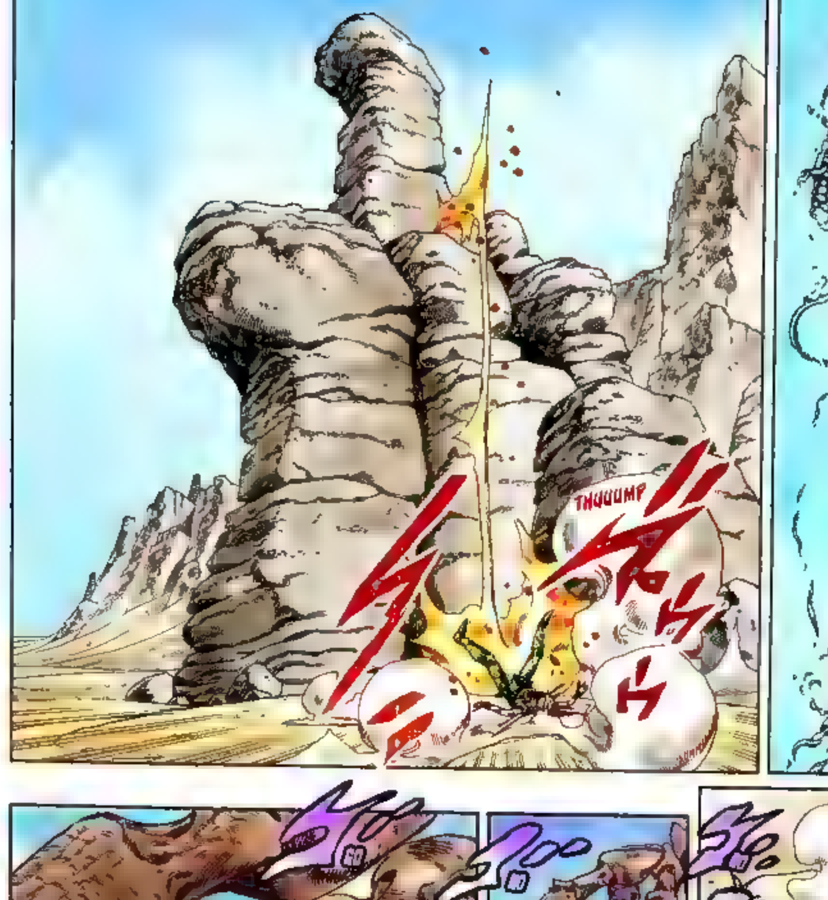

¡Y AHORA HARÉ QUE MUERAN! ¡¡GYRO SIGUE SIENDO EL CEBO!!
¡LO HICE-EEE!
DO
A
A

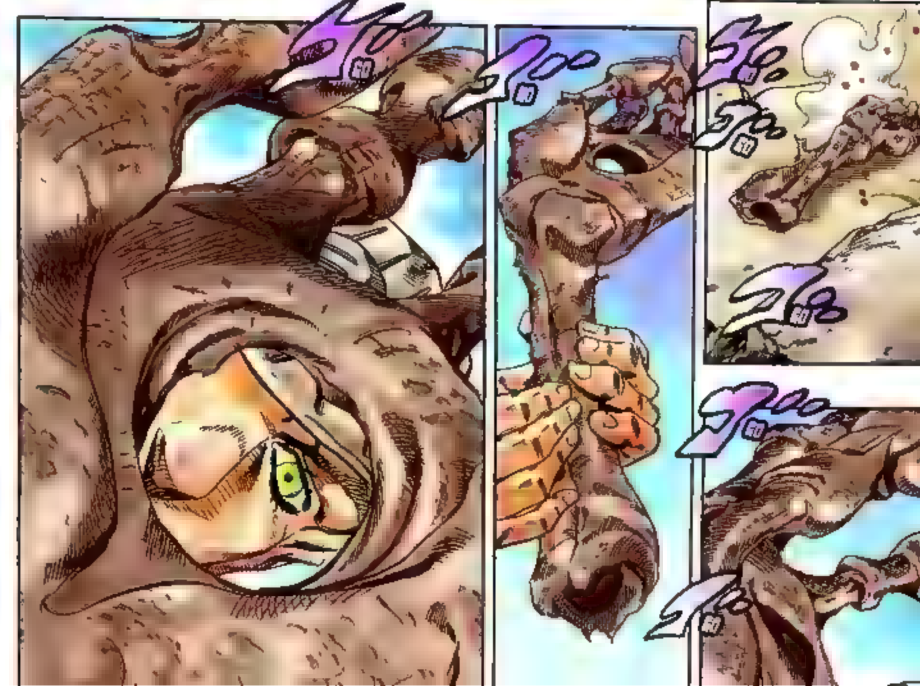

FWP
FWP
FWP
¡AL FIN!
SE DETUVO.
LA ROTACIÓN DE MIS UÑAS .
YA NO PUEDO ROTARLAS MÁS...
MI HABILIDAD SE HA IDO .

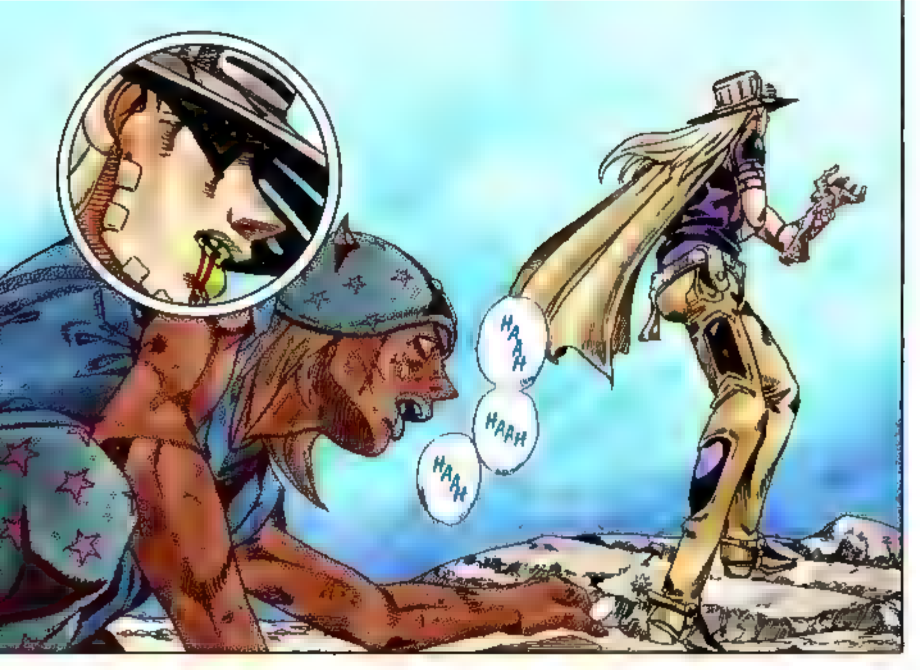

¡GENIAL!
NO SÉ POR QUÉ TODOS QUIEREN ESTO... ¡PERO SOY INVENCIBLE!
¿ENTONCES ESTE ES EL CUERPO?
¡PROBÉ QUE SOY INVENCIBLE Y LISTO!
¡AHORA TODOS ME ACEPTARÁN! ¡SERÉ ACEPTADO Y ESCALARÉ A UN MEJOR RANGO!

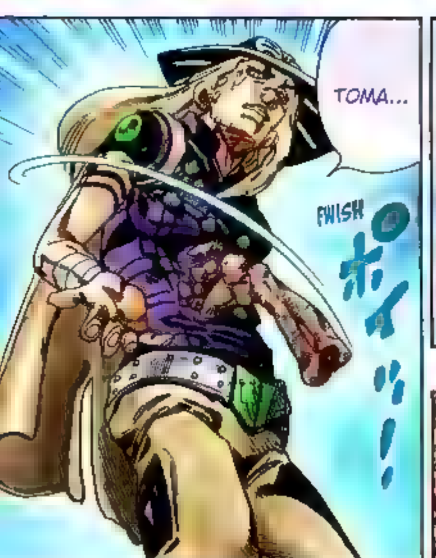


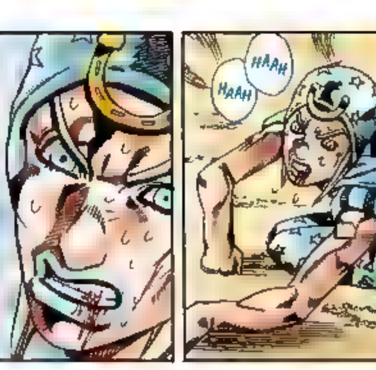
GYRO...
DEBÍ HABERTE MATADO.
PERO ENTONCES NO HUBIERA PODIDO USARTE COMO REHÉN Y CEBO...
¡MIERDA! DE TODAS FORMAS...
GARAK
WSH
WSH
WSH
WSH
WSH
WSH
WSH
WSH
ESAS...
ACABO... DE HACER QUE ROTEN...
UÑAS DEL CUERPO.
WSH
WSH
WSH
WSH
WSH
UWOO OOOO OOOO OOOO OO
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
JIBU

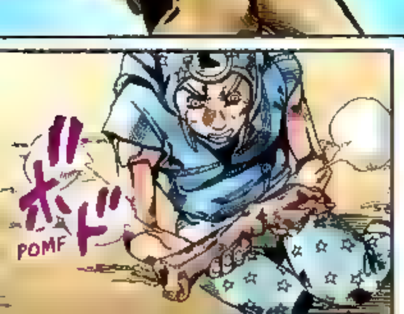

THUUUMP
SLSH

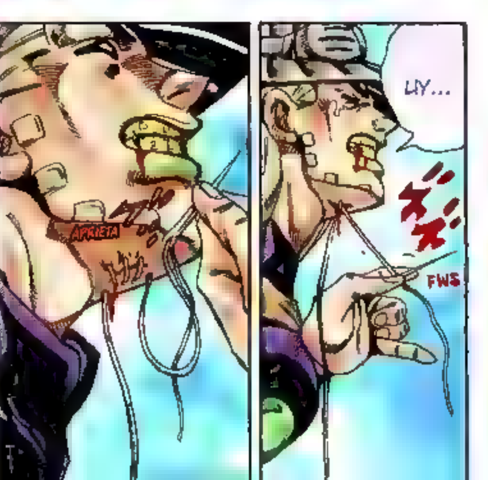


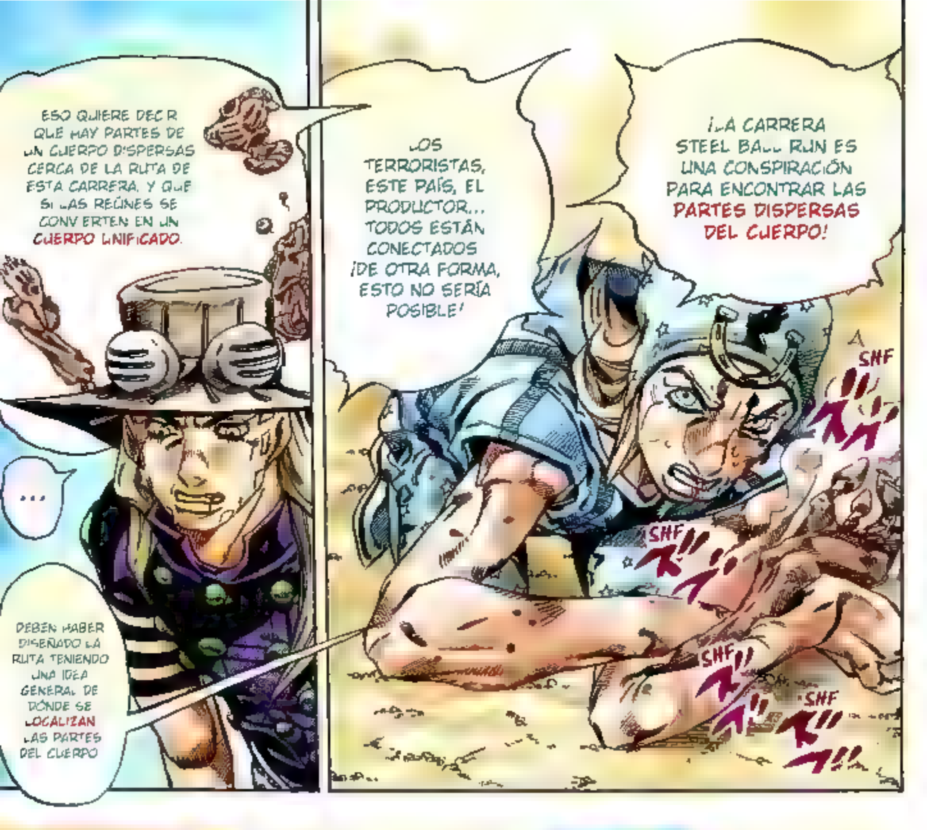

HAAH
HAAH
HAAH

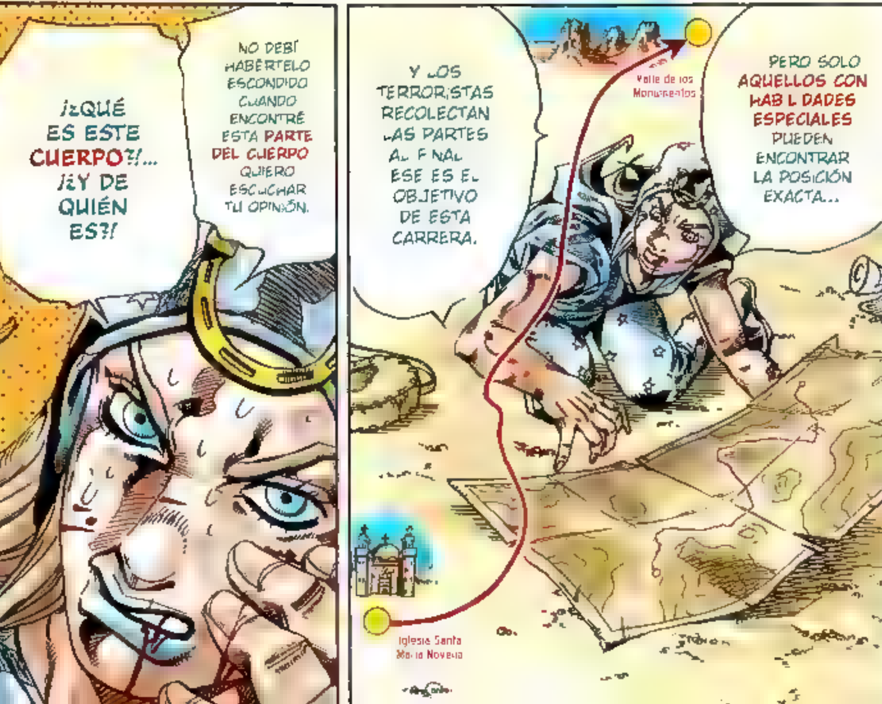

TOMA...
FWISH

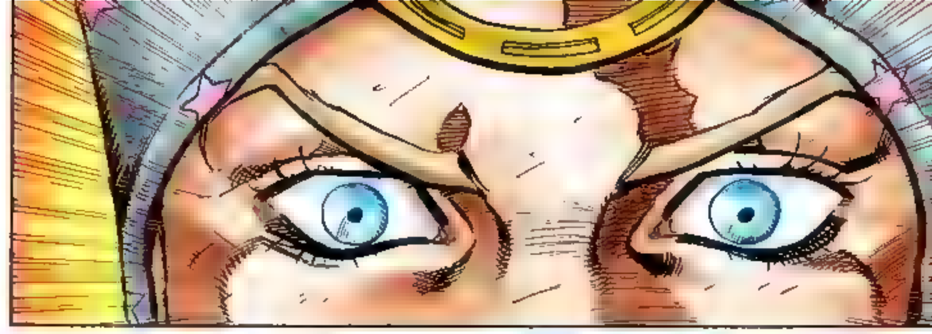

HAAH
HAAH


POMF


APRIETA
UY...
FWS

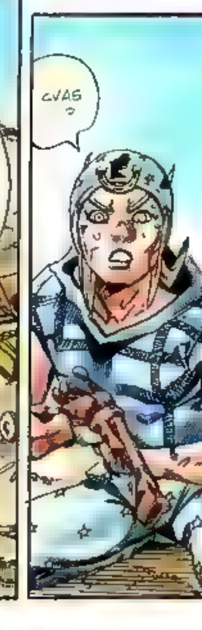

ESO QUIERE DECIR QUE HAY PARTES DE UN CUERPO DISPERSAS CERCA DE LA RUTA DE ESTA CARRERA, Y QUE SI LAS REÚNES SE CONVIERTEN EN UN CUERPO UNIFICADO.
...
DEBEN HABER DISEÑADO LA RUTA TENIENDO UNA IDEA GENERAL DE DÓNDE SE LOCALIZAN LAS PARTES DEL CUERPO
LOS TERRORISTAS, ESTE PAÍS, EL PRODUCTOR... TODOS ESTÁN CONECTADOS ¡DE OTRA FORMA, ESTO NO SERÍA POSIBLE!
¡LA CARRERA STEEL BALL RUN ES UNA CONSPIRACIÓN PARA ENCONTRAR LAS PARTES DISPERSAS DEL CUERPO!
SHF
SHF
SHF
SHF


¡¿QUÉ ES ESTE CUERPO?!... ¡¿Y DE QUIÉN ES?!
NO DEBÍ HABÉRTELO ESCONDIDO CUANDO ENCONTRÉ ESTA PARTE DEL CUERPO QUIERO ESCUCHAR TU OPINIÓN.
Y LOS TERRORISTAS RECOLECTAN LAS PARTES AL FINAL ESE ES EL OBJETIVO DE ESTA CARRERA.
Valle de los Monumentos
Iglesia Santa María Novella
PERO SOLO AQUELLOS CON HABILIDADES ESPECIALES PUEDEN ENCONTRAR LA POSICIÓN EXACTA...



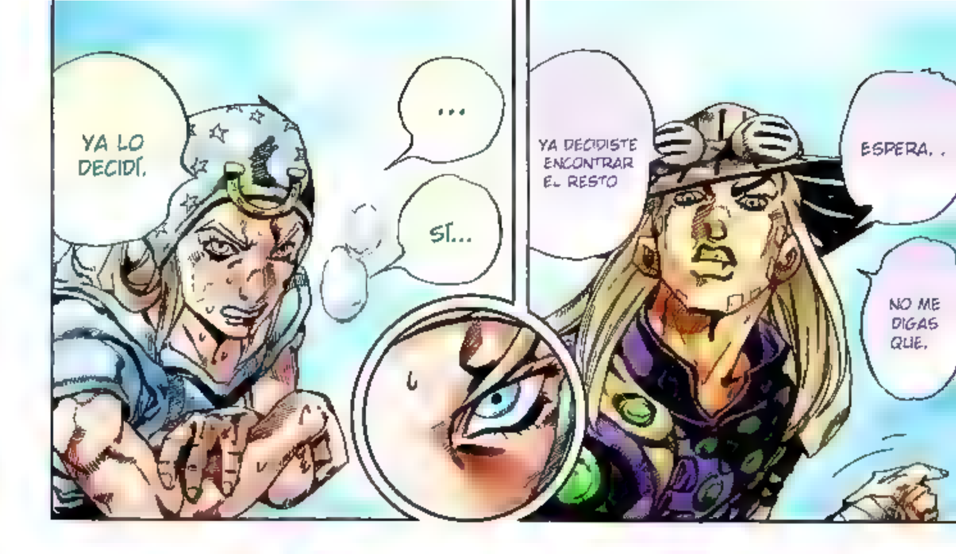

BUENO... TAL VEZ UN POQUITO... NO, EN REALIDAD NO.
NO ME INTERESAN...


¿NO LA QUIERES? ENTONCES ¿LA RAZÓN POR LA QUE TE UNISTE A LA CARRERA NO ERA PARA ENCONTRAR ESTAS PARTES DEL CUERPO?
¿VAS A DEVOLVÉRMELA? ¿A MÍ?

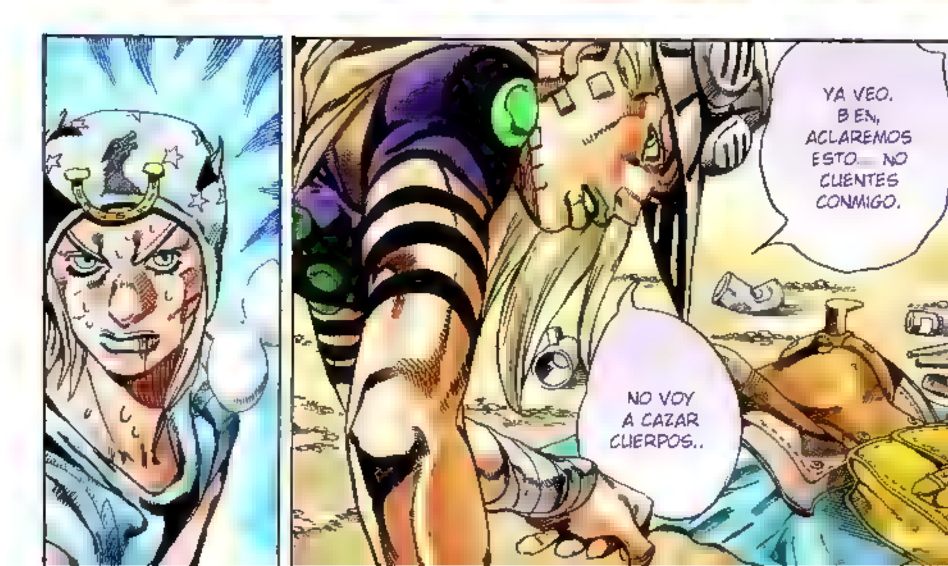

¿VAS?

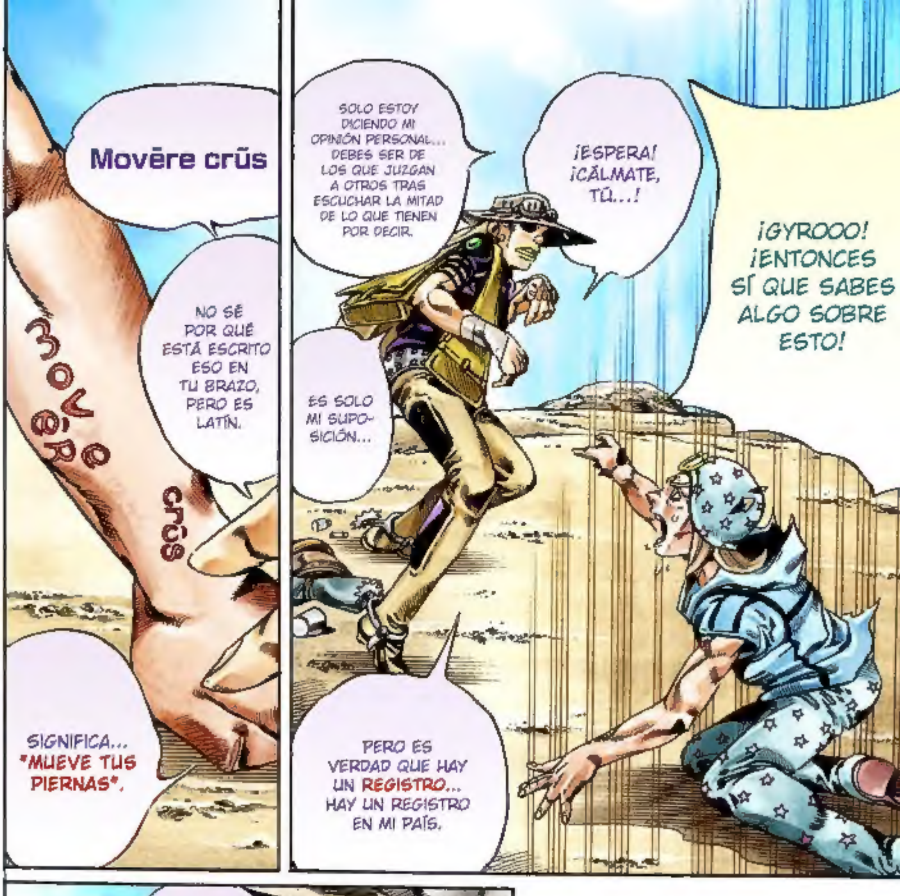

... PERO YA ESTOY CAPTANDO.
¡LOS TERRORISTAS CREEN QUE YO ESTOY ESCONDIENDO ESO EN ALGÚN LUGAR!
TODO LO QUE QUIERO ES TERMINAR EN PRIMER LUGAR Y RECIBIR UNA AMNISTÍA DE MI REY.

AUNQUE TE DIRÉ LO QUE PIENSO...
SI ESOS TERRORISTAS ESTÁN BUSCANDO UN CUERPO MOMIFICADO...
DEBE HABER UN REGISTRO DE ESE CUERPO.
LO ENCONTRARÁS SI INVESTIGAS.
PERO ES PROBABLE QUE SEA EL CUERPO DE ALGÚN SANTO.
DOOM


ESPERA..
NO ME DIGAS QUE.
YA DECIDISTE ENCONTRAR EL RESTO
...
SÍ...
YA LO DECIDÍ.


NO SÉ DE QUIÉN ES EL CUERPO
PERO SI PIERDO ESTO, VOLVERÉ A SER EL PERDEDOR QUE ERA.
DE MUCHAS MANERAS, NO HAY FORMA DE QUE VUELVA A SER UN COBARDE.
¡¡VOY A LLEGAR HASTA EL FINAL!!


YA VEO. BIEN, ACLAREMOS ESTO... NO CUENTES CONMIGO.
NO VOY A CAZAR CUERPOS..


Movēre crūs
NO SÉ POR QUÉ ESTÁ ESCRITO ESO EN TU BRAZO, PERO ES LATÍN.
SIGNIFICA... "MUEVE TUS PIERNAS".
¡GYROOO! ¡ENTONCES SÍ QUE SABES ALGO SOBRE ESTO!
¡ESPERA! ¡CÁLMATE, TÚ...!
SOLO ESTOY DICIENDO MI OPINIÓN PERSONAL... DEBES SER DE LOS QUE JUZGAN A OTROS TRAS ESCUCHAR LA MITAD DE LO QUE TIENEN POR DECIR.
ES SOLO MI SUPOSICIÓN...
PERO ES VERDAD QUE HAY UN REGISTRO... HAY UN REGISTRO EN MI PAÍS.


LATÍN...
UNA LENGUA ANTIGUA...
¿PUEDES LEERLA?


DIME, ¿SABES...
... A QUÉ CLASE DE PERSONAS SE LES LLAMA "SANTO"?


...


BUENO...
COMO A MARÍA... Y SAN PEDRO...


ESA NO ES UNA RESPUESTA COMPLETA.
¡SE LES LLAMA "SANTOS" A AQUELLOS QUE CAUSAN MILAGROS DESPUÉS DE MORIR!


DÉJAME REPETIRLO... ¡ES DESPUÉS DE MORIR! NO MIENTRAS ESTÁN VIVOS.
EL VATICANO TIENE UN ESTIPULADO QUE DICE QUE TIENEN QUE OCURRIR AL MENOS DOS MILAGROS DESPUÉS DE LA MUERTE DE LA PERSONA PARA PODER DECLARARLA SANTA.
POR ESO PUEDE TOMAR CIENTOS DE AÑOS PARA QUE ALGUNOS SEAN DECLARADOS SANTOS. ELLO APUNTA SOLO A LAS PERSONAS MÁS GRANDIOSAS.
Y SI ESTOS TERRORISTAS CREARON UNA CARRERA SOLO PARA BUSCAR EL CUERPO, DEBE SER UN SANTO MUY IMPORTANTE.

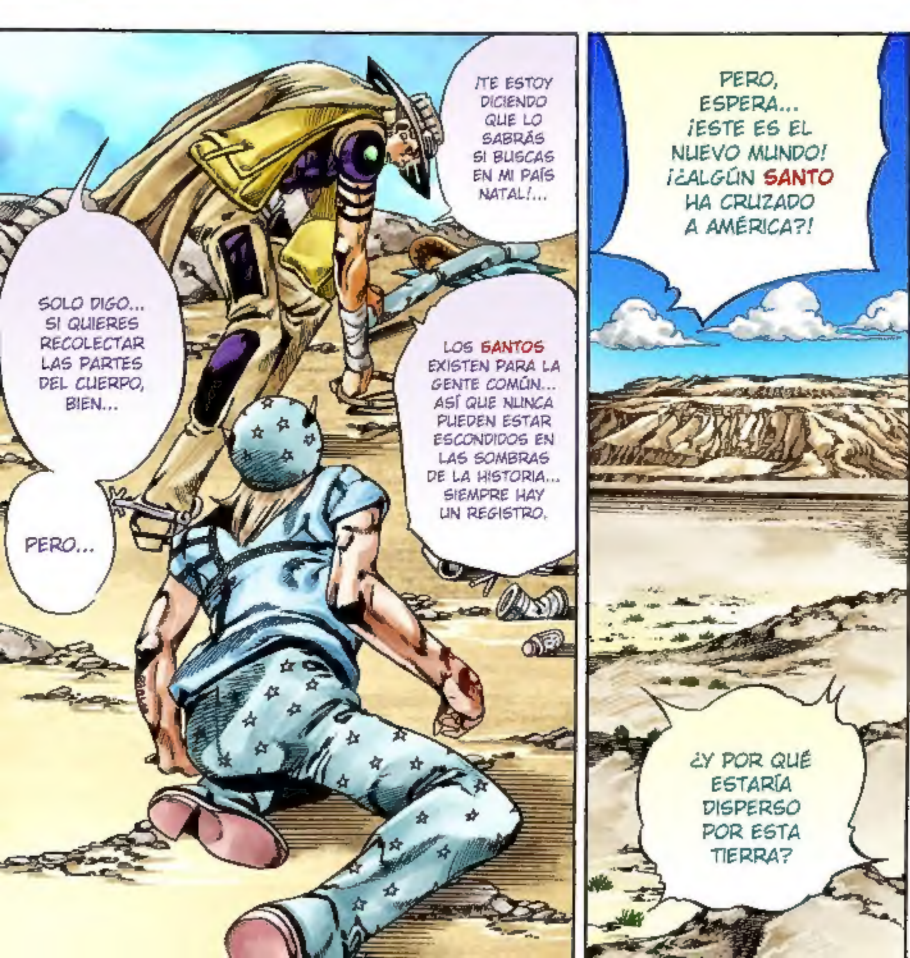

... Y LOS CUERPOS DE LOS SANTOS NO SE DESCOMPONEN POR SIGLOS.



AHÍ LO TIENES... DOS MILAGROS.
ESA MOMIA ...
SI PASARA EN EL VATICANO, FÁCILMENTE LO RECONOCERÍAN COMO OBRA DE UN SANTO...



MI HABILIDAD DE STAND... MIS UÑAS ROTARON...
Y... MIS PIES INMÓVILES SE MOVIERON...
... UN... SANTO...



PERO, ESPERA... ¡ESTE ES EL NUEVO MUNDO! ¡¿ALGÚN SANTO HA CRUZADO A AMÉRICA?!
¿Y POR QUÉ ESTARÍA DISPERSO POR ESTA TIERRA?
¡TE ESTOY DICIENDO QUE LO SABRÁS SI BUSCAS EN MI PAÍS NATAL!...
LOS SANTOS EXISTEN PARA LA GENTE COMÚN... ASÍ QUE NUNCA PUEDEN ESTAR ESCONDIDOS EN LAS SOMBRAS DE LA HISTORIA... SIEMPRE HAY UN REGISTRO.
SOLO DIGO... SI QUIERES RECOLECTAR LAS PARTES DEL CUERPO, BIEN...
PERO...



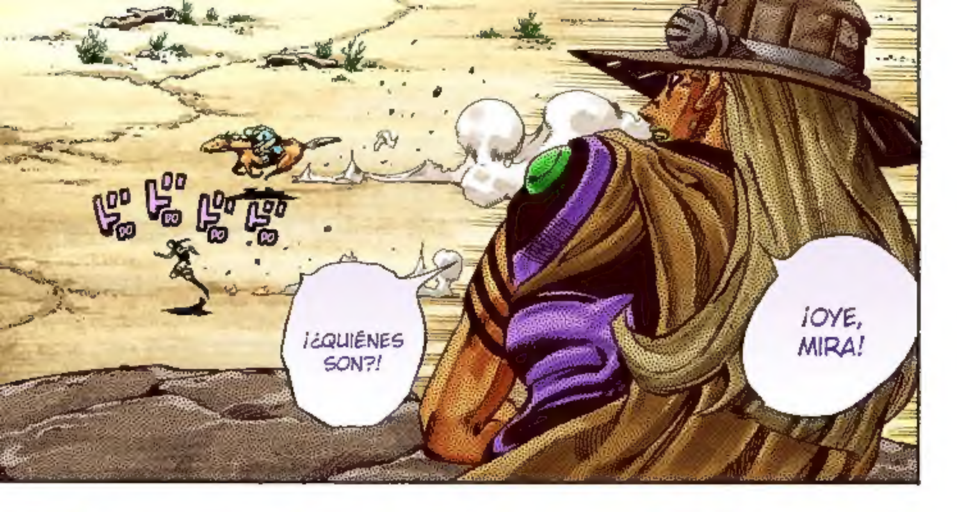
CRISTIANOS O NO, LAS PERSONAS ANSÍAN SANTOS.
POR EJEMPLO, EN EL AÑO 828 D.C., LA NACIÓN DE VENECIA, MIENTRAS ESTABA EN VÍAS DE DESARROLLO, ROBÓ EL CUERPO DE SAN MARCOS, EL AUTOR DE UNO DE LOS CUATRO EVANGELIOS, DE ALEJANDRÍA,
... QUE EN ESE ENTONCES ERA PARTE DEL IMPERIO BIZANTINO.
SAN MARCOS FUE CELEBRADO COMO EL SANTO PATRONO, Y EL ESTADO QUE SE FUNDÓ EN UNA ISLA PEQUEÑA PROSPERÓ SORPRENDENTEMENTE POR 1,000 AÑOS.

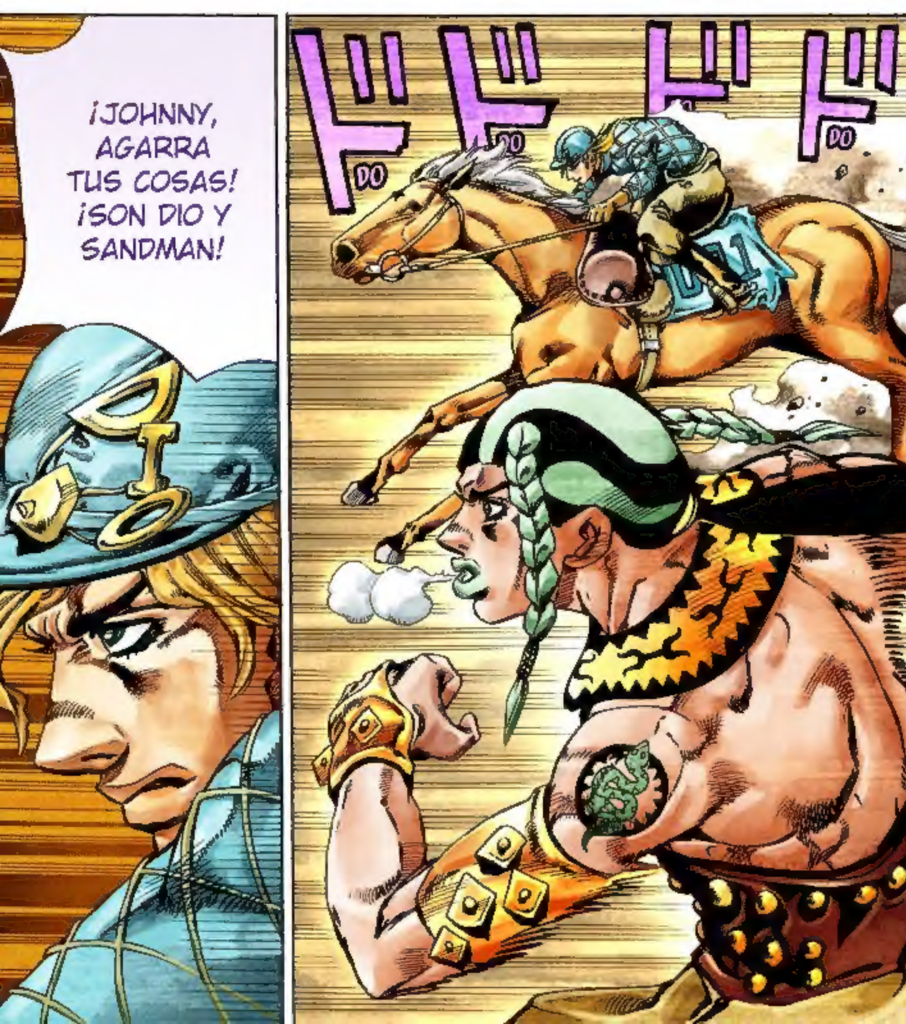


NO SIEMPRE ES SENCILLO VERLO, PERO LA GENTE DARÍA SU VIDA CON GUSTO POR LOS SANTOS...
... EN CUALQUIER PAÍS.
EL MÁS GRANDE DE LOS SANTOS GARANTIZA PROSPERIDAD Y PODER DURANTE 1,000 AÑOS.



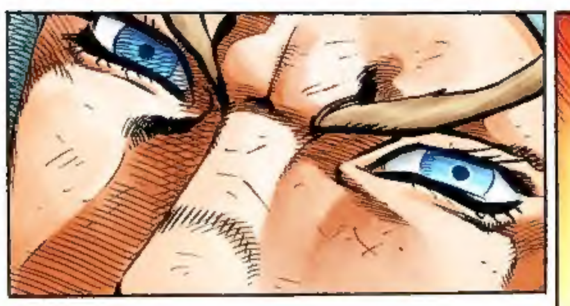
UN REINO MILENARIO... LAS ÚNICAS NACIONES QUE HAN PROSPERADO POR 1000 AÑOS EN TODA LA HISTORIA SON VENECIA Y EL VATICANO, QUE HA PERDURADO 1900 AÑOS.
LO CREAS O NO, ES DEBIDO A QUE TIENEN CUERPOS DE SANTOS.
INCLUSO EL HISTÓRICO SHOGUNATO EDO DE OCCIDENTE PERDURÓ SOLO 250 AÑOS.


¡OYE, MIRA!
¿¡QUIÉNES SON?!
ド DO ド DO ド DO ド DO


¡JOHNNY, AGARRA TUS COSAS! ¡SON DIO Y SANDMAN!
ド DO ド DO ド DO ド DO


¡HAGÁMOSLO! EL VALLE DE LOS MONUMENTOS...
¡¡Y LA TERCERA ETAPA!!


¡YO VOY A SER EL PRIMER LUGAR DE ESTA CARRERA! ¡Y TÚ SERÁS EL SEGUNDO! ¡NO OLVIDES ESA PROMESA!
SI ES ASÍ... ¡JOHNNY! TE DEJARÉ VENIR CONMIGO.
GO!! ZEPP




¡FWP!





LA AVENTURA LATINA DE JOJO
Traducción: BrainlessTea
Edición: BrainlessTea, Viraz, Carlontrox
Control de Calidad: BrainlessTea, Viraz, AureoP, Carlontrox

Este volumen de *JoJo's Bizarre Adventure Parte 7: Steel Ball Run* fue presentado por La Aventura Latina de JoJo. Esperamos que hayan disfrutado su lectura y les recomendamos leer nuestras otras publicaciones. Agradecemos a JoJo's Colored Adventure por el apoyo que nos han brindado en esta traducción. Recuerden apoyar la publicación oficial siempre que puedan.



Edición Digital Coloreada
JoJo's Bizarre Adventure
PARTE 7 STEEL BALL RUN
Volumen 5

Hirohiko Araki

Publicado en 2005
Publicado nuevamente en 2012

発行所 集英社
http://www.shueisha.co.jp